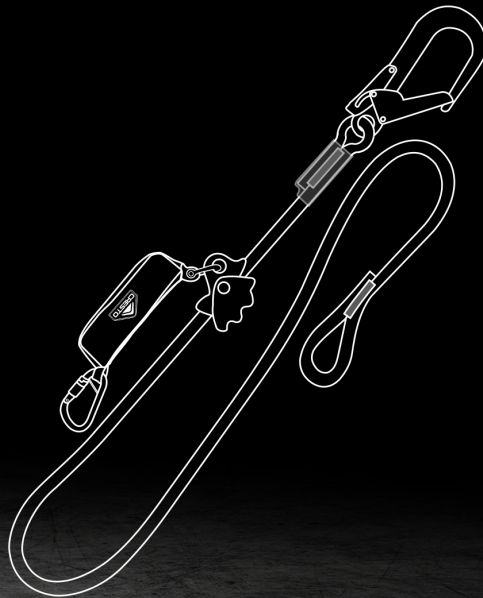




INSTRUCTIONS FOR USE &
INSPECTION CARD FOR

ADJUSTABLE FA-LINE

EN

SV

NO

DA

FI

DE

FR

ET

EL

SK

CS

IT

ES

NL

PT

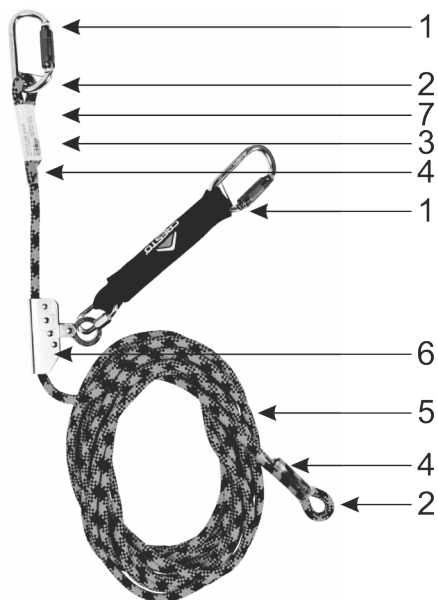
EN	Instruction for use	page	06-07
SV	Bruksanvisning	sida	08-09
NO	Bruksanvisning	side	10-11
DA	Brugsanvisning	side	12-13
FI	Käyttöohjeet	sivu	14-15
DE	Gebrauchsanleitung	seite	16-18
FR	Instructions d'utilisation	page	19-21
ET	Kasutusjuhendit	lehel	22-23
EL	ΙΟδηγίες χρήσης	σελίδα	24-26
SK	Návod na použitie	strana	27-29
CS	Návod k použití	strana	30-32
IT	Istruzioni per l'uso	pagina	33-35
ES	Instrucciones de uso	página	36-38
NL	Gebruiksaanwijzing	zijde	39-41
PT	Instrução de uso	página	42-44

A	Figure A - Parts of the product		Usage okay
B	Figure B - Maintenance and storage		
C	Figure C - Traceability and markings		Danger to life
D	Figure D - Periodic and product inspection		Proceed with caution during usage
E	Figure E - Use of product		
F	Figure F - Warning		Anchor point
G	Figure G - Accessories for Lanyards		

A

Parts of the product

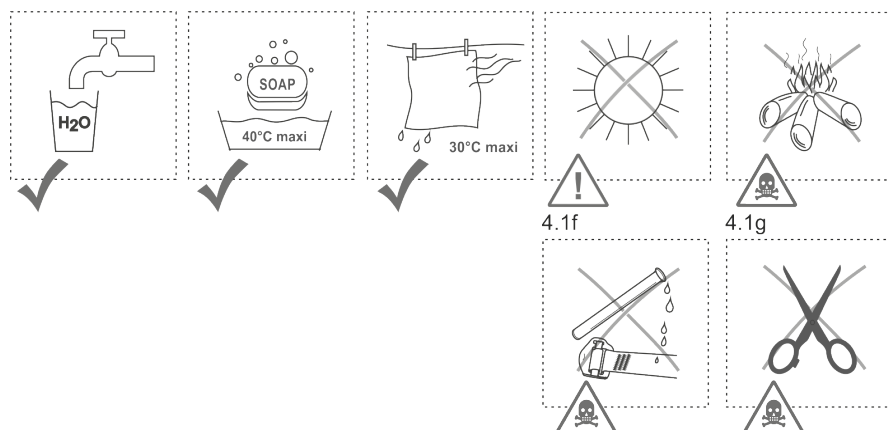
1.1a



B

Maintenance and storage

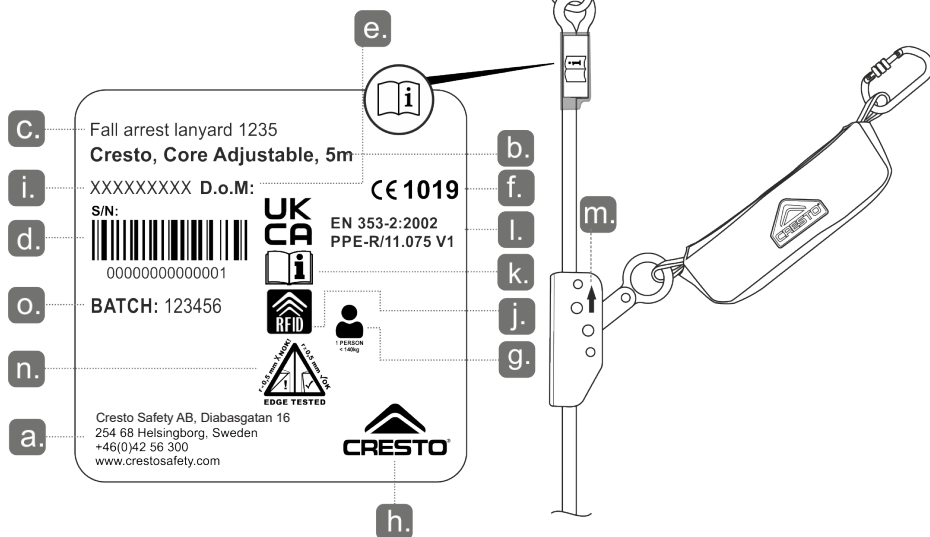
2.1a



C

Traceability and markings

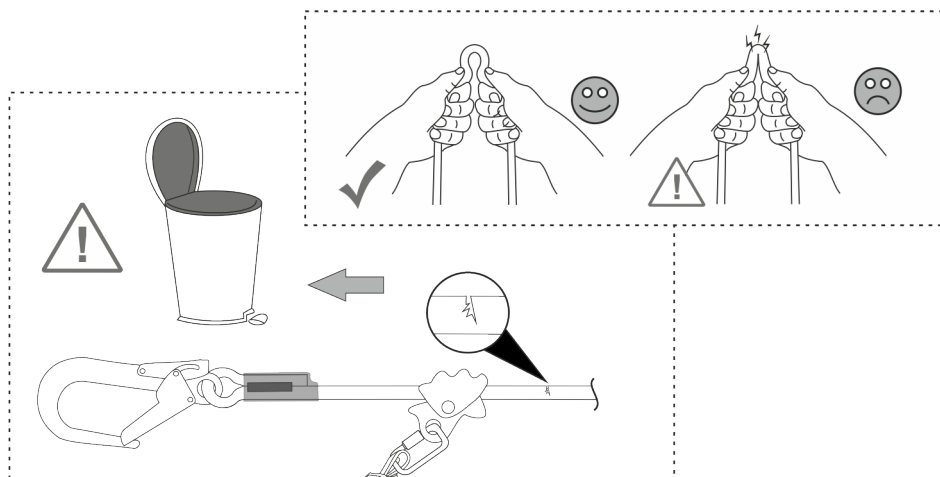
2.1a



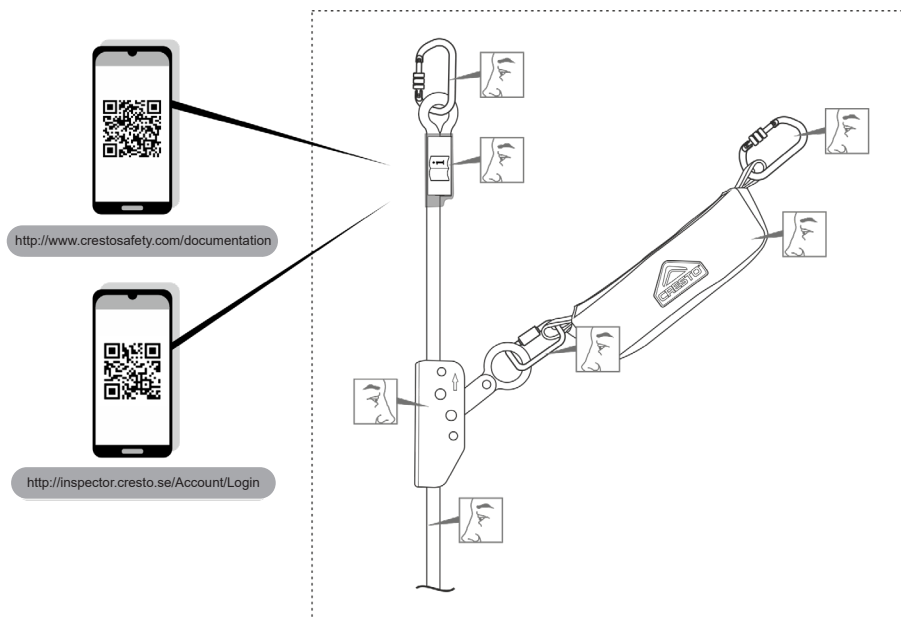
D

Periodic and product inspection

3.1a



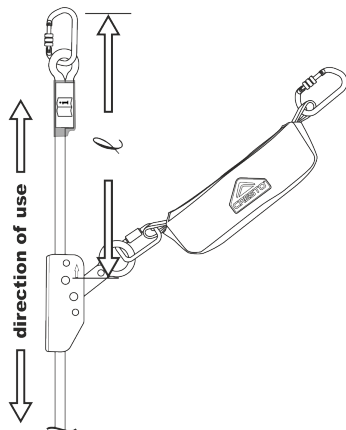
5.1a



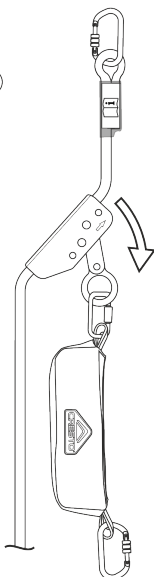
E

Use of the product

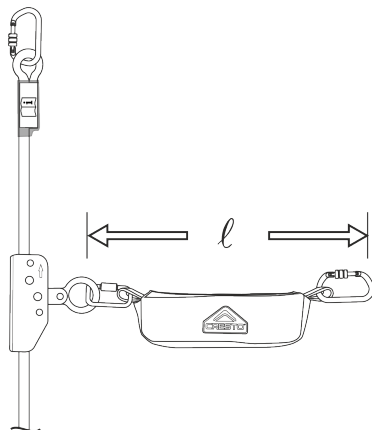
6.1a



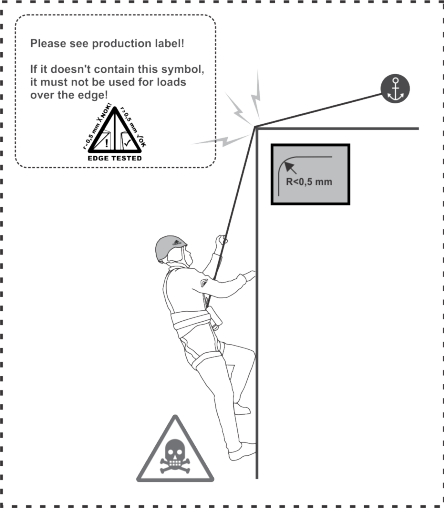
6.1b



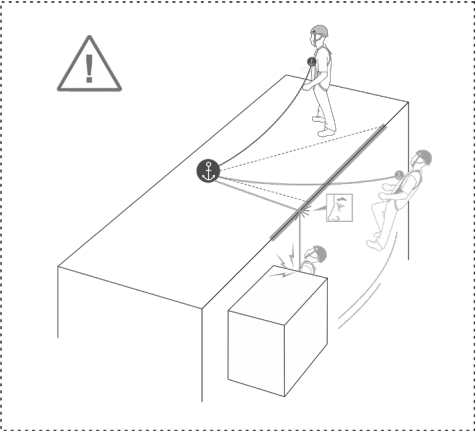
6.1c



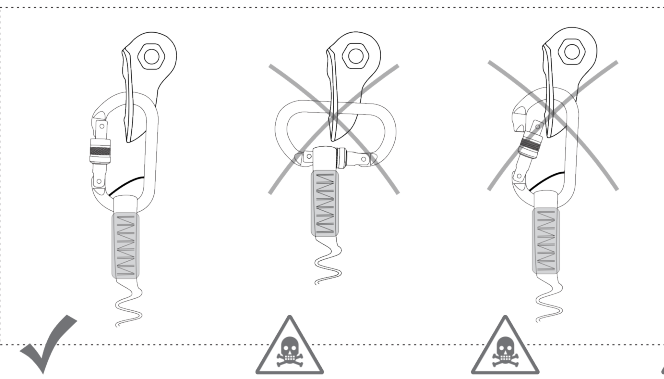
6.2a



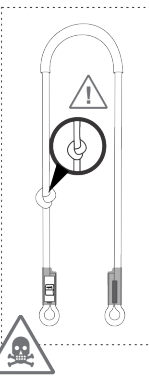
6.2b



7.1a



7.1b

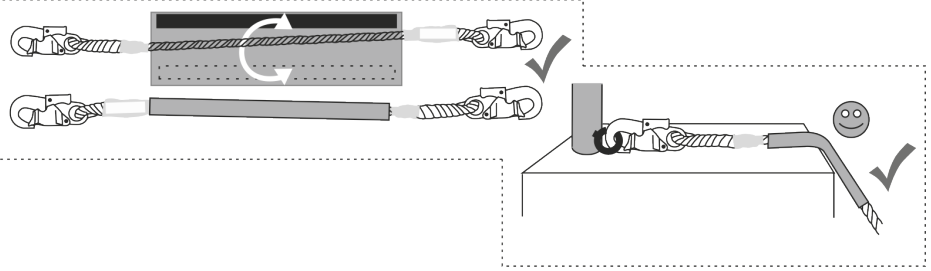


F
Warning

G

Accessories for Lanyards

8.1a Rope protection



BEFORE USE, IT IS REQUIRED TO READ THIS INSTRUCTIONS MANUAL! DEVIATING FROM THESE REQUIREMENTS MAY HAVE FATAL CONSEQUENCES!

1.) WARNING: Work and movement in heights is a dangerous activity, which requires thorough training and knowledge of used products. Be sure to check the correct function and integrity of the system components and the fall protection before starting work. The instructions in this manual describe the right steps to take care of your protective equipment, so avoid other procedures that may be incorrect and may endanger your life and health. Neither the manufacturer nor the seller is responsible for any damages caused by improper or incorrect use and / or misuse of the product. The responsible person and the risk taker are in all cases the users.

2.) DESCRIPTION: This product is a fall protection device designed for safe work at heights and above free depth (eg work on roofs, platforms, scaffolding, columns and masts). It is made of materials suitable for usual weather conditions and good working practices. The main purpose of the fall arrest line is to connect the user in the fullbody harness to the anchor point. The fall arrest line has also the task of absorbing the energy that may arise in a free fall. The lanyard can also be used to limit the user's work area so that the risk of a free fall can not occur. Suitable for use in vertical position in conjunction with a ladder or when working on a sloping roof. Should be used without slack on the lanyard. If the user is using the line in suspension, another absorbent system is recommended. See EN 363. The part of the lanyard with absorber and the carabiner is attached to the connection points marked with an A or A2 on the chest or back on the harness. See the harness user manual. The other end of the line with carabiner is connected to the anchoring point. Anchoring elements (carabiners, connectors) must be used in accordance with these instructions and with the applicable carabiner standard EN 362 (fig. 7.1a). The recommended weight of the user should not exceed 140 Kg. **The exact specifications of product can be found on the product 's production label and in the text on the product packaging.** All products considered PPE must be in accordance with Regulation (EU) 2016/425. Declaration of Conformity and the PPE review form can be found at www.crestosafety.com (fig. 5.1a). **WARNING!** Training must be provided before using the product.

3.) USE: The lanyard may only be used by a person who is medically fit for this type of work, properly trained and responsible for his actions, so if you do not meet any of the requirements of the regulations for work at heights, do not start work. If you do not have enough information or need specific information, please contact the manufacturer's representative in your area or CRESTO SAFETY AB directly at the address given in this manual. The device used in accordance with the EN 353-2 standard can only be used with PATRON 12 - Teufelberger ropes, which are made of polyamide materials (applies to types Cresto 1215 and 1225) and with Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex ropes, which are made of polyamide and polyester materials (applies to Cresto, CORE adjustable 1235). It is recommended that the fall arrest system should be above the user's position, the minimum strength anchored is 12 kN or certified as EN 795 and in the case of textile anchorage points, the minimum strength is 18 kN. Connect to an EN 795 certified anchorage point, for non-certified anchorage points the minimum anchorage strength is 12 kN, or alternatively other certified anchorage points can be used for this purpose. Carefully check the secure connection

with the carabiners and anchor points, do not forget to adjust the length if necessary or reduce the amount of slack. This product is designed to be connected to an anchorage point. The product has been certified with static rope PATRON 12 - Teufelberger (valid for product types Cresto 1215 and 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (valid for type Cresto, CORE adjustable 1235) and we recommend using them only with these types of ropes. For use in a fall arrest system, it is necessary to position the anchorage or anchorage point in such a way as to minimize the likelihood of a fall and to limit the possible length of the fall. Before each use, it is necessary to verify the free space under the user so that in the event of a fall, there is no collision with an obstacle or a fall to the ground.

WARNING! Make sure there is enough free space under the workplace, in certain cases the distance can be up to 6 meters below the user if the absorber is fully activated. Calculate the possible fall distance taking into account:

- height of the user;
- position of anchor points;
- Rope length (Fig. 6.1a);
- The length of the connecting part (Fig. 6.1c);
- A margin of + 1 m should also be taken into account.
- Different ropes can have different energy absorber lengths.

The product must be used including a fall shock absorber. In case of separation of the shock absorber from the device, the shock absorber must not be used separately. It is also not possible to replace the components that are part of this device (does not apply to carabiners EN 362). The connecting part on the mobile arresting device must not be extended (Fig. 6.1c). This product is intended for use by one person only as a personal fall protection device and must not be used for tying loads or other load handling activities. It is also necessary to have a rescue plan in place, which must take into account all emergency situations at work. Never use this product for purposes other than fall protection !!! Before use (preferably in a safe place before ascent), check the individual parts of the product, their integrity and proper function. Any interventions in the construction or repairs by the customer are prohibited. In case of rescue in the height, ask for information and training from your employer (in the sense of applicable health and safety regulations). We recommend using the product agent in the temperature range from - 20 ° C to + 60 ° C.

CRESTO, Core adjustable 1235: The fall arrest device including the flexible fall arrest rope has been successfully tested for horizontal use in a fall test over a 0.5 mm radius burr-free edge (Fig. 6.2a). It can be used on similar edges (e.g. steel beams, wooden beams, rounded parapets...). Notwithstanding this test, for vertical or horizontal use where there is a risk of falling, the following fall-over-edge facts must be taken into account:

1. If the risk assessment carried out before work commences indicates that the fall edge is particularly "sharp" and/or "is damaged and there is a visible burr on the edge" (e.g. a sharp concrete edge), in this case, precautions must be taken before work commences to eliminate the risk of falling over the edge, or an edge protection should be fitted, or the user should contact the manufacturer CRESTO SAFETY AB directly.
2. The anchor point for the flexible anchor rope must not be below the user's level (e.g. platform, flat roof).
3. When falling over an edge, select the anchor point further

above the edge so that the redirection angle is less than 90°.

4. Clearance required below the edge.

5. The system must be used in such a way that the rope does not come loose. The rope length can only be adjusted if the user is not moving on the edge where there is a risk of falling.

6. Limit horizontal movement on the stand to 1.5 m from the anchor point to reduce the danger of a pendulum fall (Fig. 6.2b).

In special cases where the user must exceed this limit, do not use a separate anchor point, but instead use a locking line that meets EN 795 Type C (rope) or D (rail). If this equipment is used with a compliant horizontal locking line according to EN 795 type C, the overhang created by the locking line must be taken into account when calculating the free depth.

7. Observe the instructions for use for all your equipment components.

8. After falling over an edge, there is a risk of entrapment injury if the falling person strikes parts of the building or construction (Fig.6.2b).

9. In the event of a fall over an edge, special rescue measures must be determined and practiced.

4.) MAINTENANCE: Clean the polluted product with warm water (up to 40 ° C) with handwash cleaners (Fig. 2.1a). If the product is dirty we strongly recommend do not disinfect the product, because the material could be damaged. In the event of rain or dampness, leave it to dry naturally in a ventilated room away from a direct source of heat, fire or sunlight. Clean the metal parts after cleaning and drying with a suitable preparation.

5.) STORAGE: Store in dark, well ventilated areas protected from UV radiation (Fig. 2.1a). This product must not come into contact with corrosives, solvents and direct heat sources. Do not store it with sharp objects. Transport and store as far as possible in the original packaging to prevent damage. Recommended storage conditions are at about 25 ° C and 60% relative humidity.

6.) RESPONSIBILITY: The company CRESTO SAFETY AB, or the distributor, will not accept any responsibility for damage, injury or death resulting from misuse of or from modifications to the product. It is the user's responsibility at all times to ensure that he/she understands the correct and safe use of any equipment supplied by or from CRESTO SAFETY AB, that he/she uses it only for the purposes for which it is designed and that he/she practises all proper safety procedures. Before using the equipment, take all necessary steps to familiarize yourself with rescue techniques should an emergency occur. Be aware of the risks of using the product and take responsibility for your actions and decisions. If you are not able or not in a position to assume these, do not use this equipment. If the product is sold outside the original country of destination, the reseller must provide the user manual including: way of use, maintenance, periodic review and repair; in the language of the country where the equipment will be used.

7.) WARRANTY: CRESTO SAFETY AB, provides a warranty for this product 2+1 year when registered in the INSPECTOR application. The warranty covers the quality of used materials and manufacturing deficiencies. It does not cover defects caused by normal wear, negligence, improper handling, improper storage, prohibited interventions, incorrect use, etc. Accidents caused by negligence and improper use of the product are not covered by this warranty. CRESTO SAFETY AB is not liable for direct or indirect damages that have arisen in connection with the use of its product.

8.) PREVENTIVE AND PERIODIC CHECKS: Ensure that the recommendations for use with other fall protection devices are met before use, as required by safe working regulations

and rules. All means of the fall protection system which will be combined with an additional rope or sling shall be approved for use in accordance with applicable regulations. Be sure to check the suitability of their combination. Before and after using the lanyard or in case of malfunction, perform a visual inspection and check the function of each part (Fig. 5.1a).

During work, make sure that there is no damage caused by sharp edges or other dangerous exterior surfaces (Fig. 8.1a).

This product must not come into contact with corrosives, solvents and direct heat sources (Fig. 2.1a). If you find damage and any doubts about its faultless condition, it is imperative to discard it immediately. In the event of a fall, do not use this product anymore and send it for review or contact CRESTO SAFETY AB. This product must be inspected every 12 months by a trained and authorized person in accordance with the applicable regulations. Expert inspections and examinations carried out are recorded in a record sheet as you can find on www.crestosafety.com. The products are also fitted with a RFID/NFC chip for traceability if the label is not legible. The inspection can be registered in Inspector online at www.crestosafety.com. The user is responsible for keeping the correct records under the legislation. Information on the notified body that carried out the conformity assessment and supervises the production: Notified Body 1019, VVÚJ, a.s., Píkarská 1337, Ostrava- Radvanice, Czech Republic.

9.) WARNING: The product will be discarded if: it shows signs of corrosion damage, the sewing is damaged, the threads are ripped or torn, the product is significantly worn-out and the color is faded, if the rope is cut, crushed or deformed. Metal parts and components are corroded, product functionality is limited, product labeling and RFID chip are missing. If you are uncertain in this issue, please contact CRESTO SAFETY.

10.) LIFESPAN: The lifespan of the product depends on the intensity of its use and external conditions, so it is extremely difficult to determine the lifespan. It is negatively affected by environmental conditions, such as aggressive environment, way of working, ultraviolet radiation, chemicals, improper maintenance or storage. If all conditions are met, the product's maximum lifecycle is 12 years from the date of manufacture and 10 years from the date of first use. In case of uncertainty on this issue, consult the manufacturer's specialist representative.

11.) SUSTAINABILITY & RECYCLING: We design and manufacture premium products, with premium materials, to be used actively and to last long. When the product is decided to be taken out of use, or its maximum lifetime has expired, it should be recycled according to your local legislations. Our products are made of polyester, polyamide or PVC and metal components. If necessary dismantle the metal components before recycling. You can also send the complete product to CRESTO SAFETY AB and we will take care of the recycling in order to reduce our impact on the environment.

12.) PARTS OF PRODUCT (Fig. 1.1a): 1- Carabiner (EN 362); 2- Loop; 3- Sewing; 4- Protection of sewing; 5- Rope; 6- Rope grab; 7- Production label.

13.) MARKING (Fig. 2.1a): A- Manufacturer Name; B- Product Name; C- Type of product; D- Serial number; E- Date of manufacture; F- Marking of conformity and information on the Notified Body that carried out the conformity assessment and supervises production; G- This product is intended for use by 1 person only; H- Brand; I- Art. number; J- RFID/NFC chip; K- A pictogram reminding to read the instruction manual before using the product; L- Reference to the standards used; M- Direction of correct use; N- The fall arrest lanyard is tested over an edge with a radius of +0.5 mm; O- Batch number.

LÄS DESSA INSTRUKTIONER NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING! ATT FRÅNGÅ DESSA KRAV KAN HA LIVSFARLIGA KONSEKVENSER!

1.) VARNING: Att arbeta och röra sig på hög höjd är farligt och kräver ordentlig träning och vetskap gällande de produkter som används. Se till att kontrollera att systemets komponenter och fallskyddet fungerar och inte är skadat innan du påbörjar arbetet. Instruktionerna i denna bruksanvisning beskriver de korrekta stegen för att ta hand om din skyddsutrustning, så undvik att använda andra procedurer som kan vara felaktiga och vara en fara för ditt liv och din hälsa. Varken tillverkaren eller återförsäljaren ansvarar för skador orsakade av felaktig användning av produkten och/eller missbruk. Användaren är i alla fall den ansvarande personen och risktagaren.

2.) BESKRIVNING: Den här produkten är en anordning för fallskydd som är utformad för säkert arbete på höjd och ovanför fria djup (t.ex. arbete på tak, plattformar, byggnadsställningar, pelare och master). Den är tillverkad av material som är lämpliga för vanliga väderförhållanden och goda arbetsrutiner. Huvudsyftet med fallstoppslinan är att ansluta en användare i en helkroppssle till en ankarpunkt. Fallstoppslinan har också till uppgift att absorbera den energi som kan uppstå vid ett fritt fall. Säkrlingslinan kan också användas för att begränsa användarens arbetsområde så att risken för fritt fall inte kan uppstå. Lämpig för användning i vertikalt läge i kombination med en steg eller vid arbete på sluttande tak. Bör användas utan slack på säkrlingslinan. Ett annat absorberande system rekommenderas om användaren använder linan i suspension. Se EN 363. Delen av säkrlingslinan med absorbatör och karbinhake fästs i anslutningspunkterna markerade med A eller A2 på bröstet eller ryggen på selen. Se bruksanvisningen för selen. Den andra änden av linan med karbinhake är ansluten till förankringspunkten. Förankringselement (karbinhakar, kopplingar) måste användas i enlighet med dessa anvisningar och med tillämplig karbinhakstandard (EN 362) (Bild 7.1a). Användarens vikt bör inte överstiga 140 kg. **De exakta produktspecifikationerna finns på produktens produktionsetikett och i texten på produktens förpackning.** Alla produkter som betraktas som PPE måste överensstämma med förordning (EU) 2016/425. Försäkras om överensstämmelse och PPE-granskningsformuläret finns på www.crestosafety.com (Bild 5.1a). **VARNING!** Utbildning måste ges innan produkten används.

3.) ANVÄNDNING: Säkerhetslinan får endast användas av en person som är medicinskt lämpig för detta typ av arbete, korrekt utbildad och ansvarig för sina handlingar, så om du inte uppfyller något av kraven i reglerna för arbete på höjd, påbörja inte arbetet. Om du inte har tillräckligt med information eller behöver specifik information, kontakta tillverkarens representant i ditt område eller CRESTO SAFETY AB direkt på adressen angiven i denna manual. Utrustningen ska användas i enlighet med standarden EN 353-2 och kan endast användas med PATRON 12 - Teufelberger rep, tillverkat av polyamidmaterial (gäller typerna Cresto 1215 och 1225) och med Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex rep, tillverkat av polyamid- och polyestermaterial (gäller Cresto, CORE justerbart 1235). Det rekommenderas att fallskyddssystemet ska vara ovanför användarens position, den minsta styrkan på ankarpunkten är 12 kN eller certifierad enligt EN 795 och vid textila ankarpunkter är den minsta styrkan 18 kN. Anslut till en ankarpunkt certifierad enligt EN 795, för icke-certifierade ankarpunkter är den minsta styrkan 12 kN, eller alternativt kan andra certifierade ankarpunkter användas för detta ändamål. Kontrollera noggrant den säkra anslutningen med karbiner och ankarpunkter, glöm inte att justera längden vid behov

eller minska slacken. Denna produkt är avsedd att anslutas till en ankarpunkt. Produkten har certifierats med statistik rep PATRON 12 - Teufelberger (gäller för produkttyperna Cresto 1215 och 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (gäller för typ Cresto, CORE justerbart 1235) och vi rekommenderar att använda dem endast med dessa typer av rep. För användning i ett fallskyddssystem är det nödvändigt att positionera ankarpunkten eller ankarpunkten så att risken för fall minimeras och möjlig fallhöjd begränsas. Före varje användning är det nödvändigt att kontrollera det fria utrymme under användaren så att det inte finns någon risk för kollision med ett hinder eller fall mot marken vid eventuellt fall. **VARNING!** Se till att det finns tillräckligt med fritt utrymme under arbetsplatsen, i vissa fall kan avståndet vara upp till 6 meter under användaren om dämparen är fullt aktiverad. Beräkna den möjliga fallhöjden med hänsyn till: • användarens höjd; • position av ankarpunkter; • Repets längd (Fig. 6.1a); • Längden på anslutningsdelen (Fig. 6.1c); • En marginal på + 1 m bör också beaktas. • Olika rep kan ha olika längder på energilabsorbatör. Produkten måste användas inklusive ett fallenergiabsorbatör. Vid separation av fallenergiabsorbatör från enheten får fallenergiabsorbatör inte användas separat. Det är också inte möjligt att byta ut komponenter som ingår i denna enhet (gäller inte karbiner enligt EN 362). Anslutningsdelen på det mobila återsteringsenheten får inte förlängas (Fig. 6.1c). Denna produkt är avsedd för användning av en person endast som personligt fallskydd och får inte användas för att binda laster eller andra lasthanteringsaktiviteter. Det är också nödvändigt att ha en räddningsplan som tar hänsyn till alla nödsituationer på arbetsplatsen. Använd aldrig denna produkt för andra ändamål än fallskydd !!! Innan användning (helst på en säker plats före stigning), kontrollera de enskilda delarna av produkten, deras integritet och korrekt funktion. Alla ingrepp i konstruktionen eller reparationer av kunden är förbjudna. Vid räddning i höjd, begär information och utbildning från din arbetsgivare (enligt gällande hälsa och säkerhetsföreskrifter). Vi rekommenderar att använda produktagenten i temperaturintervallet från - 20 ° C till + 60 ° C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Fallskyddsutrustningen, inklusive det flexibla fallskyddstrossen, har framgångsrikt testats för horisontell användning i ett falltest över en 0,5 mm radiefri kant (Fig. 6.2a). Den kan användas på liknande kanter (t.ex. stålbalkar, träbalkar, rundade parapeter...). Trots denna test måste följande fakta om fall över kanten beaktas vid vertikal eller horisontell användning med risk för fall:

1. Om riskbedömningen som görs före arbetsstart indikerar att fallkanten är särskilt "skarp" och/eller "skadad med synlig grät på kanten" (t.ex. skarp betongkant), i detta fall måste försiktighetsåtgärder vidtas innan arbetsstart för att eliminera risken för fall över kanten, eller kantskydd bör monteras, eller användaren bör kontakta tillverkaren CRESTO SAFETY AB direkt.
2. Ankarpunkten för det flexibla ankartrossen får inte vara under användarens nivå (t.ex. plattform, platt tak).
3. Vid fall över en kant, välj ankarpunkten högre upp över kanten så att omriktningens vinkel är mindre än 90°.
4. Utrymme krävs under kanten.
5. Systemet måste användas så att repet inte lossnar. Repets längd kan endast justeras om användaren inte rör sig på kanten där det finns risk för fall.
6. Begränsa horisontell rörelse på stativet till 1,5 m från ankarpunkten för att minska risken för pendelstötfall (Fig.

6.2b). I särskilda fall där användaren måste överskrida detta gränsvärde, använd inte en separat ankarpunkt utan använd istället en låslinje som uppfyller EN 795 Typ C (rep) eller D (skena). Om detta utrustning används med en kompatibel horisontell låslinje enligt EN 795 typ C, måste den överhängande delen skapad av låslinjen beaktas vid beräkning av det fria djupet. Följ bruksanvisningen för alla utrustningskomponenter.

8. Efter att ha fallit över en kant finns det risk för fastklämnings- och skadeproblem om den fallande personen slår delar av byggnaden eller konstruktionen (Fig. 6.2b).

9. Vid fall över en kant måste särskilda räddningsåtgärder fastställas och övas.

4.) UNDERHÅLL: Rengör den smutsiga produkten med varmt vatten (högst 40 °C) och handrengöring (Bild. 2.1a). Om produkten har blivit smutsig rekommenderar vi starkt att du inte desinficerar produkten, eftersom materialet kan ta skada av det. Vid regn eller fukt ska du låta den lufttorka i ett ventilerat rum och inte nära en direkt värmekälla, eld eller solgång. Rengör metalldelarna med ett lämpligt medel efter rengöring och torkning.

5.) FÖRVARING: Förvara på en mörk, välventilerad plats med skydd från UV-strålning (Bild 2.1a). Produkten får inte komma i kontakt med frätande medel, lösningsmedel eller direkta värmekällor. Förvara inte med vassa objekt. Transportera och förvara i originalförpackningen så länge som möjligt för att undvika skador. Rekommenderade förvaringsförhållanden är cirka 25 °C och 60 % relativ luftfuktighet.

6.) ANSVAR: Företaget CRESTO SAFETY AB eller återförsäljaren åtar sig inget ansvar för skada eller död till följd av missbruk eller modifieringar av produkten. Det är användarens ansvar att hen alltid säkerställer att hen förstår det korrekta och säkra sättet att använda all utrustning som levereras av CRESTO SAFETY AB på, samt att hen endast använder den på det sätt den är utformad för och att hen följer alla lämpliga säkerhetsrutiner. Ta alla nödvändiga steg för att göra dig bekant med räddningstekniker innan du använder utrustningen ifall en nödsituation skulle uppstå. Var medveten om riskerna med att använda utrustningen och ta ansvar för dina handlingar och dina beslut. Om du inte kan eller inte är i ställning att göra detta ska du inte använda utrustningen. Om produkten säljs utanför landet som den ursprungligen skickats till måste återförsäljaren tillhandahålla bruksanvisningen på det språk som talas i landet som utrustningen kommer användas i, vilket inkluderar: användningsanvisning, underhåll, regelbunden granskning och reparation.

7.) GARANTI: CRESTO SAFETY AB ger en garanti på 2 + 1 år för den här produkten när den har registrerats i INSPECTOR. Garantin täcker materialens kvalitet och tillverkningsfel. Den täcker inte fel som uppstår av vanligt slitage, värdeslöshet, felaktig hantering, felaktig förvaring, förbjudna ingrepp, felaktig användning osv. Olyckor som orsakas av värdeslöshet och felaktig användning täcks inte av garantin. CRESTO SAFETY AB är inte ansvariga för direkta eller indirekta skador som uppstår i anknytning till produktens användning.

8.) FÖREBYGGANDE OCH REGELBUNDNA

KONTROLLER: Säkerställ att rekommendationerna för användning med andra fallskyddsanordningar uppfylls innan användning, vilket krävs av regelverken gällande säkra arbetsplatser. Alla sätt som fallskyddssystemet ska användas i kombination med ett ytterligare rep eller slinga ska godkännas enligt de relevanta regelverken. Säkerställ att du har kontrollerat att de är lämpliga att kombinera. Genomför en visuell inspektion och kontrollera att varje del fungerar både innan och efter du använder säkringslinan eller om den inte fungerar (Bild. 5.1a). Se till att inga skador uppstår på grund av vassa kanter eller andra farliga externa ytor (Bild. 8.1a). Den

här produkten får inte komma i kontakt med frätande medel, lösningsmedel eller direkta värmekällor (Bild. 2.1a). Det är viktigt att du kastar den på en gång om du hittar skador eller är osäker på om den är utan fel. Om ett fall sker ska du inte använda produkten längre. Skicka in den för granskning eller kontakta CRESTO SAFETY AB. Den här produkten måste inspekteras en gång varje år av en utbildad och auktoriserad person enligt de relevanta regelverken. Expertinspektioner och -besiktningar som utförts förtecknas i ett förteckningsblad som du kan hitta på www.crestosafety.com. Produkten har även ett RFID/NFC-chip för att kunna spåras ifall etiketten inte går att läsa. Inspektionen kan registreras online i Inspector på www.crestosafety.com. Användaren ansvarar för att föra rätt företeckningar enligt lagarna. Information om det anmälda organet som utförde bedömningen om överensstämmelse och överser produktionen: Anmält organ 1019, VVUU, a.s., Pikartská 1337, Ostrava- Radvanice, Republiken Tjeckien.

9.) VARNING: Produkten kasseras om: den visar tecken på korrosionsskador, sömnaden är skadad, trådarna är trasiga eller slitna, produkten är avsevärt utsliten och färgen är blekt, om repet har skurits, krossas eller deformeras. Metalldelar och komponenter är korroderade, produktfunktionaliteten är begränsad, produktmärkning och RFID-chip saknas. Om du är osäker om detta, kontakta då CRESTO SAFETY AB.

10.) LIVSLÄNGD: Produktens livslängd beror på hur intensivt den används och på externa faktorer, så det är väldigt svårt att fastställa en livslängd. Den påverkas negativt av miljön, som till exempel tuffa miljöer, arbetssätt, ultraviolett strålning, kemikalier, felaktigt underhåll eller förvaring. Om alla villkor är uppfylla är produktens maximala livscykel 12 år från tillverkningsdatum och 10 år från första användningsdatumet. Rådfråga tillverkarens specialistrepresentant om det finns osäkerheter om detta.

11.) HÅLLBARHET OCH ÅTERVINNING: Vi utformar och tillverkar högkvalitativa produkter med högkvalitativa material som ska användas aktivt och hålla länge. När produkten ska tas ur bruk, eller när dess högsta livslängd har nåtts ska den återvinnas enligt lokala lagar. Våra produkter är gjorda av polyester, polyamid eller PVC och metallkomponenter. Ta isär metallkomponenterna innan återvinning om det behövs. Du kan även skicka hela produkten till CRESTO SAFETY AB, så tar vi hand om återvinningen för att minska vår påverkan på miljön.

12.) PRODUKTDELAR (Bild 1.1a): 1- Karbinhake (EN 362); 2- Ögla; 3- Sömnad; 4- Skydd av sömnad; 5- Rep; 6- Repgrepp; 7- Produktionsetikett.

13.) MÄRKNING (Bild 2.1a): A- Tillverkarens namn; B- Produktnamn; C- Typ av produkt; D- Serienummer; E- Tillverkningsdatum; F- Märkning av överensstämmelse och information om det anmälda organ som utförde bedömningen av överensstämmelse och övervakar produktionen; G- Denna produkt är endast avsedd att användas av 1 person; H- Märke; I- Art. nummer; J- RFID/NFC-chip; K- Ett piktogram som påminner om att bruksanvisningen ska läsas innan produkten används; L- Hänvisning till de standarder som används; M- Riktning för korrekt användning; N- Snöret testas över en kant med en radie på +0,5 mm; O- Batchnummer.

LES DENNE BRUKSANVISNINGEN FØR BRUK! AVVIKELSE FRA DISSE KRAVENE KAN HA FATALE KONSEKVENSER!

1.) ADVARSEL: Arbeid og bevegelse i høyden vurderes som en farlig aktivitet som krever grundig opplæring og kunnskap om produktene som brukes. Sjekk riktig funksjon og integritet til systemkomponentene og fallsikringssystem før arbeid startes. Instruksjonene som finnes i denne håndboken beskriver de riktige trinnene som skal utføres for å kunne ta vare på ditt verneutstyr. Unngå alltid andre prosedyrer som kan være feil og som kan skade livet og helsen din. Produsenten eller selgeren kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle skader som skyldes feil eller feil bruk og/eller misbruk av produktet. Ansvarlig person og risikotaker er brukeren.

2.) BESKRIVELSE: Produktet er et fallsikringssystem som har vært utviklet for sikkert arbeid i høyder og over frie dybder (slik som arbeid på tak, plattformer, stillas, søyler og master). Systemet er laget av materialer som vurderes som egnet for vanlige værforhold og god arbeidspraksis. Hovedformålet med fallsikringslinen er å koble brukeren i helkroppsselen til ankerpunktet. Fallsikringslinen har også som oppgave å absorbere energien som kan oppstå ved fritt fall. Linen kan også brukes til å begrense brukerens arbeidsområde slik at risikoen for fritt fall ikke kan oppstå. Egnet for bruk i vertikal stilling med en stige eller ved arbeid på skråtak. Bør brukes uten slakk på linen. Hvis brukeren bruker linen i oppheng, anbefales det å bruke et annet absorberende system. Se EN 363. Den delen av linen som har absorbering og karabinkrok festes til koblingspunktene merket med A eller A2 på brystet eller ryggen på selen. Se brukerhåndboken for selen. Den andre enden av linen med karabinkrok kobles til forankringspunktet. Forankringselementene (karabinkroker, koblinger) må alltid brukes i henhold til instruksjonene og med gjeldende karabinstandard (EN 362) (fig. 7.1a). Den anbefalte vekten til brukeren skal ikke overstige 140 kg. **De nøyaktige spesifikasjonene for produktet er tilgjengelige på produktjonsetiketten og teksten på produktemballasjen.** Alle produkter som vurderes som personlig verneutstyr må samsvare med forordning (EU) 2016/425. Samsvarserklæring og vurderingsskjema for personlig verneutstyr kan finnes på www.crestosafety.com (fig. 5.1a). **ADVARSEL!** Det må gis opplæring før produktet brukes.

3.) BRUK: Selen skal kun brukes av en person som er medisinsk egnet for denne typen arbeid, riktig opplært og ansvarlig for sine handlinger, så hvis du ikke oppfyller noen av kravene i reglene for arbeid i høyden, ikke start arbeidet. Hvis du ikke har tilstrekkelig informasjon eller trenger spesifikk informasjon, vennligst kontakt produsentens representant i ditt område eller CRESTO SAFETY AB direkte på adressen oppgitt i denne manualen. Utstyret skal brukes i samsvar med standarden EN 353-2 og kan bare brukes med PATRON 12 - Teufelberger tau laget av polyamidmateriale (gjelder typer Cresto 1215 og 1225) og med Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex tau laget av polyamid- og polyestermaterialer (gjelder Cresto, CORE justerbart 1235). Det anbefales at fallsikringssystemet skal være over brukerens posisjon, minimums styrke for festepunktet er 12 kN eller sertifisert i henhold til EN 795 og for tekstil festepunkter er minimum styrke 18 kN. Koble til en EN 795-sertifisert festepunkt, for ikke-sertifiserte festepunkter er minimums styrken 12 kN, eller alternativt kan andre sertifiserte festepunkter brukes til dette formålet. Sjekk nøye den sikre tilkoblingen med karabinene og festepunkter, ikke glem å justere lengden om nødvendig eller redusere slakk. Dette produktet er designet for å kobles til et

festepunkt. Produktet er sertifisert med statisk tau PATRON 12 - Teufelberger (gjelder for produkttyper Cresto 1215 og 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (gjelder for typen Cresto, CORE justerbart 1235) og vi anbefaler å bruke dem bare med disse typer tau. For bruk i et fallsikringssystem er det nødvendig å plassere festepunktet eller ankerpunktet slik at faren for fall minimeres og faldistansen begrenses.

Før hver bruk er det nødvendig å kontrollere det frie rommet under brukeren slik at det ikke er noen kollisjonsfare med hindringer eller fall til bakken i tilfelle fall. **ADVARSEL!** Forsikre deg om at det er tilstrekkelig med fritt rom under arbeidsstedet, i visse tilfeller kan avstanden være opptil 6 meter under brukeren hvis demperen er fullstendig aktivert.

Beregn den mulige fallavstanden med følgende hensyn: • brukerens høyde; • posisjon av ankerpunkter; • Tauets lengde (Fig. 6.1a); • Lengden på tilkoblingsdelen (Fig. 6.1c); • En margin på +1 m bør også tas i betraktning. • Forskjellige tau kan ha forskjellige lengder på energiasorbereren. Produktet må brukes inkludert et fallenergiabsorber.

Ved separasjon av fallenergiabsorbereren fra enheten må fallenergiabsorbereren ikke brukes separat. Det er heller ikke mulig å erstatte komponentene som er en del av denne enheten (gjelder ikke karabiner EN 362). Tilkoblingsdelen på den mobile arrestenheten må ikke forlenges (Fig. 6.1c). Dette produktet er ment for bruk av én person bare som personlig fallsikringsutstyr og må ikke brukes til å binde laster eller andre lasthåndteringsaktiviteter. Det er også nødvendig å ha en redningsplan som tar hensyn til alle nødsituasjoner på arbeidsplassen. Bruk aldri dette produktet til andre formål enn fallsikring !!! Før bruk (helst på et sikkert sted før oppstilling), sjekk de individuelle delene av produktet, deres integritet og riktig funksjon. Enhver inngripen i konstruksjonen eller reparasjoner av kunden er forbudt. Ved høyrødering, be om informasjon og opplæring fra arbeidsgiveren din (i henhold til gjeldende helse- og sikkerhetsforskrifter). Vi anbefaler å bruke produktet i temperaturområdet fra -20 °C til +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Fallbeskyttelsesutstyret, inkludert det fleksible fallbeskyttelsesrepet, har blitt vellykket testet for horisontal bruk i en falltest over en 0,5 mm radius fri kant (Fig. 6.2a). Det kan brukes på lignende kanter (f.eks. stålbjelker, trebjelker, avrundede parapeter...). Uavhengig av denne testen må følgende fakta om fall over kanten tas i betraktning ved vertikal eller horisontal bruk med risiko for fall:

1. Hvis risikovurderingen gjort før arbeidet starter, indikerer at fallkanten er spesielt "skarp" og/eller "skadet med synlig grad på kanten" (f.eks. skarp betongkant), i dette tilfellet må forholdsregler tas før arbeidet starter for å eliminere risikoen for fall over kanten, eller kantbeskyttelse skal monteres, eller brukeren bør kontakte produsenten CRESTO SAFETY AB direkte.
2. Ankerpunktet for det fleksible ankerrepet må ikke være under brukerens nivå (f.eks. plattform, flatt tak).
3. Når du faller over en kant, velg ankerpunktet høyere over kanten slik at omdirigeringsvinkelen er mindre enn 90°.
4. Klaring kreves under kanten.
5. Systemet må brukes slik at tauet ikke løsner. Tauets lengde kan bare justeres hvis brukeren ikke beveger seg på kanten hvor det er fare for fall.
6. Begrens horisontal bevegelse på stativet til 1,5 m fra ankerpunktet for å redusere faren for et pendelfall (Fig. 6.2b). I spesielle tilfeller der brukeren må overstige denne grensen, ikke bruk et separat ankerpunkt, men bruk i stedet

en låselinje som møter EN 795 Type C (tau) eller D (skinn). Hvis dette utstyret brukes med en kompatibel horisontal låselinje i henhold til EN 795 type C, må utstikket opprettet av låselinjen tas i betraktning ved beregning av den frie dybden. Følg bruksanvisningen for alle utstyrsdelene.

8. Etter å ha falt over en kant, er det fare for klemningskader hvis den fallende personen treffer deler av bygningen eller konstruksjonen (Fig. 6.2b).

9. Ved fall over en kant må spesielle redningsforanstaltninger fastsettes og øves.

4.) VEDLIKEHOLD: Rengjør det forurensede produktet med varmt vann (opptil 40°C) og rengjøringsmiddel for håndvask (fig. 2.1a). Vi anbefaler på det sterkeste ikke å desinfisere produktet hvis det er skittent, da dette kan føre til skade på materialet. I tillegg regn eller fuktighet, må det tørkes naturlig i et ventilerrom ved å unngå direkte varme, ild eller sollys. Metalldelene kan rengjøres etter rengjøring og tørking med et passende preparat.

5.) OPPBEVARING: Produktet må oppbevares i mørke, godt ventilerte områder borte fra og beskyttet mot UV-stråling (Fig. 2.1a). Produktet må aldri komme i kontakt med etsende stoffer, løsningsmidler og direkte varmekilder. Oppbevar den aldri med skarpe gjenstander. Produktet må transporteres og lagres så langt som mulig i originalemballasjen for å forhindre skade. De anbefalte lagringsforholdene for produktet er ca. 25°C og 60% relativ fuktighet.

6.) ANSVAR: CRESTO SAFETY AB, eller distributøren, vil ikke påtar seg ikke noe ansvar for skade, personskade eller død som skyldes misbruk av eller som et resultat av modifikasjoner på produktet. Brukeren vil alltid være ansvarlig for å sikre at han/hun forstår riktig og sikker bruk av utstyr som leveres av eller fra CRESTO SAFETY AB, at han/hun vil kun bruke produktet til de formål det er utviklet for og at han/hun praktiserer alle riktige sikkerhetsprosedyrer. Før produktet tas i bruk, må du alltid ta alle nødvendige tiltak for å gjøre deg kjent med redningsteknikker i tilfelle en nødsituasjon skulle oppstå. Vær oppmerksom på risikoen som er knyttet til bruk av produktet og ta ansvar for dine handlinger og avgjørelser. Hvis du ikke kan eller hvis du ikke er i stand til å anta disse, må du aldri bruke produktet. I tillegg produktet vil selges utenfor det opprinnelige bestemmelseslandet, må forhandleren alltid levere brukerhåndboken inkludert: bruksmåte, vedlikehold, periodisk gjennomgang og reparasjon.

7.) GARANTI: CRESTO SAFETY AB, tilbyr en garanti for dette produktet på 2 + 1 år etter registrering i INSPECTOR. Garantien gjelder kvaliteten på brukte materialer og produksjonsmangler. Det dekker ikke feil som var forårsaket av normal slitasje, uaktsomhet, feil håndtering, feil lagring, forbudte inngrep, feil bruk osv. Ulykker som følge av uaktsomhet og feil bruk av produktet dekkes aldri av garantien. CRESTO SAFETY AB kan ikke holdes ansvarlig for direkte eller indirekte skader som oppstått ved bruk av produktet.

8.) FOREBYGGENDE OG PERIODISKE KONTROLLER: Forsikre deg alltid om at anbefalingene for bruk med andre fallsikringsinnretninger vil oppfylles før bruk, i samsvar med sikker arbeidsforskrift og regler. Et fallsikringssystem som vil kombineres med et ekstra tau eller slynge skal være godkjent for bruk i samsvar med gjeldende regelverk. Sjekk om kombinasjonen passer. Utfør en visuell inspeksjon og sjekk funksjonen til hver del før og etter bruk av forbindelseslinje eller i tilfelle feil (fig. 5.1a). Sørg alltid for at det ikke er skader som skyldes skarpe kanter eller andre farlige ytre overflater under arbeidet (fig. 8.1a). Dette produkt må aldri komme i kontakt med etsende stoffer, løsningsmidler og

direkte varmekilder (fig. 2.1a). I tilfelle skader og tvil om feilfri tilstand, må produktet kastes med en gang. Ved et fall, stopp bruk av produktet og send det til gjennomgang eller kontakt CRESTO SAFETY AB. Dette produkt må inspiseres hver 12. måned av en opplært og autorisert person ved å følge gjeldende regelverk. Ekspertinspeksjoner og undersøkelser som har blitt utført vil registreres på et ark som kan finnes på www.crestosafety.com. Produktene har en brikke for radiofrekvensidentifikasjon og nærfeltkommunikasjon som brukes for sporbarhet hvis etiketten ikke er lesbar. Inspeksjonen kan registreres i Inspector online på www.crestosafety.com. Brukeren anses å være ansvarlig for å de riktige postene i henhold til lovgivningen. Informasjon om det meldte organet som gjennomførte samsvarsvurderingen og overvåker produksjonen: Meldt organ 1019, VVUU, a.s., Pílkartská 1337, Ostrava- Radvanice, Tsjekkia.

9.) ADVARSEL: Produktet vil bli kassert hvis: det viser tegn på korrosjonsskader, sømnen er skadet, trådene er slitt eller revet i stykker, produktet er betydelig utslitt og fargen er falmet, hvis tauet er kuttet, klemt eller deformert. Metalldele og komponenter er korrodert, produktfunksjonaliteten er begrenset, produktmerking og RFID-brikken mangler. Kontakt CRESTO SAFETY hvis du er usikker på problemet.

10.) LEVETID: Produktets levetid avhenger av intensiteten av bruk og ytre forhold. Derfor er det ekstremt vanskelig å bestemme levetiden. Det påvirkes negativt av miljøforhold, som aggressivt miljø, arbeidsmåte, ultrafiolett stråling, kjemikalier, feil vedlikehold eller lagring. Hvis alle betingelsene er oppfylt, er produktets maksimale livssyklus 12 år fra produksjonsdatoen og 10 år fra datoen for første gangs bruk. Ved usikkerhet om dette problemet, kontakt produsentens spesialistrepresentant.

11.) BÆREKRAFT OG GJENVINNING: Vi utvikler og produserer premiumprodukter, med førsteklasses materialer, som skal brukes aktivt og for å vare lenge. Når det er bestemt at produktet skal tas ut av bruk, eller hvis den maksimale levetiden har utløpt, bør det resirkuleres i samsvar med lokale lover. Våre produkter er av polyester, polyamid eller PVC og metallkomponenter. Om nødvendig kan du demontere metallkomponentene før de resirkuleres. Det komplette produktet kan sendes til CRESTO SAFETY AB og vi vil ta oss av resirkulering med det formål å redusere vår innvirkning på miljøet.

12.) DELER AV PRODUKTET (Fig. 1.1a): 1- Karabinkrok (EN 362); 2- Løkke; 3- Søm; 4- Beskyttelse av søm; 5- Tau; 6- Taugrep; 7- Produksjonsetikett.

13.) MERKING (Fig. 2.1a): A- Produsentnavn; B- Produktnavn; C- Type produkt; D- Serienummer; E- Produksjonsdato; F- Samsvarsmerking og informasjon om det meldte organet som utførte samsvarsvurderingen og overvåker produksjonen; G- Dette produktet er kun beregnet for bruk av 1 person; H- Merke; I- Artikkelnummer; J- RFID/NFC-brikke; K- Et piktogram som minner om å lese bruksanvisningen før du bruker produktet; L- Referanse til standardene som brukes; M- Veiledning for riktig bruk; N- Snoren testes over en kant med en radius på +0,5 mm, O- Batchnummer.

FØR BRUG ER DET NØDVENDIGT AT LÆSE DENNE VEJLEDNING! AFVIGELSE FRA DISSE KRAV KAN HAVE FATALE KONSEKVENSER!

1.) ADVARSEL: Arbejde og bevægelse i højder er en farlig aktivitet, som kræver grundig træning og viden om de anvendte produkter. Sørg for at kontrollere den korrekte funktion og fuldstændighed af systemkomponenterne og faldsikringen, inden arbejdet påbegyndes. Instruktionerne i denne vejledning beskriver de korrekte trin til at passe på dit beskyttelsesudstyr. Undgå andre procedurer, der kan være forkerte og kan bringe dit liv og helbred i fare. Hverken producenten eller sælgeren er ansvarlig for eventuelle skader forårsaget af upassende eller forkert brug og/eller misbrug af produktet. Den ansvarlige person og risikotageren er i alle tilfælde brugerne.

2.) BESKRIVELSE: Dette produkt er et faldsikringsudstyr beregnet til sikkert arbejde i højder, og hvor der er risiko for frit fald (f.eks. arbejde på tage, platforme, stilladser, søjler og master). Det er lavet af materialer, der er egnede til normale vejrforhold og gode arbejdsprocedurer. Hovedformålet med faldsikringslinen er at forbinde brugeren i kropsselen med ankerpunktet. Faldsikringslinen har også til opgave at absorbere energien, der kan opstå ved et frit fald. Linen kan også anvendes til at begrænse brugerens arbejdsområde, så der ikke kan forekomme risiko for et frit fald. Egnet til brug i lodret stilling i forbindelse med en stige eller ved arbejde på et skråt tag. Skal anvendes uden slæk i linen. Hvis brugeren anvender linen hængende, anbefales et andet absorberingssystem. Se EN 363. Delen af linen med absorberingsenhed og karabinhage er forbundet med forbindelsespunkterne mærket med et A eller A2 på brystet eller ryggen af selen. Se brugsanvisningen til A2. Den anden ende af linen med karabinhage er forbundet med ankerpunktet. Forankringsselementerne (karabinhager, stik) skal bruges i overensstemmelse med disse vejledninger og med den gældende standard for karabinhager EN 362, (fig. 7.1a). Den anbefalede vægt af brugeren må ikke overstige 140 kg. **Produktets nøjagtige specifikationer kan ses på produktets fremstillingsmærkat og i teksten på produktemballagen.** Alle produkter, der betragtes som personlige værnemidler, skal være i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425. Overensstemmelseserklæring og PPE-gennemgangsformularen findes på www.crestosafety.com (fig. 5.1a). **ADVARSEL!** Personer, der skal bruges produktet, skal først instrueres i hvordan produktet bruges.

3.) BRUG: Snoren må kun anvendes af en person, der er medicinsk egned til denne type arbejde, korrekt uddannet og ansvarlig for sine handlinger, så hvis du ikke opfylder nogen af kravene i reglerne for arbejde i højder, må du ikke påbegynde arbejdet. Hvis du ikke har tilstrækkelige oplysninger eller har brug for specifikke oplysninger, bedes du kontakte producentens repræsentant i dit område eller CRESTO SAFETY AB direkte på adressen angivet i denne manual. Udstyret skal bruges i overensstemmelse med standarden EN 353-2 og kan kun bruges med PATRON 12 - Teufelberger reb lavet af polyamidmaterialer (gælder for typerne Cresto 1215 og 1225) og med Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex reb lavet af polyamid- og polyestermaterialer (gælder for Cresto, CORE justerbar 1235). Det anbefales, at faldsikringssystemet skal være over brugerens position, og minimumstyrken på ankeret er 12 kN eller certificeret i henhold til EN 795, og i tilfælde af tekstilankerpunkter er minimumstyrken 18 kN. Forbind til et EN 795-certificeret ankerpunkt; for ikke-certificerede ankerpunkter er minimumstyrken 12 kN, eller alternativt kan andre certificerede ankerpunkter anvendes til dette formål. Kontroller nøje den sikre forbindelse med

karabiner og ankerpunkter, og husk at justere længden om nødvendigt eller reducere slækken. Dette produkt er designet til at forbindes til et ankerpunkt. Produktet er certificeret med statisk reb PATRON 12 - Teufelberger (gælder for produkttyper Cresto 1215 og 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (gælder for typen Cresto, CORE justerbar 1235), og vi anbefaler kun at bruge dem med disse typer reb. For brug i et faldsikringssystem er det nødvendigt at placere ankerpunktet eller ankerpunktet på en måde, der minimerer risikoen for fald og begrænser faldlængden. Inden hver brug er det nødvendigt at kontrollere det frie rum under brugeren, så der ikke er risiko for sammenstød med forhindringer eller fald til jorden i tilfælde af fald. **ADVARSEL!** Sørg for, at der er tilstrækkeligt friplads under arbejdsstedet; i visse tilfælde kan afstanden være op til 6 meter under brugeren, hvis dæmperen er fuldt aktiveret. Beregn den mulige faldlængde med følgende faktorer: • brugerens højde; • position af ankerpunkter; • Rebets længde (Fig. 6.1a); • Længden af forbindelsedelen (Fig. 6.1c); • En margen på +1 m skal også tages i betragtning. • Forskellige reb kan have forskellige længder af energiabSORBEREREN. Produktet skal bruges inklusive et faldenergiabSORBERER. Hvis der sker adskillelse af faldenergiabSORBEREREN fra enheden, må faldenergiabSORBEREREN ikke anvendes separat. Det er heller ikke muligt at udskifte komponenterne, der udgør denne enhed (gælder ikke karabiner EN 362). Forlæng ikke forbindelsedelen på den mobile arrestenhed (Fig. 6.1c). Dette produkt er kun beregnet til brug af én person som personlig faldsikringsudstyr og må ikke anvendes til at binde belastninger eller andre aktiviteter med håndtering af belastninger. Der skal også være en retningsplan på plads, som tager højde for alle nødsituationer på arbejdspladsen. Brug aldrig dette produkt til andre formål end faldsikring!!! Inden brug (helst på et sikkert sted før opstilling), kontroller de enkelte dele af produktet, deres integritet og korrekte funktion. Enhver ændring i konstruktionen eller reparationer foretaget af kunden er forbudt. I tilfælde af højderedning bed om information og træning fra din arbejdsgiver (i henhold til gældende sundheds- og sikkerhedsforskrifter). Vi anbefaler at bruge produktet i temperaturområdet fra -20 °C til +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Faldsikringsanordningen, herunder det fleksible faldsikringsreb, er blevet testet med succes til vandret brug i en faldtest over en 0,5 mm radius fri kant (Fig. 6.2a). Den kan anvendes på lignende kanter (f.eks. stålbjælker, træbjælker, afrundede parapeter...). Uanset denne test skal følgende fakta vedrørende fald over kanten tages i betragtning ved vertikal eller horisontal brug med risiko for fald:

1. Hvis risikovurderingen foretaget inden arbejdet påbegyndes indikerer, at faldkanten er særligt "skarp" og/eller "beskædiget med synlig gratspor på kanten" (f.eks. skarp betonkant), skal der i dette tilfælde træffes forholdsregler inden arbejdet påbegyndes for at eliminere risikoen for at falde over kanten, eller der skal monteres kantbeskyttelse, eller brugeren skal kontakte producenten CRESTO SAFETY AB direkte.
2. Ankerpunktet for det fleksible ankerreb må ikke være under brugerens niveau (f.eks. platform, fladt tag).
3. Ved fald over en kant skal ankerpunktet vælges højere oppe end kanten, så omdrøringsvinklen er mindre end 90°.
4. Frihøjde krævet under kanten.
5. Systemet skal bruges på en måde, så rebet ikke løsnest. Rebets længde kan kun justeres, hvis brugeren ikke bevæger sig på kanten, hvor der er risiko for fald.
6. Begræns vandret bevægelse på stativet til 1,5 m fra ankerpunktet for at reducere faren for et pendulfald (Fig. 6.2b).

I særlige tilfælde, hvor brugeren må overskride denne grænse, må der ikke anvendes et separat ankerpunkt, men i stedet bruges en læselinje, der opfylder EN 795 Type C (reb) eller D (skinne). Hvis dette udstyr bruges med en overensstemmende vandret læselinje i henhold til EN 795 type C, skal den overhængende del skabt af læselinjen tages i betragtning ved beregning af den frie dybde. Følg brugsanvisningerne for alle dine udstyrdele.

8. Efter fald over en kant er der risiko for fastklemningslæsion, hvis den faldende person rammer bygningsdele eller konstruktioner (Fig. 6.2b).

9. I tilfælde af fald over en kant skal der fastlægges og øves særlige redningsforanstaltninger.

4.) VEDLIGEHOLDELSE: Rengør det forurenede produkt med varmt vand (op til 40 °C) med rengøringsmidler til håndvask (fig. 2.1a). Hvis produktet er snavset, anbefaler vi på det kraftigste, at produktet ikke desinficeres, da materialerne kan blive beskadigede. I tilfælde af regn eller fugt, skal du lade det tørre naturligt i et ventileret rum væk fra en direkte kilde til varme, ild eller sollys. Rengør metaldelene efter rengøring og tørring med et passende middel.

5.) OPBEVARING: Opbevares i mørke, godt ventilerede områder beskyttet mod UV-stråling (fig. 2.1a). Produktet må ikke komme i kontakt med ætsende stoffer, opløsningsmidler og direkte varmekilder. Opbevar den ikke sammen med skarpe genstande. Transport og opbevaring bør så vidt muligt ske i den originale emballage for at forhindre beskadigelse. De anbefalede opbevaringsforhold er omkring 25 °C og 60 % relativ luftfugtighed.

6.) ANSVAR: Virksomheden CRESTO SAFETY AB, eller distributøren, påtager sig intet ansvar for skader, personskader eller dødsfald som følge af misbrug af eller som følge af ændringer af produktet. Det er brugerens ansvar til enhver tid at sikre, at han/hun forstår den korrekte og sikre brug af udstyr leveret af eller fra CRESTO SAFETY AB, at han/hun kun bruger det til de formål, som det er beregnet til, og at han/hun overholder alle korrekte sikkerhedsprocedurer. For du anvender udstyret, skal du tage alle fornødne skridt for at gøre dig bekendt med redningsteknikker, hvis der skulle opstå en nødsituation. Vær opmærksom på risikoen ved at bruge produktet, og tag ansvar for dine handlinger og beslutninger. Hvis du ikke er i stand til eller det ikke er muligt for dig at påtage dig disse, skal du ikke bruge dette udstyr. Hvis produktet sælges uden for det oprindelige bestemmelsesland, skal forhandleren sørge for, at du modtager brugervejledningen, inklusive: anvendelse, vedligeholdelse, periodisk inspektion og reparation på sproget i det land, hvor udstyret skal bruges.

7.) GARANTI: CRESTO SAFETY AB, giver en garanti for dette produkt 2+1 år, når det er registreret i INSPECTOR. Garantien dækker over kvaliteten af de anvendte materialer og fabriktionsfejl. Den dækker ikke fejl forårsaget af normalt slid, uagtsomhed, forkert håndtering, forkert opbevaring, forbudte indgreb, forkert brug osv. Ulykker forårsaget af uagtsomhed og forkert brug af produktet er ikke dækket af denne garanti. CRESTO SAFETY AB er ikke ansvarlig for direkte eller indirekte skader, der opstår i forbindelse med brugen af produktet.

8.) FOREBYGGENDE OG PERIODISKE KONTROLLER: Sørg for, at anbefalingerne til brug med andre faldsikringsanordninger er opfyldt før brug, som påkrævet i forskrifter og arbejdsregler. Enhver del af faldsikringssystemet, der kombineres med et ekstra reb eller en slynge, skal godkendes til brug i overensstemmelse med gældende regler. Sørg for at kontrollere, om kombinationen er egnet. Før og efter brug af linen eller i tilfælde af funktionsfejl skal du udføre en visuel inspektion og kontrollere funktionen af

hver del (fig. 5.1a). Under arbejdet skal du sørge for, at der ikke er skader forårsaget af skarpe kanter eller andre farlige udvendige overflader (fig. 8.1a). Dette produkt må ikke komme i kontakt med ætsende stoffer, opløsningsmidler og direkte varmekilder (fig. 2.1a). Hvis du opdager en skade eller kommer i tvivl, om slyngen er i fejlfri tilstand, er det vigtigt, at du kasserer den straks. I tilfælde af et fald må du ikke bruge dette produkt mere. Send det til inspektion eller kontakt CRESTO SAFETY AB. Dette produkt skal kontrolleres én gang hver 12. måned af en uddannet og autoriseret person i overensstemmelse med de gældende regler. Inspektioner og undersøgelser, udført af en ekspert, registreres i en journal, som du kan finde på www.crestosafety.com. Produkterne er også udstyret med en RFID/NFC-chip, så de kan spores, hvis etiketten ikke er læselig. Inspektionen kan registreres i Inspector online på www.crestosafety.com. Brugeren er ansvarlig for at opbevare de korrekte dokumenter i henhold til lovgivningen. Oplysninger om det bemyndigede organ, der har foretaget overensstemmelsesvurderingen og fører tilsyn med produktionen: Bemyndiget organ 1019, VVUU, a.s., Pikartská 1337, Ostrava-Radvanice, Tjekkiet.

9.) ADVARSEL: Produktet skal kasseres, hvis: det viser tegn på korrosionsskader, syningen er beskadiget, trådene er flossede eller revet over, produktet er tydeligt slidt op eller farven er falmet, eller rebet er skåret i, klemt eller deformet. Metaldele og -komponenter er korroderet, produktets funktion er begrænset, og RFID-chip mangler. Hvis du ikke er sikker på, hvad disse problemer er, bedes du kontakte CRESTO SAFETY.

10.) LEVETID: Produktets levetid afhænger af intensiteten af dens anvendelse og ydre forhold, så det er ekstremt vanskeligt at bestemme levetiden. Den påvirkes negativt af miljøforhold, såsom aggressivt miljø, måden at arbejde på, ultraviolet stråling, kemikalier, forkert vedligeholdelse eller opbevaring. Hvis alle betingelser er opfyldt, er produktets maksimale levetid 12 år fra fremstillingsdatoen og 10 år fra datoen for første brug. I tilfælde af usikkerhed om dette spørgsmål skal du kontakte producentens specialister.

11.) BÆREDYGTIGHED & GENBRUG: Vi designer og fremstiller kvalitetsprodukter i kvalitetsmaterialer til at blive brugt aktivt og vare længe. Når det besluttes ikke at benytte produktet længere, eller dets maksimale levetid er nået, skal det genanvendes i henhold til din lokale lovgivning. Vores produkter er lavet af polyester, polyamid eller PVC samt metallkomponenter. Fjern om nødvendigt metallkomponenterne inden genanvendelse. Du kan også sende det komplette produkt til CRESTO SAFETY AB, og så vil vi tage os af genanvendelsen for at reducere vores indvirkning på miljøet.

12.) PRODUKTDELE (fig. 1.1a): 1- Karabinhage (EN 362); 2- Sløjfe; 3- Syning; 4- Beskyttelse af syning; 5- Reb; 6- Rebholder; 7- Produktionsmærke.

13.) MÆRKNING (fig. 2.1a): A- Fabrikantens navn; B- Produktnavn; C- Produkttype; D- Serienummer; E- Produktionsdato; F- Overensstemmelsesmærkning og information om det bemyndigede organ, der har foretaget overensstemmelsesvurderingen og fører tilsyn med produktionen; G- Dette produkt er kun beregnet til at blive brugt af 1 person; H- Mærke; I- Artikelnummer; J- RFID/NFC-chip; K- Et piktogram, der minder om at læse betjeningsvejledningen, inden produktet tages i brug; L- Reference til de anvendte standarder; M- Korrekt brugsretning; N- Snoren testes over en kant med en radius på +0,5 mm, O- Batchnummer.

ENNEN KÄYTTÖÄ TÄMÄ KÄYTTÖOHJE ON LUETTAVA! NÄISTÄ VAATIMUKSISTA POIKKEAMISELLA VOI OLLA HENGENVAAARALLISIA SEURAUKSIA!

1.) VAROITUS: Korkealla työskentely ja liikkuminen on vaarallista toimintaa, joka edellyttää perusteellista koulutusta ja käytettyjen tuotteiden tuntemusta. Varmista järjestelmän osien ja putoamissuojauksen oikea toiminta ja eheys ennen työn aloittamista. Tämän käyttöohjeen ohjeissa kuvataan oikeat toimenpiteet suojavarusteiden hoitamiseksi, joten vältä muita menettelytapoja, jotka voivat olla virheellisiä ja vaarantaa henkesi ja terveytesi. Valmistaja tai myyjä ei ole vastuussa vahingoista, jotka johtuvat tuotteen epäasianmukaisesta tai virheellisestä käytöstä ja/tai väärinkäytöstä. Vastuuhenkilö ja riskinottaja ovat kaikissa tapauksissa käyttäjät.

2.) KUVAAUS: Tämä tuote on putoamisen pysäytysjärjestelmä, joka on suunniteltu turvalliselle työskentelyyn korkeuksissa ja vapaiden syvyyskierroksien yläpuolella (esim. työskentely katoilla, tasanteilla, telineissä, pylväissä ja mastoissa). Se on valmistettu materiaaleista, jotka soveltuvat tavanomaisiin sääolosuhteisiin ja hyviin työtapoihin. Putoamisen pysäytysjärjestelmän tarkoitus on kiinnittää valjaiden käyttäjä kiinnityspisteeseen. Putoamisen pysäytysjärjestelmä estää myös tärähdysvaurioita. Taljakyötyä voidaan myös käyttää rajoittamaan käyttäjän työaluetta jotta putoamista ei tapahdu. Sopii käytettäväksi pystyasennossa liitettyinä tikkaaisiin tai kallistetuilla katoilla työskentelyyn. Taljakyötyä pitää käyttää ilman että siinä on löysää. Jos käyttäjä käyttää linjaa jännittyneenä, toista tärähdyskenestävä järjestelmää suositellaan. Katso EN 363. Tärähdyskenestävä osa taljakyödestä ja karbiinihaka kiinnitetään yhdistäviin A tai A2 kohtiin rinnalla tai valjaiden selkäosassa. Katso valjaiden käyttötapas. Toinen pää missä karbiinihaka on, yhdistetään ankkuripisteeseen. Ankkurointilaitetta (karbiinihaka, liittimet) on käytettävä näiden ohjeiden ja sovellettavan karbiiniinstandardin (EN 362) mukaisesti (Kuva 7.1a). Käyttäjän suositeltu paino ei saisi ylittää 140 kg. **Tuotteen tarkat tekniset tiedot löytyvät tuotteen tuotantomerkinnästä ja tuotepakkauksen tekstistä.** Kaikkien PPE-tuotteiksi katsottavien tuotteiden on oltava asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia. Vaatimustenmukaisuusvakuutus ja PPE-arviointilomake löytyvät osoitteesta www.crestosafety.com (Kuva 5.1a). VAROITUS! Koulutus on järjestettävä ennen tuotteen käyttöä.

3.) KÄYTTÖ: Nauhaa saa käyttää vain henkilö, joka on lääketieteellisesti sopiva tähän työhön, asianmukaisesti koulutettu ja vastuussa teoistaan, joten jos et täytä korkealla työskentelyn sääntöjen vaatimuksia, älä aloita työtä. Jos sinulla ei ole tarpeeksi tietoa tai tarvitset tiettyjä tietoja, ota yhteyttä valmistajan edustajaan alueellasi tai suoraan CRESTO SAFETY AB:hen osoitteessa, joka on annettu tässä käyttöohjeessa. Laitte, jota käytetään EN 353-2 -standardin mukaisesti, voidaan käyttää vain PATRON 12 - Teufelberger -köysien kanssa, jotka on valmistettu polyamidimateriaaleista (koskee tyyppiä Cresto 1215 ja 1225), ja Tendon PA/ PES BRAIDED 11.5 - Lanex -köysien kanssa, jotka on valmistettu polyamidi- ja polyesterimateriaaleista (koskee tyyppiä Cresto, CORE adjustable 1235). On suositeltavaa, että putousvarmistusjärjestelmä on käyttäjän yläpuolella, kiinnityspisteiden vähimmäiskestävyyden on 12 kN tai EN 795 -sertifioitu, ja tekstiiliikiinnityspisteissä vähimmäiskestävyyden on 18 kN. Yhdistä EN 795 -sertifioitunut kiinnityspisteeseen; ei-sertifioiduille kiinnityspisteille vähimmäiskestävyyden on 12 kN, tai vaihtoehtoisesti muita sertifioituja kiinnityspisteitä voi käyttää tähän tarkoitukseen. Tarkista tarkasti turvallinen yhteys karbiiniin ja kiinnityspisteisiin, älä unohda tarvittaessa säätää pituutta tai vähentää löysää. Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi kiinnityspisteeseen. Tuote on sertifioitu staattisella köydellä PATRON 12 - Teufelberger (koskee

tuotetyyppiä Cresto 1215 ja 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (koskee tyyppiä Cresto, CORE adjustable 1235), ja suosittelemme käyttämään niitä vain näiden tyyppisten köysien kanssa. Putousvarmistusjärjestelmän käyttö edellyttää kiinnityksen tai ankkurikohdan sijoittamista siten, että putousriski minimoidaan ja putousmatka rajoitetaan. Ennen käyttöä on varmistettava käyttäjän alla oleva vapaa tila, jotta mahdollisessa putoamistilanteessa ei ole törmäystä esteeseen tai putoamista maahan. VAROITUS! Varmista, että työskentelyalueella on riittävästi vapaata tilaa; varmista tapauksissa etäisyys voi olla jopa 6 metriä käyttäjän alla, jos iskunvaimennin on täysin aktiivinen. Laske mahdollinen putoamismatka ottaen huomioon: • Käyttäjän korkeus; • ankkuripisteiden sijainti; • Köyden pituus (Kuva 6.1a); • Liitoksen osan pituus (Kuva 6.1c); • +1 metrin marginaali on otettava huomioon. • Eri köysillä voi olla erilaiset iskunvaimentimen pituudet. Tuotetta on käytettävä mukaan lukien putousenergian vaimennin. Iskunvaimentimen erottuessa laitteesta iskunvaimenninta ei saa käyttää erikseen. Tämän laitteen osia ei myöskään saa vaihtaa (ei koske EN 362 -karbiineja). Liikutteltavan pidättämis laitteen liitäntäosaa ei saa pidentää (Kuva 6.1c). Tätä tuotetta on tarkoitettu käytettäväksi yhden henkilön henkilökohtaisena putoussuojana, eikä sitä saa käyttää kuormien sitomiseen tai muihin kuormankäsittelytoimiin. On myös tarpeen olla hätäsuunnitelma, joka ottaa huomioon kaikki työpaikan hätätilanteet. Älä koskaan käytä tätä tuotetta muuhun kuin putoussuojana !!! Ennen käyttöä (mieluiten turvallisella paikalla ennen nousua) tarkista tuotteen yksittäiset osat, niiden eheydet ja oikea toiminta. Asiakkaan tekemät rakenteelliset muutokset tai korjaukset ovat kiellettyjä. Korkeudessa tapahtuvassa pelastustystyössä pyydä tietoja ja koulutusta työnantajaltasi (sovellettavien terveys- ja turvallisuusmääräysten mukaisesti). Suosittelemme tuotteen käyttöä lämpötila-alueella -20 °C - +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Putoamisenesto laite, mukaan lukien joustava putoamisenesto köysi, on läpäissyt onnistuneesti vaakasuuran käytön putoustestin yli 0,5 mm särmättömän reunan (Kuva 6.2a). Sitä voidaan käyttää vastaavilla reunoilla (esim. teräspalkit, puupalkit, pyöristetyt parapeitit...). Tästä huolimatta vertikaaliseen tai horisontaaliseen käyttöön, missä on putoamisriski yli reunan, on otettava huomioon seuraavat reunat putoamiseen liittyvät asiat:

1. Jos ennen työn aloittamista tehty riskinarviointi osoittaa, että putousreuna on erityisen "terävä" ja/tai "vaurioitunut ja reunalla on näkyvä särmä" (esim. terävä betonireuna), tällöin ennen työn aloittamista on ryhdyttävä varotoimiin putousreunan ja putoamisriskin poistamiseksi tai asennettava reuna suojaa käyttäjän on otettava yhteys suoraan valmistajaan CRESTO SAFETY AB:hen.
2. Joustavan ankkuriköyden ankkurointipiste ei tule olla käyttäjän tason alapuolella (esim. alusta, tasakatto).
3. Putoamisen yli reunan valittaessa ankkuripiste on valittava ylempää reunalta, jotta uudelleenohjauksulma on alle 90°.
4. Tarvittava selkeytys reunan alapuolelle.
5. Järjestelmää on käytettävä niin, että köysi ei löysty. Köyden pituutta saa säätää vain, jos käyttäjä ei liiku reunalla, jossa on putoamisriski.
6. Rajoita seisomalla vaakasuurta liikettä 1,5 metrin ankkuripisteeltä vähentääksesi heilahdusvaaran (Kuva 6.2b). Erityistapauksissa, joissa käyttäjän on ylitettävä tämä raja, älä käytä erillistä ankkuripistettä, vaan käytä sijaan lukituslinjaa, joka täyttää EN 795 Tyyppi C (köysi) tai D (raide). Jos tätä

laitetta käytetään noudattamalla vaakasuvaa lukituslinjaa, joka täyttää EN 795 tyyppi C:n, lasketaan vapaan syydyn laskeminen, joka syntyy lukituslinjan luomasta ulokkeesta. Noudata kaikkien laitteiden komponenttien käyttöohjeita.

8. Putoamisen jälkeen reunan yli on loukkaantumisriski, jos putoava henkilö osuu rakennuksen tai rakenteen osiin (Kuva 6.2b).

9. Reunan yli tapahtuvassa putoamistapauksessa on määriteltävä ja harjoitettava erityisiä pelastustoimenpiteitä.

4.) HUOLTO: Puhdista likaantunut tuote lämpimällä vedellä (enintään 40 ° C) käsienpesuaineilla (kuva 2.1a). Jos tuote on likainen, suosittelemme voimakkaasti, että tuotetta ei desinfioida, koska materiaali voi vaurioitua. Sateen tai kosteuden sattuessa anna tuotteen kuivua luonnollisesti tuuletetussa huoneessa, joka on kaukana suorasta lämmönlähteestä, tulesta tai auringonvalosta. Puhdista metalliosat puhdistuksen ja kuivauksen jälkeen sopivalla valmisteella.

5.) VARASTOINTI: Säilytä pimeässä, hyvin tuuletetussa tilassa UV-säteilyltä suojattuna (Kuva 2.1a). Tuote ei saa joutua kosketuksiin syövyttävien aineiden, liuotimien ja suorien lämmönlähteiden kanssa. Älä säilytä sitä terävien esineiden kanssa. Kuljeta ja säilytä mahdollisimman pitkälle alkuperäispakkauksessa vaurioiden välttämiseksi. Suositellut varastointiolosuhteet ovat noin 25 °C ja 60 % suhteellinen kosteus.

6.) VASTUU: Yritys CRESTO SAFETY AB tai jälleenmyyjä ei ota vastuuta vahingoista, loukkaantumisista tai kuolemantapauksista, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä tai siihen tehdyistä muutoksista. Käyttäjän vastuulla on aina varmistaa, että hän ymmärtää CRESTO SAFETY AB:n toimittamien tai CRESTO SAFETY AB:n toimittamien laitteiden oikean ja turvallisen käytön, että hän käyttää niitä vain niihin tarkoituksiin, joihin ne on suunniteltu, ja että hän noudattaa kaikkia asianmukaisia turvallisuusmenettelyjä. Ennen laitteiden käyttöä on ryhdyttävä kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin perehtyäksesi pelastustekniikoihin hätätilanteen sattuessa. Ole tietoinen tuotteen käyttöön liittyvistä riskeistä ja ota vastuu toistasi ja päätöksistäsi. Jos et kykene tai pysty ottamaan niitä, älä käytä tätä laitetta. Jos tuote myydään alkuperäisen kohdemaan ulkopuolelle, jälleenmyyjän on toimitettava käyttöohjeet, mukaan lukien käyttötapaa, huolto, määräaikaistarkastus ja korjaus, sen maan kielellä, jossa laitetta käytetään.

7.) TAKUU: CRESTO SAFETY AB antaa tälle tuotteelle 2+1 vuoden takuun, kun se on rekisteröity INSPECTOR -sovellukseen. Takuu kattaa käytettyjen materiaalien laadun ja valmistusvirheet. Se ei kata vikoja, jotka johtuvat normaalista kulumisesta, huolimattomuudesta, epäasianmukaisesta käsittelystä, epäasianmukaisesta varastoinnista, kielletyistä toimenpiteistä, väärästä käytöstä jne. Tämä takuu ei kata huolimattomuudesta ja tuotteen väärinlaisesta käytöstä aiheutuneita onnettomuuksia. CRESTO SAFETY AB ei ole vastuussa suorista tai epäsuorista vahingoista, jotka ovat syntyneet sen tuotteen käytön yhteydessä.

8.) ENNALLATAEHKÄISEVÄT JA MÄÄRÄAIKAIKASTARKASTUKSET: Varmista ennen käyttöä, että muiden putoamissuojainten käyttöä koskevat suositukset täyttyvät turvallisista työskentelyä koskevien säännösten ja määräysten mukaisesti. Kaikkien putoamissuojausjärjestelmän välineiden, jotka yhdistetään lisäkytteen tai -rinkiin, on oltava hyväksytty käytettäväksi sovellettavien määräysten mukaisesti. Muista tarkistaa niiden yhdistelmän soveltuvuus. Suorita ennen ja jälkeen köyden käytön tai toimintahäiriön sattuessa silmämääräinen tarkastus ja tarkista jokaisen osan toiminta (Kuva 5.1a). Varmista työskentelyn aikana, että terävät reunat tai muut vaaralliset ulkopinnat eivät aiheuta vaurioita (Kuva

8.1a). Tämä tuote ei saa joutua kosketuksiin syövyttävien aineiden, liuotimien ja suorien lämmönlähteiden kanssa (Kuva 2.1a). Jos havaitset vaurioita ja epäilet sen virheetöntä kuntoa, se on ehdottomasti hävitettävä välittömästi. Jos tuote putoaa, älä käytä sitä enää ja lähetä se tarkistettavaksi tai ota yhteyttä CRESTO SAFETY AB:hen. Koulutetun ja valtuutetun henkilön on tarkastettava tämä tuote 12 kuukauden välein voimassa olevien määräysten mukaisesti. Asiantuntijatarkastukset ja suoritettavat tarkastukset kirjataan pöytäkirjalomakkeeseen, joka löytyy osoitteesta www.crestosafety.com. Tuotteissa on myös RFID/NFC-siru jäljitettävyyttä varten, jos etiketti ei ole luettavissa. Tarkastus voidaan rekisteröidä Inspectorissa verkossa osoitteessa www.crestosafety.com. Käyttäjällä on vastuussa asianmukaisen kirjanpidon pitämisestä lainsäädännön mukaisesti. Tiedot ilmoitetusta laitoksesta, joka on suorituttanut vaatimustenmukaisuuden arvioinnin ja valvoo tuotantoa: Ilmoitettu laitos 1019, VUUU, a.s., Pikarista 1337, Ostrava- Radvanice, Tšekin tasavalta.

9.) VAROITUS: Tuote pitää heittää pois, jos siinä on korroosiovaurion merkkejä, ompelu on vaurioitunut, langat repeytyneet, tuote on merkittävästi kulunut ja väri on haalittunut, jos köysi on katkennut, murtunut tai väantynyt. Metalliosat ja komponentit ovat syöpyneet, tuotteen toiminnallisuus on rajoitettua, tuotemerkinnät ja RFID-siru puuttuvat. Jos olet epävarma tässä asiassa, ota yhteyttä CRESTO SAFETY AB:hen.

10.) ELINKAARI: Tuotteen käyttöikä riippuu sen käytön intensiteetistä ja ulkoisista olosuhteista, joten käyttöikä määrittäminen on erittäin vaikeaa. Ympäristöolosuhteet, kuten aggressiivinen ympäristö, työskentelytapa, ultraviolettisäteily, kemikaalit, epäasianmukainen huolto tai varastointi vaikuttavat siihen kielteisesti. Jos kaikki ehdot täyttyvät, tuotteen suurin elinikä on 12 vuotta valmistuspäivästä ja 10 vuotta ensimmäisestä käyttöpäivästä. Jos olet epävarma tästä asiasta, ota yhteyttä valmistajan asiantuntijaehtustajaan.

11.) KESTÄVYYS JA KIERRÄTYS: Suunnittelemme ja valmistamme ensiluokkaisia tuotteita ensiluokkaisista materiaaleista, joita käytetään aktiivisesti ja jotka kestävät pitkään. Kun tuote on päätetty poistaa käytöstä sen enimmäiskäyttöikä on päättynyt, se on kierrätettävä paikallisen lainsäädännön mukaisesti. Tuotteemme on valmistettu polyesteristä, polyamidista tai PVC:stä ja metalliosista. Pura tarvittaessa metalliosat ennen kierräystä. Voit myös lähettää koko tuotteen Crestolle, ja me huolehdimme kierrätyksestä ympäristövaikutusten vähentämiseksi.

12.) TUOTTEEN OSAT (Kuva 1.1a): 1- Karbiinihaka (EN 362); 2- Lenkki; 3- Ommel; 4- Ompelleen suoja; 5- Köysi; 6- Köyden suojat; 7- Tuotemerkintä.

13.) MERKINTÄ (Kuva 2.1a): A- Valmistajan nimi; B- Tuotteen nimi; C- Tuotetyyppi; D- Sarjanumero; E- Valmistuspäivämäärä; F- Vaatimustenmukaisuusmerkintä ja tiedot vaatimustenmukaisuuden arvioinnin suorittaneesta ja tuotantoa valvovasta ilmoitetusta laitoksesta; G- Tämä tuote on tarkoitettu vain yhden henkilön käyttöön; H- merkki; L- Viittaus käytettyihin standardeihin; M- Oikean käytön suunta; N- Nauha testataan reunan yli, joka on säteeltään +0,5 mm, O- Eränumero.

VOR DEM GEBRAUCH IST ES NOTWENDIG, DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZU LESEN! ABWEICHUNGEN VON DIESEN ANFORDERUNGEN KÖNNEN FATALE FOLGEN HABEN!

1.) WARNUNG: Arbeit und Bewegung in der Höhe sind eine gefährliche Tätigkeit, die ein gründliches Training erfordern sowie Kenntnis der verwendeten Produkte. Stellen Sie sicher, dass Sie die korrekte Funktion und Integrität der Systemkomponenten sowie den Absturzschutz prüfen, bevor Sie mit der Arbeit beginnen. Wenn die Risikoanalyse auf der Annahme einer Last auf einer scharfen Kante basiert, müssen geeignete Maßnahmen ergriffen werden, um die Sicherheit der Benutzer zu gewährleisten. Die Anweisungen in diesem Handbuch beschreiben die richtigen Schritte zur Pflege Ihrer Schutzausrüstung. Vermeiden Sie daher andere Verfahren, die möglicherweise nicht korrekt sind und die Ihr Leben und Ihre Gesundheit gefährden können. Weder der Hersteller noch der Verkäufer haftet für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch bzw. Missbrauch des Produkts verursacht werden. Die verantwortliche Person und der Risikoträger sind in jedem Fall die Benutzer.

2.) BESCHREIBUNG: Dieses Produkt ist eine Absturzsicherung für sicheres Arbeiten in der Höhe und über freier Tiefe (z. B. Arbeiten auf Dächern, Plattformen, Gerüsten, Säulen und Masten). Es besteht aus Materialien, die für die üblichen Witterungsbedingungen und gute Arbeitspraktiken geeignet sind. Der Hauptzweck der Auffangleine besteht darin, den Benutzer im Auffanggurt mit dem Anschlagpunkt zu verbinden. Die Auffangleine hat auch die Aufgabe, die Energie zu absorbieren, die bei einem freien Fall entstehen kann. Das Sicherungsseil kann auch verwendet werden, um den Arbeitsbereich des Benutzers zu begrenzen, so dass die Gefahr eines freien Falls nicht besteht. Geeignet für den Einsatz in vertikaler Position in Verbindung mit einer Leiter oder bei Arbeiten auf einem Schrägdach. Das Sicherungsseil sollte nicht durchhängen. Wenn der Benutzer die Leine in der Schwebe verwendet, wird ein anderes Absorptionssystem empfohlen. Siehe EN 363. Der Teil des Sicherungsseils mit dem Absorber und dem Karabinerhaken wird an den mit A oder A2 gekennzeichneten Verbindungspunkten auf der Brust oder auf dem Rücken des Gurtzeugs befestigt. Siehe die Bedienungsanleitung des Gurtzeugs. Das andere Ende der Leine mit Karabiner wird mit dem Anschlagpunkt verbunden. Anschlagelemente (Karabiner, Verbinder) müssen gemäß dieser Anleitung und der geltenden Karabinernorm EN 362 verwendet werden (Abb. 7.1a). Das empfohlene Gewicht des Benutzers sollte 140 kg nicht überschreiten. **Die genauen Spezifikationen des Produkts sind auf dem Produktionsetikett und im Text auf der Produktverpackung zu finden.** Alle Produkte, die als persönliche Schutzausrüstung (PSA) gelten, müssen mit der Verordnung (EU) 2016/425 übereinstimmen. Die Konformitätserklärung und das Formular zur Überprüfung der PSA finden Sie unter www.crestosafety.com (Abb. 5.1a). **WARNUNG!** Vor der Verwendung des Produkts muss eine Schulung durchgeführt werden.

3.) VERWENDEN: Das Sicherungsseil darf nur von einer Person verwendet werden, die für diese Art von Arbeit medizinisch geeignet ist, ordnungsgemäß geschult und für ihre Handlungen verantwortlich ist. Wenn Sie nicht alle Anforderungen der Vorschriften für

Arbeiten in der Höhe erfüllen, beginnen Sie nicht mit der Arbeit. Wenn Sie nicht genügend Informationen haben oder spezifische Informationen benötigen, wenden Sie sich bitte an den Herstellervertreter in Ihrer Region oder direkt an die CRESTO SAFETY AB unter der in dieser Anleitung angegebenen Adresse. Das Gerät, das gemäß der Norm EN 353-2 verwendet wird, darf nur mit PATRON 12 - Teufelberger-Seilen aus Polyamidmaterialien (gilt für die Typen Cresto 1215 und 1225) und mit Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex-Seilen aus Polyamid- und Polyestermaterialien (gilt für Cresto, CORE einstellbar 1235) verwendet werden. Es wird empfohlen, dass das Auffangsystem über der Position des Benutzers liegt, die Mindestfestigkeit der Verankerung beträgt 12 kN oder ist gemäß EN 795 zertifiziert, und bei textilen Verankerungspunkten beträgt die Mindestfestigkeit 18 kN. Verbinden Sie sich mit einem EN 795-zertifizierten Verankerungspunkt; für nicht zertifizierte Verankerungspunkte beträgt die Mindestfestigkeit 12 kN, oder alternativ können andere zertifizierte Verankerungspunkte für diesen Zweck verwendet werden. Überprüfen Sie sorgfältig die sichere Verbindung mit Karabinern und Verankerungspunkten und vergessen Sie nicht, bei Bedarf die Länge anzupassen oder den Spielraum zu reduzieren. Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, mit einem Verankerungspunkt verbunden zu werden. Das Produkt wurde mit statischen Seilen PATRON 12 - Teufelberger (gültig für Produkttypen Cresto 1215 und 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (gültig für Typ Cresto, CORE einstellbar 1235) zertifiziert, und wir empfehlen, sie nur mit diesen Seiltypen zu verwenden. Für die Verwendung in einem Auffangsystem ist es erforderlich, die Verankerung oder den Verankerungspunkt so zu positionieren, dass die Fallgefahr minimiert und die mögliche Fallhöhe begrenzt wird. Vor jeder Verwendung ist der freie Raum unter dem Benutzer zu überprüfen, damit bei einem Fall kein Zusammenstoß mit Hindernissen erfolgt oder ein Fall auf den Boden stattfindet.

WARNUNG! Stellen Sie sicher, dass unter dem Arbeitsplatz ausreichend freier Raum vorhanden ist; in bestimmten Fällen kann der Abstand bis zu 6 Meter unter dem Benutzer betragen, wenn der Dämpfer vollständig aktiviert ist. Berechnen Sie die mögliche Fallhöhe unter Berücksichtigung von:

- Benutzerhöhe;
- Position der Verankerungspunkte;
- Seillänge (Abb. 6.1a);
- Länge des Verbindungsteils (Abb. 6.1c);
- Es sollte auch ein Sicherheitsmargen von +1 m berücksichtigt werden.
- Unterschiedliche Seile können unterschiedliche Längen des Energieabsorbers haben.

Das Produkt muss einschließlich eines Fallenergieabsorbers verwendet werden. Bei Trennung des Fallenergieabsorbers vom Gerät darf der

Fallenergieabsorber nicht separat verwendet werden. Es ist auch nicht möglich, die Komponenten, die Teil dieses Geräts sind, auszutauschen (gilt nicht für Karabiner EN 362). Das Verbindungsstück an der beweglichen Haltevorrichtung darf nicht verlängert werden (Abb. 6.1c). Dieses Produkt ist nur für die Verwendung durch eine Person als persönliches Absturzsicherungsgerät vorgesehen und darf nicht zum Binden von Lasten oder anderen Lastenhandhabungsaktivitäten verwendet werden. Es ist auch erforderlich, einen Rettungsplan bereitzuhalten, der alle Notfallsituationen am Arbeitsplatz berücksichtigt. Verwenden Sie dieses Produkt niemals für andere Zwecke als zum Fallschutz !!! Vor der Verwendung (vorzugsweise an einem sicheren Ort vor dem Aufstieg) überprüfen Sie die einzelnen Teile des Produkts, deren Integrität und ordnungsgemäße Funktion. Eingriffe in die Konstruktion oder Reparaturen durch den Kunden sind untersagt. Bei Höhenrettungen bitten Sie Ihren Arbeitgeber um Informationen und Schulung (gemäß geltenden Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften). Wir empfehlen, das Produkt im Temperaturbereich von -20 °C bis +60 °C zu verwenden.

CRESTO, Core adjustable 1235: Die Auffangvorrichtung einschließlich des flexiblen Auffangseils wurde erfolgreich auf horizontale Nutzung in einem Falltest über eine 0,5 mm radiusfreie Kante getestet (Abb. 6.2a). Sie kann an ähnlichen Kanten verwendet werden (z.B. Stahlträger, Holzbalken, abgerundete Verstärkungen...). Ungeachtet dieses Tests müssen bei vertikaler oder horizontaler Nutzung mit Sturzgefahr über den Rand folgende Fakten beachtet werden:

1. Wenn die Risikobewertung vor Arbeitsbeginn darauf hinweist, dass die Absturzkante besonders "scharf" ist und/oder "beschädigt und eine sichtbare Gratbildung am Rand vorhanden ist" (z.B. scharfe Betonkante), müssen in diesem Fall vor Arbeitsbeginn Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, um das Risiko eines Absturzes über den Rand zu vermeiden, oder es sollte ein Kantschutz angebracht werden, oder der Benutzer sollte direkt den Hersteller CRESTO SAFETY AB kontaktieren.
2. Der Ankerpunkt für das flexible Ankerseil darf nicht unterhalb der Ebene des Benutzers liegen (z.B. Plattform, Flachdach).
3. Bei einem Absturz über einen Rand wählen Sie den Ankerpunkt weiter oberhalb des Randes aus, so dass der Umleitungswinkel weniger als 90° beträgt.
4. Freiraum unterhalb des Randes erforderlich.
5. Das System muss so verwendet werden, dass das Seil nicht locker wird. Die Seillänge darf nur angepasst werden, wenn sich der Benutzer nicht an der Kante bewegt, wo Absturzgefahr besteht.
6. Begrenzen Sie die horizontale Bewegung auf dem Gestell auf 1,5 m vom Ankerpunkt aus, um die Gefahr eines Pendelfalls zu verringern (Abb. 6.2b). In besonderen Fällen, in denen der Benutzer diese Grenze überschreiten muss, verwenden Sie keinen separaten Ankerpunkt, sondern verwenden Sie stattdessen eine Verriegelungsleine, die EN 795 Typ C (Seil) oder D (Schienensystem) entspricht. Wenn dieses Equipment mit einer entsprechenden horizontalen Verriegelungsleine gemäß EN 795 Typ C verwendet wird, muss der Überhang berücksichtigt werden, der beim Berechnen der freien Tiefe entsteht. Beachten Sie die Gebrauchsanweisungen für alle Komponenten Ihrer

Ausrüstung.

8. Nach einem Absturz über einen Rand besteht die Gefahr einer Einklemmverletzung, wenn die abgestürzte Person Teile des Gebäudes oder der Konstruktion trifft (Abb. 6.2b).

9. Im Falle eines Absturzes über einen Rand müssen spezielle Rettungsmaßnahmen festgelegt und geübt werden.

4.) WARTUNG: Reinigen Sie das verschmutzte Produkt mit warmem Wasser (bis zu 40°C) mit Handwaschmitteln (Abb. 2.1a). Wenn das Produkt verschmutzt ist, empfehlen wir dringend, das Produkt nicht zu desinfizieren, da das Material beschädigt werden könnte. Bei Regen oder Feuchtigkeit in einem belüfteten Raum auf natürliche Weise trocknen lassen, und nicht bei direkter Hitze, Feuer oder Sonnenlicht. Reinigen Sie die Metallteile nach dem Reinigen und Trocknen mit einem geeigneten Präparat.

5.) LAGERUNG: In dunklen, gut belüfteten und vor UV-Strahlung geschützten Räumen lagern (Abb. 2.1a). Das Produkt darf nicht mit ätzenden Stoffen, Lösungsmitteln und direkten Wärmequellen in Berührung kommen. Bewahren Sie es nicht zusammen mit scharfen Gegenständen auf. Transportieren und lagern Sie es möglichst in der Originalverpackung, um Schäden zu vermeiden. Die empfohlenen Lagerbedingungen liegen bei etwa 25 °C und 60 % relativer Luftfeuchtigkeit.

6.) VERANTWORTUNG: Die Firma CRESTO SAFETY AB oder der Vertriebspartner übernehmen keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder Todesfälle, die auf den Missbrauch oder die Modifikation eines Produkts zurückzuführen sind. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, sicherzustellen, dass er/sie die korrekte und sichere Verwendung der von CRESTO SAFETY AB gelieferten Ausrüstung versteht, dass er/sie diese nur für die Zwecke verwendet, für die diese bestimmt ist und dass er/sie alle entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen einhält. Bevor Sie das Gerät verwenden, sollten Sie alle notwendigen Schritte unternehmen, um sich im Notfall mit den Rettungstechnikern vertraut zu machen. Seien Sie sich der Risiken der Verwendung des Produkts bewusst und übernehmen Sie die Verantwortung für Ihre Handlungen und Entscheidungen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese zu übernehmen, verwenden Sie diese Ausrüstung nicht. Wenn das Produkt außerhalb des ursprünglichen Bestimmungslandes verkauft wird, muss der Händler das Benutzerhandbuch bereitstellen, einschließlich: Verwendungsart, Wartung, regelmäßige Überprüfung und Reparatur; in der Sprache des Landes, in dem das Gerät verwendet wird.

7.) GARANTIE: CRESTO SAFETY AB bietet für dieses Produkt eine Garantie von 2+1 Jahren, wenn es in der INSPECTOR-Anwendung registriert ist. Die Garantie deckt die Qualität der verwendeten Materialien und Herstellungsfehler ab. Mängel, die auf normale Abnutzung, Fahrlässigkeit, unsachgemäße Behandlung, unsachgemäße Lagerung, verbotene Eingriffe, unsachgemäße Verwendung usw. zurückzuführen sind, sind nicht enthalten. Unfälle, die durch Fahrlässigkeit und unsachgemäße Verwendung des Produkts verursacht wurden, fallen nicht unter diese Garantie. CRESTO SAFETY AB haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden, die im Zusammenhang mit der Verwendung dieses Produkts entstanden sind.

8.) VORBEUGENDE UND PERIODISCHE PRÜFUNGEN:

Stellen Sie sicher, dass die Empfehlungen für die Verwendung mit anderen Absturzsicherungsgeräten vor dem Einsatz erfüllt werden, wie dies von den Sicherheitsvorschriften gefordert wird. Alle Mittel des Absturzsicherungssystems, die mit einem zusätzlichen Seil oder einer zusätzlichen Schlaufe kombiniert werden, müssen zur Verwendung gemäß den geltenden Vorschriften zugelassen sein. Prüfen Sie unbedingt die Eignung ihrer Kombination. Führen Sie vor und nach dem Gebrauch des Verbindungsmittels oder bei einer Funktionsstörung eine Sichtprüfung durch und überprüfen Sie die Funktion jedes Teils (Abb. 5.1a). Achten Sie während der Arbeit darauf, dass keine Schäden durch scharfe Kanten oder andere gefährliche Außenflächen entstehen (Abb. 8.1a) Dieses Produkt darf nicht mit korrosiven Stoffen, Lösungsmitteln und direkten Wärmequellen in Berührung kommen (Abb. 2.1a). Wenn Sie einen Schaden feststellen und Zweifel am einwandfreien Zustand haben, ist es unerlässlich, es sofort zu verwerfen. Verwenden Sie dieses Produkt nach einem Absturz nicht mehr, senden Sie es zur Überprüfung ein oder nehmen Sie Kontakt mit CRESTO SAFETY AB. Dieses Produkt muss alle 12 Monate von einer geschulten und autorisierten Person gemäß den geltenden Vorschriften überprüft werden. Sachverständigenprüfungen werden in einem Protokollblatt festgehalten das Sie auf finden können www.crestosafety.com. Dieses Produkt ist auch mit einem RFID/NFC-Chip versehen, um die Rückverfolgbarkeit zu gewährleisten, wenn das Etikett nicht lesbar ist. Die Kontrolle kann online unter www.cresto.com in Inspector eingetragen werden. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die korrekten Aufzeichnungen gemäß den gesetzlichen Bestimmungen zu führen. Angaben zu der benannten Stelle, die die Konformitätsbewertung durchgeführt und die Produktion überwacht hat: (1019) VVUU, a. Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Tschechische Republik.

9.) WARNUNG: Das Produkt wird entsorgt, wenn: es Anzeichen von Korrosionsschäden aufweist, die Nähte beschädigt sind, die Fäden gerissen sind, das Produkt stark abgenutzt ist und die Farbe verblasst ist, wenn das Seil durchgeschnitten, gequetscht oder verformt ist. Metallteile und Komponenten sind korrodiert, die Produktfunktionalität ist eingeschränkt, die Produktkennzeichnung und der RFID-Chip fehlen. Wenn Sie diesbezüglich unsicher sind, wenden Sie sich bitte an die Cresto-Gruppe.

10.) LEBENSDAUER: Die Produktlebensdauer des Verbindungsmittels / Schlaufe hängt von der Nutzungsintensität und den äußeren Bedingungen ab. Daher ist es äußerst schwierig, die Lebensdauer zu bestimmen. Sie wird durch Umwelteinflüsse wie aggressive Umgebungsbedingungen, Arbeitsweise, UV Strahlung, Chemikalien, unsachgemäße Wartung oder Lagerung negativ beeinflusst. Wenn alle Bedingungen erfüllt sind, beträgt die maximale Lebensdauer des Produkts 12 Jahre ab Herstellungsdatum und 10 Jahre ab dem Datum der ersten Verwendung. Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte an den Fachvertreter des Herstellers.

11.) NACHHALTIGKEIT UND RECYCLING: Wir entwickeln und fertigen Qualitätsprodukte aus hochwertigen Materialien, die für die aktive Nutzung bestimmt sind und eine lange Lebensdauer haben. Wird das Produkt nicht länger verwendet oder ist seine maximale Lebensdauer abgelaufen, ist es gemäß Ihren lokalen Gesetzen dem Recycling zuzuführen Unsere Produkte bestehen aus Polyester, Polyamid oder PVC und enthalten Metallteile.

Die Metallteile sind vor dem Recycling gegebenenfalls zu entfernen. Sie können das komplette Produkt auch an CRESTO SAFETY AB zurücksenden. In diesem Fall kümmern wir uns um das Recycling, um unsere Auswirkungen auf die Umwelt zu reduzieren.

12.) TEILE DES PRODUKTES (Abb. 1.1a): 1- Karabiner (EN 362); 2- Schlaufe; 3- Nähte; 4- Schutz der Nähte; 5- Seil; 6- Seilklemme; 7- Produktionsetikett.

13.) MARKIERUNG (Abb. 2.1a): A- Name des Herstellers; B- Produktname; C- Produkttyp; D- Seriennummer; E- Herstellungsdatum; F- Konformitätskennzeichnung und Angaben zur benannten Stelle, die die Konformitätsbewertung durchgeführt hat und die Produktion überwacht; G- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung durch eine Person bestimmt; H- Marke; I- Artikelnummer; J- RFID/NFC-Chip; K- Ein Piktogramm, das daran erinnert, vor der Verwendung des Produkts die Gebrauchsanweisung zu lesen; L- Verweis auf die verwendeten Normen; M- Hinweise zur richtigen Verwendung; N- Das Band wird über eine Kante mit einem Radius von +0,5 mm getestet; O- Chargennummer.

IL EST IMPORTANT DE LIRE CE MANUEL D'INSTRUCTIONS AVANT DE L'UTILISER ! NE PAS RESPECTER CES EXIGENCES PEUT AVOIR DES CONSÉQUENCES MORTELLES !

1.) ATTENTION : Le travail et le déplacement en hauteur sont des activités dangereuses, qui nécessitent une formation solide et une connaissance des produits utilisés. Assurez-vous de vérifier le bon fonctionnement et l'intégrité des composants du système et de la protection contre les chutes avant de commencer le travail. Les instructions figurant dans ce manuel décrivent les étapes à suivre pour l'entretien de votre équipement de protection. Évitez donc toute autre procédure qui pourrait être incorrecte et mettre votre vie et votre santé en danger. Ni le fabricant ni le vendeur ne sont responsables des dommages causés par une utilisation inadéquate ou inappropriée et/ou une mauvaise utilisation du produit. La personne responsable et le preneur de risque sont dans tous les cas les utilisateurs.

2.) DESCRIPTION : Ce produit est un équipement de prévention des chutes permettant de travailler en toute sécurité en hauteur et au-delà des profondeurs libres (par exemple, sur les toitures, les plateformes, les échafaudages, les colonnes et les mâts). Il est fabriqué à base de matériaux adaptés aux conditions météorologiques habituelles et aux bonnes pratiques de travail. L'objectif principal de la ligne anti-chute consiste à relier l'utilisateur du harnais complet au point d'ancrage. La ligne anti-chute permet également de neutraliser l'énergie qui peut se produire lors d'une chute libre.

La longe peut également être utilisée pour limiter la zone de travail de l'utilisateur afin d'éviter tout risque de chute libre. Appropriée pour une utilisation en position verticale conjointement avec une échelle ou lors de travaux sur un toit en pente. Doit être utilisé sans mou au niveau de la longe. Si l'utilisateur utilise la longe en suspension, il est recommandé d'utiliser un autre système de protection contre les chutes. Voir EN 363. La partie de la longe équipée de l'absorbeur et du mousqueton est reliée aux points de connexion marqués d'un A ou A2 sur la partie frontale ou arrière du harnais. Consulter le manuel d'utilisation du harnais. L'autre extrémité de la longe équipée d'un mousqueton est reliée au point d'ancrage. Les éléments d'ancrage (mousquetons, connecteurs) doivent être utilisés dans le respect de ces instructions et des normes applicables aux mousquetons EN 362 (fig. 7.1a). Le poids recommandé de l'utilisateur ne doit pas être supérieur à 140 Kg. **Les spécifications exactes du produit sont indiquées sur l'étiquette de production du produit et dans le texte qui figure sur l'emballage du produit.** Tous les produits considérés comme des EPI doivent être conformes au règlement (UE) 2016/425. La déclaration de conformité et le formulaire d'examen des EPI sont consultables sur www.crestosafety.com (fig. 5.1a). **ATTENTION !** Une formation est nécessaire avant toute utilisation du produit.

3.) UTILISATION : La ligne de vie ne doit être utilisée que par une personne médicalement apte à ce type de travail, correctement formée et responsable de ses actions. Si vous ne remplissez pas toutes les exigences réglementaires pour travailler en hauteur, ne commencez pas le travail. Si vous ne disposez pas d'assez d'informations ou avez besoin d'informations spécifiques, veuillez contacter le représentant du fabricant dans votre région ou directement CRESTO SAFETY AB à l'adresse

indiquée dans ce manuel. L'appareil utilisé conformément à la norme EN 353-2 ne peut être utilisé qu'avec des cordes PATRON 12 - Teufelberger en polyamide (valable pour les types Cresto 1215 et 1225) et avec des cordes Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex en polyamide et polyester (valable pour le type Cresto, CORE ajustable 1235). Il est recommandé que le système de protection contre les chutes soit situé au-dessus de la position de l'utilisateur, avec une résistance d'ancrage minimale de 12 kN ou certifiée selon EN 795, et dans le cas de points d'ancrage textiles, une résistance minimale de 18 kN. Connectez-vous à un point d'ancrage certifié EN 795 ; pour les points d'ancrage non certifiés, la résistance minimale est de 12 kN, ou d'autres points d'ancrage certifiés peuvent être utilisés à cette fin. Vérifiez soigneusement la connexion sécurisée avec les mousquetons et les points d'ancrage, n'oubliez pas d'ajuster la longueur si nécessaire ou de réduire le mou. Ce produit est conçu pour être connecté à un point d'ancrage. Le produit a été certifié avec des cordes statiques PATRON 12 - Teufelberger (valable pour les types de produits Cresto 1215 et 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (valable pour le type Cresto, CORE ajustable 1235), et nous recommandons de les utiliser uniquement avec ces types de cordes. Pour une utilisation dans un système de protection contre les chutes, il est nécessaire de positionner l'ancrage ou le point d'ancrage de manière à minimiser le risque de chute et à limiter la longueur de chute possible. Avant chaque utilisation, vérifiez l'espace libre sous l'utilisateur afin d'éviter toute collision avec un obstacle ou une chute au sol en cas de chute. **ATTENTION !** Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre sous le lieu de travail ; dans certains cas, la distance peut aller jusqu'à 6 mètres sous l'utilisateur si l'amortisseur est entièrement activé. Calculez la distance de chute possible en tenant compte de : • la taille de l'utilisateur ; • la position des points d'ancrage ; • la longueur de la corde (Fig. 6.1a) ; • la longueur de la pièce de connexion (Fig. 6.1c) ; • Il convient également de tenir compte d'une marge de + 1 mètre. • Différentes cordes peuvent avoir des longueurs différentes d'absorbeur d'énergie. Le produit doit être utilisé avec un absorbeur de choc en cas de chute. En cas de séparation de l'absorbeur de choc du dispositif, l'absorbeur de choc ne doit pas être utilisé séparément. Il n'est pas non plus possible de remplacer les composants faisant partie de ce dispositif (ne s'applique pas aux mousquetons EN 362). La partie de connexion sur le dispositif de retenue mobile ne doit pas être prolongée (Fig. 6.1c). Ce produit est destiné à être utilisé par une seule personne comme dispositif de protection individuelle contre les chutes et ne doit pas être utilisé pour attacher des charges ou d'autres activités de manipulation de charges. Il est également nécessaire d'avoir un plan de sauvetage en place qui tienne compte de toutes les situations d'urgence sur le lieu de travail. N'utilisez jamais ce produit à d'autres fins que la protection contre les chutes !!! Avant utilisation (de préférence dans un endroit sûr avant la montée), vérifiez les pièces individuelles du produit, leur intégrité et leur bon fonctionnement. Les interventions dans la construction ou les réparations par le client sont interdites. En cas de sauvetage en hauteur, demandez des informations et une formation à votre employeur (conformément aux

règlements de santé et de sécurité en vigueur). Nous recommandons d'utiliser le produit dans une plage de température de -20 °C à +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235 : Le dispositif d'arrêt de chute comprenant la corde d'arrêt de chute flexible a été testé avec succès pour une utilisation horizontale lors d'un test de chute sur un bord sans bavure de rayon de 0,5 mm (Fig. 6.2a). Il peut être utilisé sur des bords similaires (par exemple, poutres en acier, poutres en bois, parapets arrondis...). Malgré ce test, pour une utilisation verticale ou horizontale où il y a un risque de chute, les faits suivants concernant les chutes par-dessus le bord doivent être pris en compte :

1. Si l'évaluation des risques réalisée avant le début des travaux indique que le bord de chute est particulièrement "tranchant" et/ou "endommagé" et qu'il y a une bavure visible sur le bord" (par exemple, un bord de béton tranchant), dans ce cas, des précautions doivent être prises avant le début des travaux pour éliminer le risque de chute par-dessus le bord, ou une protection de bord doit être installée, ou l'utilisateur doit contacter directement le fabricant CRESTO SAFETY AB.
2. Le point d'ancrage pour la corde d'ancrage flexible ne doit pas être situé en dessous du niveau de l'utilisateur (par exemple, plateforme, toit plat).
3. Lors d'une chute par-dessus un bord, sélectionnez un point d'ancrage situé au-dessus du bord de manière à ce que l'angle de redirection soit inférieur à 90°.
4. Dégagement requis en dessous du bord.
5. Le système doit être utilisé de manière à ce que la corde ne se détache pas. La longueur de la corde ne peut être ajustée que si l'utilisateur ne se déplace pas sur le bord où il y a un risque de chute.
6. Limitez le mouvement horizontal sur le support à 1,5 m du point d'ancrage pour réduire le danger d'une chute pendulaire (Fig. 6.2b). Dans des cas spéciaux où l'utilisateur doit dépasser cette limite, n'utilisez pas de point d'ancrage séparé, mais utilisez plutôt une ligne de verrouillage qui satisfait à la norme EN 795 type C (corde) ou D (rail). Si cet équipement est utilisé avec une ligne de verrouillage horizontale conforme à la norme EN 795 type C, le débord créé par la ligne de verrouillage doit être pris en compte lors du calcul de la profondeur libre. Respectez les instructions d'utilisation pour tous les composants de votre équipement.
8. Après une chute par-dessus un bord, il y a un risque de blessure par coincement si la personne qui tombe heurte des parties du bâtiment ou de la construction (Fig. 6.2b).
9. En cas de chute par-dessus un bord, des mesures de sauvetage spéciales doivent être déterminées et mises en pratique.

4.) ENTRETIEN : Nettoyez le produit pollué avec de l'eau chaude (jusqu'à 40°C) avec des nettoyeurs pour lavage à la main (chif. 2.1a). Si le produit est sale, nous vous recommandons vivement de ne pas le désinfecter, car le matériel pourrait être endommagé. En cas de pluie ou d'humidité, laissez-le sécher naturellement dans une pièce ventilée, loin d'une source directe de chaleur, de feu ou de soleil. Nettoyez les parties métalliques après les avoir nettoyées et séchées avec une préparation appropriée.

5.) STOCKAGE : Stocker dans des endroits sombres, bien ventilés et préservés des rayons UV (Fig. 2.1a). Le produit ne doit pas être en contact avec des produits corrosifs, des solvants et des sources de chaleur directe. Ne la stockez

pas avec des objets pointus. Transportez et stockez autant que possible dans l'emballage d'origine pour éviter tout dommage. Les conditions de stockage suggérées sont d'environ 25°C et 60% d'humidité relative.

6.) RESPONSABILITÉ: La société CRESTO SAFETY AB, ou le distributeur, décline toute responsabilité en cas de dommages, blessures ou décès résultant d'une mauvaise utilisation ou de modifications apportées au produit. Il incombe à l'utilisateur de s'assurer à tout moment qu'il comprend l'utilisation correcte et sûre de tout équipement fourni par CRESTO SAFETY AB, qu'il l'utilise uniquement aux fins pour lesquelles il a été conçu et qu'il applique toutes les procédures de sécurité appropriées. Avant toute utilisation de l'équipement, prenez toutes les mesures nécessaires pour vous familiariser avec les techniques de sauvetage en cas d'urgence. Faites attention aux risques liés à l'utilisation du produit et assumez la responsabilité de vos actions et décisions. Si vous ne pouvez pas ou n'êtes pas en mesure de les assumer, n'utilisez pas cet équipement. Si le produit est vendu en dehors du pays de destination d'origine, le revendeur doit fournir le manuel d'utilisation comprenant : le mode d'utilisation, l'entretien, la révision périodique et la réparation ; dans la langue du pays où l'équipement sera utilisé.

7.) GARANTIE: CRESTO SAFETY AB, fournit une garantie pour ce produit de 2+1 ans lorsqu'il est enregistré en INSPECTOR. La garantie couvre la qualité des matériaux utilisés et les défauts de fabrication. Elle ne couvre pas les défauts causés par l'usure normale, la négligence, une mauvaise utilisation, un stockage inadéquat, des interventions interdites, une utilisation incorrecte, etc. Les accidents causés par la négligence et l'utilisation incorrecte du produit ne sont pas couverts par cette garantie. CRESTO SAFETY AB n'est pas responsable des dommages directs ou indirects survenus dans le cadre de l'utilisation de son produit.

8.) LES CONTRÔLES PRÉVENTIFS ET PÉRIODIQUES: Veillez à ce que les recommandations d'utilisation avec d'autres dispositifs de protection contre les chutes soient respectées avant l'utilisation, conformément aux règles et règlements de sécurité au travail. Tous les moyens du système de protection contre les chutes qui seront combinés avec une corde ou une sangle supplémentaire doivent être approuvés pour être utilisés conformément aux réglementations applicables. Assurez-vous de vérifier la validité de leur combinaison. Avant et après l'utilisation du cordon ou en cas de dysfonctionnement, effectuez une inspection visuelle et vérifiez le fonctionnement de chaque pièce (Fig. 5.1a). Pendant les travaux, assurez-vous qu'il n'y ait pas de dommages causés par des bords tranchants ou d'autres surfaces extérieures dangereuses (Fig. 8.1a). Ce produit ne doit pas entrer en contact avec des produits corrosifs, des solvants et des sources de chaleur directe (Fig. 2.1a). Si vous découvrez des dommages et des doutes sur son état irréprochable, il est impératif de le jeter immédiatement. En cas de chute, n'utilisez plus ce produit et envoyez-le pour révision ou contactez CRESTO SAFETY AB. Ce produit doit être contrôlé une fois tous les 12 mois par une personne formée et autorisée, conformément à la réglementation en vigueur. Les expertises et examens effectués sont répertoriés dans une fiche d'enregistrement que vous trouverez sur www.crestosafety.com. Les produits sont également équipés d'une puce RFID/NFC pour la traçabilité si l'étiquette n'est pas lisible. L'inspection peut être enregistrée dans Inspector en ligne à l'adresse www.crestosafety.com. L'utilisateur est responsable de la

tenue des registres appropriés en vertu de la législation.
Les informations sur l'organisme notifié qui a effectué l'évaluation de la conformité et supervise la production : Organisme Notifié 1019, VVUU, a.s., Pikartská 1337, Ostrava- Radvanice, République tchèque.

9.) ATTENTION : Le produit sera mis au rebut si : il présente des signes de corrosion, la couture est endommagée, les fils sont arrachés ou déchirés, le produit est considérablement usé et la couleur est délavée, si la corde est coupée, broyée ou déformée. Les pièces et composants métalliques sont corrodés, la fonctionnalité du produit est limitée, l'étiquetage du produit et la puce RFID sont absents. Veuillez contacter le groupe CRESTO SAFETY AB si vous avez des doutes à ce sujet.

10.) DURÉE DE VIE : La durée de vie du produit dépend de la fréquence de son utilisation et des conditions extérieures, il est donc extrêmement difficile de déterminer la durée de vie. Les conditions environnementales, telles que l'environnement agressif, la façon de travailler, les rayons ultraviolets, les produits chimiques, un entretien ou un stockage inadéquats, ont un effet négatif sur elle. Si toutes les conditions sont remplies, la durée de vie maximale du produit est de 12 ans à compter de la date de fabrication et de 10 ans à compter de la date de première utilisation. Si vous avez des doutes à ce sujet, veuillez consulter le représentant spécialisé du fabricant.

11.) LA DURABILITÉ ET LE RECYCLAGE: Nous concevons et fabriquons des produits de haute qualité, avec des matériaux de haute qualité, pour être utilisés activement et pour une longue durée. Lorsque le produit est mis hors service ou que sa durée de vie maximale a expiré, il doit être recyclé conformément à la législation locale. Nos produits sont fabriqués à partir de polyester, de polyamide ou de PVC et de composants métalliques. Si nécessaire, démontez les composants métalliques avant de les recycler. Vous pouvez également envoyer le produit complet à Cresto et nous nous chargerons du recyclage afin de réduire notre impact sur l'environnement.

12.) PARTIES DU PRODUIT (Fig. 1.1a) : 1- Mousqueton (EN 362) ; 2- Boucle ; 3- Couture ; 4- Protection de la couture ; 5- Corde ; 6- coulisseau de sécurité ; 7- Etiquette de production.

13.) MARQUAGE (Fig. 2.1a) : A- Nom du fabricant ; B- Nom du produit ; C- Type de produit ; D- Numéro de série ; E- Date de fabrication ; F- Marque de conformité et informations sur l'organisme notifié qui a effectué l'évaluation de la conformité et supervise la production ; G- Ce produit est destiné à être utilisé par une seule personne ; H- Marque ; I- Numéro d'article ; J- Puce RFID/NFC ; K- Pictogramme rappelant de lire le manuel d'instructions avant d'utiliser le produit ; L- Référence aux normes utilisées ; M- Mode d'emploi correct ; N- La corde est testée sur un bord avec un rayon de +0,5 mm ; O- Numéro de lot.

LUGEGE JUHEND LÄBI, ENNE KUI HAKKATE TOODET KASUTAMA! SIIN TOODUD JUHISTE EIRAMINE VÕIB OLLA SURMAV!

1.) HOIATUS! Kõrgel töötamine ja liikumine on ohtlik tegevus, mis nõuab põhjalikku väljaõpet ja teadmisi kasutatavatest toodetest. Veenduge kindlasti enne töö alustamist, et kukkumiskaitseüsteemi kõik osad toimivad õigesti ja on kahjustusteta. Käesolevas juhendis toodud juhised kirjeldavad isikukaitsevahendite nõuetekohast hooldamist. Seega vältige protseduure, mis ei pruugi olla õiged ning võivad teie elu ja tervise ohtu seada. Ei toolta ega müüja ei vastuta mingisuguste kahjustuste eest, mida on põhjustanud toode sobimatu või väär kasutamine. Vastutavaks isikuks ja riskide eest vastutajaks on alati kasutaja.

2.) KIRJELDUS: Käesolev toode on kukkumiskaitsevahend, mis on loodud kõrgtöödeks (nt katustel, platvormidel, tellingutel, taladel, mastidel jms kohtades). See on valmistatud tavapärase ilmastikutingimustega ja heade tövõttega kokkusobivatest materjalidest. Kukkumist pidurdava turvaliini peamine eesmärk on siduda kogukehakrmetes kasutaja ankrupunkti. Samuti neelab kukkumist pidurdav turvaliin energiat, mis võib tekkida vabalingemisel. Turvaliini saab kasutada ka kasutaja tööpiirkonna piiramiseks, nii et vabalingemise ohtu ei teki. Sobib kasutamiseks vertikaalses asendis koos redeliga või töötades kaldkatusel. Kasutamisel ei tohiks turvaliini vabalt rippuda. Kui kasutaja kasutab köit rippuv asendis, on soovitatav kasutada veel mõnda leevendavat süsteemi. VT EN 363. Turvaliini energianeelduri ja karabiini osa on kinnitatud ühenduskohtadega, millel on märk A või A2 raketes ees- või tagaküljel. Vt raketes kasutusjuhendit. Turvaliini karabiiniga teine ots on ühendatud ankrupunktiga. Ankruduselemente (karabiine, liitmikke) tuleb kasutada kooskõlas käesoleva juhendiga ning asjaomase karabiinistandardiga EN 362 (joonis 7.1a). Kasutaja kehakaal ei tohiks ületada 140 kg. **Toote täpsed tehnilised andmed leiate toote siidilt ja pakendilt.** Kõik isikukaitsevahenditeks loetatud tooted peavad vastama määrulese (EL) 2016/425. Vastavusdeklaratsiooni ja isikukaitsevahendite kontrollivormi leiate aadressilt www.crestosafety.com (joonis 5.1a). **HOIATUS!** Enne toote kasutamist tuleb läbida asjakohane väljaõpe.

3.) KASUTAMINE. Kõis tohib kasutada ainult isik, kes on meditsiiniliselt sobiv selle tüüpi tööks, korralikult koolitatud ja vastutab oma tegude eest, seega kui te ei vasta kõigile kõrgtööde nõuetele, ärge alustage tööd. Kui teil pole piisavalt teavet või vajate konkreetset teavet, võtke palun ühendust tootja esindajaga oma piirkonnas või otse CRESTO SAFETY AB-ga aadressil, mis on käesolevas kasutusjuhendis näidatud. Seadet tuleb kasutada vastavalt standardile EN 353-2 ja seda võib kasutada ainult PATRON 12 - Teufelberger polüamiidist köitega (kehtib tüüpidele Cresto 1215 ja 1225) ja Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex polüamiid- ja polüestermaterjalidest köitega (kehtib Cresto, CORE reguleeritav 1235). Soovitame kukkumisvastase süsteemi paigutada kasutaja kohale, ankruliigendi minimaalne tugevus on 12 kN või sertifitseeritud vastavalt standardile EN 795, tekstiilankruliigendi puhul on minimaalne tugevus 18 kN. Ühenduge EN 795 sertifitseeritud ankruliigendiga; mitte sertifitseeritud ankruliigendi korral on minimaalne ankruliigendi tugevus 12 kN või selleks võib kasutada muid sertifitseeritud ankruliigendeid. Kontrollige hoolikalt turvalist ühendust karabiinide ja ankruliigenditega ning vajadusel reguleerige pikkust või vähendage lõtku. See toode on mõeldud ühendamiseks ankruliigendiga. Toode on

sertifitseeritud staatiliste köitega PATRON 12 - Teufelberger (kehtib tootetüüpide Cresto 1215 ja 1225), Tendon PA/ PES BRAIDED 11.5 - Lanex (kehtib tüüp Cresto, CORE reguleeritav 1235) ja soovitame neid kasutada ainult nende tüüpi köitega. Kasutage kukkumisvastases süsteemis ankruliigendit või ankruliigendit nii, et kukkumiskoht oleks minimeeritud ja kukkumise võimalik pikkus oleks piiratud. Enne iga kasutamist kontrollige kasutaja all olevat vaba ruumi, et vältida kokkupõrget takistusega või kukkumist maapinnale kukkumise korral. **HOIATUS!** Veenduge, et töökohal oleks piisavalt vaba ruumi; teatud juhtudel võib kaugus kasutaja all olla kuni 6 meetrit, kui lõõgivähendaja on täielikult aktiveeritud. Arvutage võimalik kukkumise kaugus järgmiste tegurite põhjal: • kasutaja kõrgus; • ankruliigendi asukoht; • köie pikkus (joonis 6.1a); • ühendusosa pikkus (joonis 6.1c); • tuleb arvesse võtta ka +1 meetri suurus varu. Erinevatel köitel võib olla erinevad energiasustuvõtja pikkused. Toode tuleb kasutada koos kukkumise energiasustuvõtjaga. Kui kukkumise energiasustuvõtja eraldatakse seadmest, ei tohi seda kasutada eraldi. Samuti ei saa selle seadme osi asendada (ei kehti karabiinide EN 362 kohta). Liikuvale peatusele ei tohi pikenõrgendada ühendusosa (joonis 6.1c). See toode on mõeldud kasutamiseks ainult ühe inimese isikliku kukkumisvastase seadmena ega tohi seda kasutada koormate kinnitamiseks ega muudeks koormakäitlustegevusteks. Samuti on vajalik olemasolev päästekava, mis arvestab kõiki töökoha hädaolukordi. Ärge kunagi kasutage seda toodet muudel eesmärkidel kui kukkumiskaitseks !!! Enne kasutamist (eelistatavalt ohutus kohas enne tõusu) kontrollige toote individuaalseid osi, nende terviklikkust ja korrektset toimimist. Kliendi tehtud konstruktsiooni muudatused või parandused on keelatud. Kõrgusel toimivate päästetööde korral küsige teavet ja koolitust oma tööandjalt (kohaldatavate tervise- ja ohutusmääruste kohaselt). Soovitame toodet kasutada temperatuurivahemikus -20 °C kuni +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Kukkumisvastane seade, sealhulgas painduv kukkumisvastane köis, on edukalt testitud horisontaalseks kasutamiseks kukkumistestitsi üle 0,5 mm raadiusega särastusteta serva (joonis 6.2a). Seda saab kasutada sarnastel servadel (nt terastalad, puittalad, ümardad aknalaudad...). Sõltumata sellest testist, vertikaalseks või horisontaalseks kasutamiseks, kus on kukkumiskoht, tuleb arvestada järgmisi kukkumistestitsiga seotud asjaolusid:

1. Kui enne tööde alustamist tehtud riskianalüüs näitab, et kukkumisserv on eriti "terav" ja/või "kahjustatud ja serval on nähtav säratus" (nt terav betoonserv), siis sel juhul tuleb enne tööde alustamist võtta tarvitusele ettevaatusabinõud kukkumisohtu kõrvaldamiseks serva kohal, või tuleb paigaldada servakaitse või kasutaja peaks otse ühendust võtma tootjaga CRESTO SAFETY AB.
2. Painduva ankruköie kinnituspunkt ei tohi olla kasutaja tasemest madalamal (nt platvorm, lame katus).
3. Kukkudes üle serva, valige kinnituspunkt, mis on servast kõrgemal, nii et übersuunamisnurk oleks väiksem kui 90°.
4. Vaba ruumi nõue serva all.
5. Süsteimi tuleb kasutada nii, et köis ei tuleks lahti. Köie pikkust saab reguleerida ainult siis, kui kasutaja ei liigu serval, kus on kukkumiskoht.
6. Päärake horisontaalsel liikumisel seinal 1,5 m kaugusel kinnituspunkti, et vähendada pendelkokku kukkumise ohtu (joonis 6.2b). Erijuhitudel, kui kasutaja peab ületama

selle piiri, ärge kasutage eraldi kinnituspunkti, vaid kasutage selle asemel lukustusliini, mis vastab EN 795 tüüp C (kõis) või D (rööbas) nõuetele. Kui seda varustust kasutatakse vastavuses oleva horisontaalse lukustusliiniga vastavalt EN 795 tüüp C-le, tuleb vaba sügavuse arvutamisel arvestada lukustusliini poolt tekitatud üleulatusega.

7. Järgige kõigi oma varustuse komponentide kasutusjuhiseid.

8. Pärast kukkumist üle serva on oht vigastuste tekkimiseks, kui kukkuv isik tabab hoonet või konstruktsiooni osi (joonis 6.2b).

9. Kukkumise korral üle serva tuleb määrata ja harjutada spetsiaalsed päästemeetmed.

4.) HOOLDUS: Puhastage määratud toodet sooja vees (kuni 40 °C) käsipesuks mõeldud pesuvahendiga (vt jn 2.1a). Kui toode on määratud, ei soovitata me seda desinfitseerida, sest see võib toote materjale kahjustada. Vihma või niiskuse korral laske õhu käes kuivada ventileeritud ruumis eemal soojusallikatest, lahtisest leegist ja päikesevalgusest. Kaitske metalli pärast puhastamist ja kuivatamist sobiva vahendiga.

5.) HOIUNDAMINE: Hoidke pimedas ja hästi ventileeritud kohas, kus toode on kaitsitud UV-kiirguse eest (vt jn 2.1a). Toode ei tohi puutuda kokku söövitavate ainete, lahustite ega soojusallikatega. Ärge hoidke koos teravate esemetega. Võimalusel transportige ja hoiundage alati originaalpakendis, et vältida kahjustamist. Soovitatavalt hoida keskkonnas temperatuuriga ligikaudu 25 °C ja suhtelise õhuniiskusega 60%.

6.) VASTUTUSALA: CRESTO SAFETY AB ega edasimüüja ei vastuta mingisuguste kahjustuste, vigastuste ega surmade korral, kui põhjuseks on toote väärkasutamine või muutmine. Ettevõtte CRESTO SAFETY AB mis tahes toote kasutamisel on kasutaja kohustatud selle õige ja ohutu kasutamise endale selgeks tegema. Kasutaja peab kasutama toodet ainult sihtotstarbe kohaselt ning järgima kõiki vajalikke ohutusprotseduure. Tehke enne varustuse kasutamist endale selgeks kõik päästetegevused, mida tuleb kasutada õnnestuse korral. Tehke endale selgeks toote kasutamisega seotud riskid ning vastutage oma tegevuste ja otsuste eest. Kui teil pole võimalik sellist vastutust võtta või teie amet seda ei luba, ärge seda varustust kasutage. Kui toodet müüakse esialgselt sihtriigis erinevas riigis, peab edasimüüja andma ostjale kasutusjuhendi (sh kasutus, hooldus, perioodiline ülevaatus, remont) varustuse kasutuskoha riigikeeles.

7.) GARANTII: CRESTO SAFETY AB annab sellele tootele 2+1 aasta garantii, kui see on registreeritud rakenduses INSPECTOR. Garantii kehtib materjali- ja tootmisdefektidele. Garantii ei kehti defektidele, mis on põhjustatud normaalsest kulumisest, hooletusest, käsitsemisvigadest, hoiundamisvigadest, keelatud muudatustest, valesti kasutamisest jms. Hooletusest ja toote väärast kasutamist põhjustatud õnnetustele garantii ei kehti. CRESTO SAFETY AB ei vastuta otseste ega kaudsete kahjude eest, mis on tekkinud seoses toote kasutamisega.

8.) ENNETAV JA KORRALINE ÜLEVAATUS: Veenduge enne kasutamist, et järgite teiste kukkumiskaitsevahenditega koos kasutamise soovitusi, mida nõutakse kohaldatavates õigusaktides ja tööohutuse eeskirjades. Kõik kukkumiskaitseüsteemi osad, mida kasutatakse koos selle kinnitusslinguga, peavad olema saanud kasutamiseks heakskiidu kooskõlas kohaldatavate õigusaktidega. Kontrollige kindlasti nende kombinatsiooni sobivust. Enne ja pärast turvaliini kasutamist (ning rikke korral) kontrollige seda visuaalselt ja kontrollige iga osa talitlust (vt jn 5.1a). Veenduge töö ajal, et teravad servad ega muud ohtlikud välispinnad seadeti ei kahjustaks (vt jn 8.1a). See toode

ei tohi puutuda kokku söövitavate ainete, lahustite ega soojusallikatega (vt jn 2.1a). Kahjustuste märkamisel või varustuse heas seisukorras kahtlemisel tuleb see viivitamatult kasutuselt kõrvaldada. Kukkumise järel ei tohi toodet enam kasutada ning see tuleb saata kontrollimiseks ettevõtte CRESTO SAFETY AB. See toode tuleb lasta kontrollida iga 12 kuu järel asjakohase väljaõppega volitatud isikul kooskõlas kohaldatavate õigusaktidega. Ekspertide tehtud kontrollide või ülevaatuste tulemused tuleb panna kirja kontrollivormi, mille leiata veebisaidil www.crestosafety.com. Neile toodetele on kinnitatud ka RFID-/NFC-kiip, mis võimaldab toote tuvastamist, kui andmesilt pole enam loetav. Ülevaatused saab registreerida internetis veebisaidil www.crestosafety.com. Kasutaja vastutab õigusaktidele vastava dokumentatsiooni pidamise eest. Vastavalt hinnatud ja tootmise üle järelevalvet teostava teavitatud asutuse andmed: teavitatud asutus 1019, VVUU, a.s., Pikartská 1337, Ostrava-Radvanice, Tšehhi Vabariik.

9.) HOIATUS! Järgmise märkamisel tuleb toode viivitamatult kasutuselt kõrvaldada: korrosiooni põhjustatud kahjustused, kahjustatud õmblused, rebenenud niidid õmblustes, toode on märgatavalt kulanud ja värv tuhmunud, kõis on vigastatud, muljutud või deformeerunud. Metallosad ja -komponendid on korrodeerunud, toote funktsionaalsus on piiratud, mõni toote siltidest või RFID-kiip puudub. Kui teil on selle osas mis tahes kahtlusi, võtke ühendust CRESTO SAFETY'iga.

10.) KASUTUSIGA: Toote eluiga kasutusiga on olemas kasutuse intensiivsusest ja kasutuskeskkonnast, seega on täpset kasutusiga ennustada väga raske. Tootele võivad negatiivselt mõjuda keskkonnatingimused nagu agressiivne keskkond, töövihki, UV-kiirgus, kemikaalid, hooldus ja hoiutingimused. Kui kõik tingimused on täidetud, on toote maksimaalne elutsükkel 12 aastat valmistamiskuupäevast ja 10 aastat esmakordsest kasutamisest. Juhul, kui teil on selle osas kahtlusi, pidage nõu tootja esindajaga.

11.) JÄTKUSUUTLIKKUS JA TAASRINGLUS: Me projekteerime ja toodame kvaliteetseid tooteid, kvaliteetsetest materjalidest, et need taluks intensiivset kasutust ja kestaks kaua. Kui toode tuleb kasutuselt kõrvaldada või selle kasutusiga on läbi saanud, tuleks see kooskõlas kohalike jäätmejäätuseeskirjadega ringlusse võtta. Kasutame oma toodetes polüestrit, polüamiidist, polüvinüülkloriidist (PVC) ja metallist komponente. Vajadusel eemaldage metallist komponendid enne ringlussevõttu. Soovi korral võite saata terve toote CRESTO SAFETY AB-le ning korraldame selle ringlussevõtu, et vähendada meie mõju keskkonnale.

12.) TOOTE OSAD (joonis 1.1a): 1 – karabiin (EN 362); 2 – silmus; 3 – õmblus; 4 – õmbluse kaitse; 5 – kõis; 6 – kõie haardevahend; 7 – tootesilt.

13.) MÄRGISTUS (joonis 2.1a): A – tootja nimi; B – toote nimi; C – toote liik; D – seerianumber; E – tootmise kuupäev; F – CE-märk ja vastavust hinnatud ja tootmise üle järelevalvet teostava teavitatud asutuse andmed; G – toode on mõeldud kasutamiseks vaid ühe inimese poolt; H – kaubamärk; I – tootekood; J – RFID/NFC kiip; K – tingmärk, mis tuleb meelde, et kasutusjuhend tuleb enne toote kasutamist läbi lugeda; L – viide kasutatud standarditele; M – õige kasutamise juhised; N- Nõr testitakse üle serva, mille raadius on +0,5 mm; O- Partii number.

ΠΡΙΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ, ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ! Η ΑΠΟΚΛΙΣΗ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΘΑΝΑΣΙΜΕΣ ΣΥΝΕΠΕΙΕΣ!

1.) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εργασία και η κίνηση σε ύψη είναι μία επικίνδυνη δραστηριότητα, η οποία απαιτεί διεξοδική εκπαίδευση και γνώση των χρησιμοποιούμενων προϊόντων. Βεβαιωθείτε πως ελέγξατε τη σωστή λειτουργία και ακεραιότητα των στοιχείων του συστήματος και της προστασίας πτώσης πριν να ξεκινήσετε την εργασία. Οι οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο περιγράφουν τα σωστά βήματα ώστε να φροντίσετε τον προστατευτικό σας εξοπλισμό. Επομένως, αποφύγετε άλλες διαδικασίες που μπορεί να είναι λανθασμένες και μπορεί να θέσουν σε κίνδυνο τη ζωή και την υγεία σας. Ούτε ο κατασκευαστής ούτε ο πωλητής δεν ευθύνονται για τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν από εσφαλμένη ή ακατάλληλη χρήση και/ή κακή χρήση του προϊόντος. Το άτομο που είναι υπεύθυνο καθώς και το άτομο που υφίσταται τον κίνδυνο είναι σε όλες τις περιπτώσεις οι χρήστες.

2.) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ: Αυτό το προϊόν είναι μία συσκευή προστασίας από πτώση σχεδιασμένη για ασφαλή εργασία σε ύψη και πάνω από ελεύθερα βάθρα (π.χ. εργασία σε στέγες, πλατφόρμες, σκαλωσιές, κολώνες και ιστούς). Είναι κατασκευασμένο από υλικά που είναι κατάλληλα για τις συνθήκες καιρικές συνθήκες και για καλές εργασιακές πρακτικές. Ο κύριος σκοπός του ιμάντα ανασκόπησης πτώσης είναι να συνδέσει τον χρήστη στην ολόκληρη ζωή με το σημείο αγκύρωσης. Ο ιμάντας ανασκόπησης πτώσης χρησιμοποιεί επίσης στην απορρόφηση της ενέργειας που μπορεί να προκύψει κατά την ελεύθερη πτώση. Ο αναδέτης μπορεί επίσης να χρησιμοποιεί για τον περιορισμό της περιοχής εργασίας του χρήστη, έτσι ώστε να μην μπορεί να προκύψει κίνδυνος ελεύθερης πτώσης. Κατάλληλος για χρήση σε κατακόρυφη θέση σε συνδυασμό με μια σκάλα ή κατά την εργασία πάνω σε στέγη με κλίση. Πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς χαλαρά τμήματα στον αναδέτη. Αν ο χρήστης χρησιμοποιεί τον ιμάντα κρεμασμένος, συνιστάται η χρήση άλλου συστήματος απορρόφησης. Βλέπε EN 363. Το τμήμα του αναδέτη με τον απορροφητήρα και το караμπίνερ στερεώνεται στα σημεία σύνδεσης σημειωμένα με Α ή Α2 στο στήθος ή στην πλάτη της ζώνης. Βλέπε εγχειρίδιο χρήστη της ζώνης. Το άλλο άκρο του ιμάντα με το караμπίνερ στερεώνεται στο σημείο αγκύρωσης. Τα στοιχεία αγκύρωσης (καράμπινερ, σύνδεσμοι) πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες καθώς και με το ισχύον πρότυπο για τα караμπίνερ EN 362 (εικόνα 7.1α). Το συνιστώμενο βάρος του χρήστη δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα 140 κιλά. **Μπορείτε να βρείτε τις ακριβείς προδιαγραφές του προϊόντος στην ετικέτα παραγωγής του προϊόντος και στο κείμενο στη συσκευασία του προϊόντος.** Όλα τα προϊόντα που θεωρούνται ΜΑΠ πρέπει να συνάδουν με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425. Μπορείτε να βρείτε τη Δήλωση συμμόρφωσης και το Έντυπο αναθεώρησης ΜΑΠ στη διεύθυνση www.crestosafety.com (εικόνα 5.1α). **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Πρέπει να παρέχεται εκπαίδευση πριν από τη χρήση του προϊόντος.

3.) Χρήση: Το λουρί μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από άτομο που είναι ιατρικώς κατάλληλο για αυτού του τύπου εργασία, κατάλληλα εκπαιδευμένο και υπεύθυνο για τις πράξεις του, οπότε αν δεν πληροίτε κάποια από τις απαιτήσεις των κανονισμών για εργασία σε ύψος, μην ξεκινάτε την εργασία. Αν δεν έχετε αρκετές πληροφορίες ή χρειάζεστε συγκεκριμένες πληροφορίες, παρακαλώ

επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του κατασκευαστή στην περιοχή σας ή απευθείας με την CRESTO SAFETY AB στη διεύθυνση που δίνεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Το συσκευάσματος που χρησιμοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο EN 353-2 μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με σχοινιά PATRON 12 - Teufelberger, τα οποία είναι κατασκευασμένα από πολυαμιδία υλικά (ισχύει για τους τύπους Cresto 1215 και 1225) και με σχοινιά Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex, τα οποία είναι κατασκευασμένα από πολυαμιδία και πολυεστέρα (ισχύει για τον τύπο Cresto, CORE adjustable 1235). Συνιστάται το σύστημα συγκράτησης πτώσεων να βρίσκεται πάνω από τη θέση του χρήστη, με ελάχιστη αγκυροβολία ισχύος 12 kN ή πιστοποιημένη σύμφωνα με το πρότυπο EN 795 και στην περίπτωση των υφασμάτων σημειών αγκυροβολίας, η ελάχιστη ισχύς αγκυροβολίας είναι 18 kN. Συνδέστε το με πόντο αγκυροβολήσης που έχει πιστοποιηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 795, για μη πιστοποιημένους πόντους αγκυροβολήσης η ελάχιστη ισχύς αγκυροβολίας είναι 12 kN, η διαφορετικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν άλλοι πιστοποιημένοι πόντοι αγκυροβολήσης για αυτό το σκοπό. Ελέγξτε προσεκτικά την ασφαλή σύνδεση με τους караμπίνερ και τους αγκυροβόλους πόντους, μην ξεχάσετε να προσαρμόσετε το μήκος αν είναι απαραίτητο ή να μειώσετε την ποσότητα του χαλαρού. Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για σύνδεση με έναν πόντο αγκυροβολήσης. Το προϊόν έχει πιστοποιηθεί με στατικό σχοινί PATRON 12 - Teufelberger (ισχύει για τους τύπους προϊόντων Cresto 1215 και 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (ισχύει για τον τύπο Cresto, CORE adjustable 1235) και συνιστούμε να χρησιμοποιούνται μόνο με αυτούς τους τύπους σχοινιών. Για χρήση σε σύστημα πιάστρου πτώσης, είναι απαραίτητο να τοποθετηθεί ο πόντος αγκυροβολήσης ή ο πόντος αγκυροβολήσης με τρόπο που να ελαχιστοποιεί την πιθανότητα πτώσης και να περιορίζει το μήκος της δυνατής πτώσης. Πριν από κάθε χρήση, είναι απαραίτητο να ελέγχετε τον ελεύθερο χώρο κάτω από τον χρήστη, ώστε σε περίπτωση πτώσης να μην υπάρχει σύγκρουση με εμπόδιο ή πτώση στο έδαφος. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός ελεύθερος χώρος κάτω από τον χώρο εργασίας, σε ορισμένες περιπτώσεις η απόσταση μπορεί να φτάνει μέχρι 6 μέτρα κάτω από τον χρήστη εάν ο απορροφητής έχει ενεργοποιηθεί πλήρως. Υπολογίστε τη δυνατή απόσταση πτώσης λαμβάνοντας υπόψη:

- το ύψος του χρήστη;
- τη θέση των σημείων αγκυροβολήσης;
- το μήκος του σχοινιού (Σχήμα 6.1α);
- το μήκος του συνδετικού τμήματος (Σχήμα 6.1c);
- ένα περιθώριο + 1 μέτρο πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη.

• Διαφορετικά σχοινιά μπορεί να έχουν διαφορετικά μήκη απορροφητή ενέργειας. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με συμπεριλαμβανόμενο απορροφητή πτώσης. Σε περίπτωση διαχωρισμού του απορροφητή πτώσης από τη συσκευή, ο απορροφητής πτώσης δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ξεχωριστά. Επίσης, δεν επιτρέπεται η αντικατάσταση των συστατικών που αποτελούν μέρος αυτής της συσκευής (δεν ισχύει για τους караμπίνερ EN 362). Το συνδετικό τμήμα στην κινούμενη

συσκευής ασφάλειας δεν πρέπει να επεκτείνεται (Σχήμα 6.1c). Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση από ένα άτομο μόνο ως προσωπική συσκευή προστασίας από πτώσεις και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για δέσιμο φορτίων ή άλλες δραστηριότητες χειρισμού φορτίων. Επίσης, είναι απαραίτητο να υπάρχει ένα σχέδιο διάσωσης που θα λαμβάνει υπόψη όλες τις αναγκαίες επείγουσες καταστάσεις κατά την εργασία. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για άλλους σκοπούς εκτός από προστασία από πτώσεις!!! Πριν από τη χρήση (ιδανικά σε ασφαλές μέρος πριν από την αναρρίχηση), ελέγξτε τα μεμονωμένα τμήματα του προϊόντος, την ακεραιότητά τους και τη σωστή λειτουργία τους. Απαγορεύονται οι επεμβάσεις ή οι επισκευές στην κατασκευή από τον πελάτη. Σε περίπτωση διάσωσης σε ύψος, ζητήστε πληροφορίες και εκπαίδευση από τον εργοδότη σας (σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς υγείας και ασφάλειας). Συνιστούμε τη χρήση του προϊόντος σε θερμοκρασιακό εύρος από -20°C έως +60°C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Η συσκευή συγκράτησης πτώσης, συμπεριλαμβανομένου του ευέλικτου σχοινιού συγκράτησης πτώσης, έχει δοκιμαστεί επιτυχώς για οριζόντια χρήση σε δοκιμή πτώσης σε ακμή χωρίς γρέζια με ακτίνα 0,5 mm (Εικ. 6.2a). Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε παρόμοιες ακμές (π.χ. αστάλινες δοκοί, χυλινές δοκοί, στρογγυλεμένα περβάζια...). Παρά αυτή τη δοκιμή, για κάθετη ή οριζόντια χρήση όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα εξής:

1. Εάν η αξιολόγηση κινδύνου που διεξάγεται πριν από την έναρξη των εργασιών υποδεικνύει ότι η ακμή της πτώσης είναι ιδιαίτερα "κοφτερή" και/ή "είναι κατεστραμμένη και υπάρχει ορατό γρέζι στην ακμή" (π.χ. μια κοφτερή ακμή από ακυρόδεμα), σε αυτή την περίπτωση, πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις πριν από την έναρξη των εργασιών για την εξάλειψη του κινδύνου πτώσης πέρα από την ακμή, ή πρέπει να τοποθετείται προστασία ακμής, ή ο χρήστης πρέπει να επικοινωνεί απευθείας με τον κατασκευαστή CRESTO SAFETY AB.
2. Το σημείο αγκύρωσης για το ευέλικτο σχοινί αγκύρωσης δεν πρέπει να βρίσκεται κάτω από το επίπεδο του χρήστη (π.χ. πλατφόρμα, επίπεδη στέγη).
3. Όταν πέφτετε από μια ακμή, επιλέξτε το σημείο αγκύρωσης πιο πάνω από την ακμή ώστε η γωνία εκτροπής να είναι μικρότερη από 90°.
4. Απαιτείται ελεύθερος χώρος κάτω από την ακμή.
5. Το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται με τέτοιο τρόπο ώστε το σχοινί να μην χαλαρώνει. Το μήκος του σχοινιού μπορεί να ρυθμιστεί μόνο εάν ο χρήστης δεν κινείται στην ακμή όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης.
6. Περιορίστε την οριζόντια κίνηση στη θέση σε 1,5 μ. από το σημείο αγκύρωσης για να μειώσετε τον κίνδυνο πτώσης εκκρεμούς (Εικ. 6.2β). Σε ειδικές περιπτώσεις όπου ο χρήστης πρέπει να υπερβεί αυτό το όριο, μην χρησιμοποιείτε ξεχωριστό σημείο αγκύρωσης, αλλά χρησιμοποιήστε αντ' αυτού μια γραμμή κλειδώματος που πληροί το πρότυπο EN 795 Τύπος C (σχοινί) ή D (ράγα). Εάν αυτός ο εξοπλισμός χρησιμοποιείται με συμμορφωμένη οριζόντια γραμμή κλειδώματος σύμφωνα με το πρότυπο EN 795 τύπου C, το ροζέτιο που δημιουργείται από τη γραμμή κλειδώματος πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον υπολογισμό του ελεύθερου βάθους πτώσης.
7. Τηρείτε τις οδηγίες χρήσης για όλα τα εξαρτήματα του εξοπλισμού σας.
8. Μετά από πτώση σε μια ακμή, υπάρχει κίνδυνος παγίδευσης εάν το άτομο που πέφτει χτυπήσει μέρη του κτιρίου ή της κατασκευής (Εικ. 6.2β).
9. Σε περίπτωση πτώσης από ακμή, πρέπει να

καθοριστούν και να εξασκηθούν ειδικά μέτρα διάσωσης.

4.) ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: Καθαρίζετε το βρώμικο προϊόν με ζεστό νερό (έως 40 ° C) με καθαριστικά για πλύσιμο χεριών (εικόνα 2.1a). Αν το προϊόν είναι βρώμικο, συνιστούμε αυστηρά να μην απολυμαίνεται το προϊόν επειδή το υλικό μπορεί να καταστραφεί. Σε περίπτωση βροχής ή υγρασίας, αφήστε το προϊόν να στεγνώσει φυσικά σε ένα δωμάτιο που εξαερίζεται και μακριά από μία απευθείας πηγή θερμότητας, φωτιάς ή ηλιακού φωτός. Καθαρίστε τα μεταλλικά μέρη μετά τον καθαρισμό και το στέγνωμα με ένα κατάλληλο διάλυμα.

5.) ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Αποθηκεύστε σε σκοτεινές, καλά αεριζόμενες περιοχές που προστατεύονται από υπεριώδη ακτινοβολία (εικόνα 2.1a). Το προϊόν δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με διαβρωτικά, διαλυτικά και απευθείας πηγές θερμότητας. Μην το αποθηκεύετε με αιχμηρά αντικείμενα. Μεταφέρετε το και αποθηκεύστε το όσο γίνεται στην αρχική συσκευασία για την πρόληψη βλαβών. Οι συνιστώμενες συνθήκες αποθήκευσης είναι σε περίπου 25 ° C θερμοκρασία και σχετική υγρασία 60%.

6.) ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ: Η εταιρεία CRESTO SAFETY AB ή ο διανομέας δεν θα αποδεχτεί οποιαδήποτε ευθύνη για ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο που προκύπτει από κακή χρήση ή από τροποποίηση στο προϊόν. Είναι η ευθύνη του χρήστη συνέχεια να διασφαλίζει ότι κατανοεί τη σωστή και ασφαλή χρήση οποιουδήποτε εξοπλισμού που παρέχεται από την CRESTO SAFETY AB, ότι το χρησιμοποιεί μόνο για τους σκοπούς για το οποίο είναι σχεδιασμένο και ότι τηρεί όλες τις σωστές διαδικασίες ασφαλείας. Πριν από τη χρήση του εξοπλισμού, λάβετε όλα τα απαραίτητα βήματα για να εξοικειωθείτε με τεχνικές διάσωσης σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Να γνωρίζετε τους κινδύνους χρήσης του προϊόντος και λάβετε ευθύνη για τις πράξεις σας και για τις αποφάσεις σας. Αν δεν μπορείτε ή αν δεν είστε σε θέση να τις αναλάβετε, μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό. Αν το προϊόν πωλείται εκτός της αρχικής χώρας προορισμού, ο μεταπωλητής πρέπει να παρέχει το εγχειρίδιο χρήστη περιλαμβανόμενος: τρόπο χρήσης, συντήρηση, περιοδική αναθεώρηση και επισκευή στη γλώσσα της χώρας όπου θα χρησιμοποιηθεί ο εξοπλισμός.

7.) ΕΓΓΥΗΣΗ: Η CRESTO SAFETY AB παρέχει μία εγγύηση για αυτό το προϊόν διάρκειας 2+1 ετών όταν καταγράφεται στην εφαρμογή INSPECTOR. Η εγγύηση καλύπτει την ποιότητα των χρησιμοποιούμενων υλικών καθώς και κατασκευαστικά ελαττώματα. Δεν καλύπτει ελαττώματα που προκαλούνται από φυσιολογική φθορά, αμέλεια, ακατάλληλο χειρισμό, μη σωστή αποθήκευση, απαγορευμένες παρεμβάσεις, λανθασμένη χρήση, κ.λπ. Τα ατυχήματα που προκαλούνται από αμέλεια και ακατάλληλη χρήση του προϊόντος δεν καλύπτονται από αυτή την εγγύηση. Η CRESTO SAFETY AB δεν ευθύνεται για άμεσες ή έμμεσες βλάβες που προέκυψαν σε σύνδεση με τη χρήση του προϊόντος της.

8.) ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ: Διασφαλίστε ότι οι συστάσεις για χρήση με άλλες προστατευτικές συσκευές πτώσης τηρούνται πριν από τη χρήση, όπως απαιτείται από τους κανονισμούς και κανόνες ασφαλείας εργασίας. Όλα τα μέσα του συστήματος προστασίας πτώσης που θα συνδυαστούν με ένα επιπρόσθετο σχοινί ή βρόχο πρέπει να είναι εγκεκριμένα για χρήση σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Βεβαιωθείτε να ελέγξετε την καταλληλότητα του συνδυασμού τους. Πριν και μετά τη χρήση του αναδότη ή σε περίπτωση δυσλειτουργίας, πραγματοποιήστε έναν

οπτικό έλεγχο και ελέγξτε τη λειτουργία κάθε μέρους (εικόνα. 5.1α). Κατά την εργασία, βεβαιωθείτε πως δεν προκαλείται καμία βλάβη από αχμηρές άκρες ή άλλες επικίνδυνες εξωτερικές επιφάνειες (εικόνα 8.1α). Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με διαβρωτικά, διαλυτικά και απευθείας πηγές θερμότητας (εικόνα 2.1α). Αν βρείτε βλάβη και έχετε αμφιβολίες σχετικά με την άσωση λειτουργία του, είναι απαραίτητο να το απορρίψετε αμέσως. Σε περίπτωση πτώσης, μην χρησιμοποιείτε καθόλου αυτό το προϊόν και στείλτε το για αναθεώρηση ή επικοινωνήστε με την CRESTO SAFETY AB. Αυτό το προϊόν πρέπει να αναθεωρείται κάθε 12 μήνες από ένα εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο άτομο σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Οι επιθεωρήσεις και εξετάσεις ειδικών που πραγματοποιούνται καταγράφονται σε ένα φύλλο αρχείου όπως μπορεί να βρεθεί στη διεύθυνση www.crestosafety.com. Τα προϊόντα διαθέτουν επίσης ενσωματωμένα ένα τσιπ RFID/NFC για λόγους ιχνηλασιμότητας αν δεν μπορείτε να διαβάσετε την ετικέτα. Η επιθεώρηση μπορεί να καταγραφεί online στο Inspector στη διεύθυνση www.crestosafety.com. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για να διατηρεί τα σωστά αρχεία σύμφωνα με τον κανονισμό. Πληροφορίες σύμφωνα με τον κοινοποιημένο οργανισμό που πραγματοποίησε την αξιολόγηση συμμόρφωσης και επιβλέπει την παραγωγή: Κοινοποιημένος οργανισμός 1019, VVUÚ, a.s., Píkatřská 1337, Ostrava- Radvanice, Τσεχία.

9.) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν πρέπει να απορριφθεί εάν: εμφανίζει σημεία βλάβης από σκουριά, οι ραφές έχουν ζημιές, τα νήματα είναι σχισμένα ή κομμένα, το προϊόν είναι εμφανώς φθαρμένο και το χρώμα ξεθωριασμένο, αν το σχοινί έχει κοπεί, τσακιστεί ή παραμορφωθεί. Τα μεταλλικά μέρηματα και εξαρτήματα είναι σκουριασμένα, η λειτουργικότητα του προϊόντος είναι περιορισμένη, η ετικέτα του προϊόντος και το τσιπ αναγνώρισης με ραδιοκύματα (RFID) λείπουν. Αν δεν είστε βέβαιοι για αυτό το πρόβλημα, παρακαλώ επικοινωνήστε με την CRESTO SAFETY AB.

10.) ΕΥΡΟΣ ΖΩΗΣ: Το εύρος ζωής προϊόν εξαρτάται από το πόσο έντονη είναι η χρήση του και από τις εξωτερικές συνθήκες. Επομένως, είναι πάρα πολύ δύσκολο να καθοριστεί. Επιτεράζεται αρνητικά από περιβαλλοντικές συνθήκες όπως επιθετικό περιβάλλον, τρόπος εργασίας, υπερϊώδης ακτινοβολία, χημικά, ακατάλληλη συντήρηση ή αποθήκευση. Αν πληρούνται όλες οι συνθήκες, ο μέγιστος κύκλος ζωής του προϊόντος είναι 12 έτη από την ημερομηνία κατασκευής και 10 έτη από την ημερομηνία της πρώτης χρήσης. Σε περίπτωση αβεβαιότητας σχετικά με αυτό το θέμα, συμβουλευτείτε τον ειδικό αντιπρόσωπο του κατασκευαστή.

11.) ΒΙΩΣΙΜΟΤΗΤΑ & ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ: Σχεδιάζουμε και κατασκευάζουμε premium προϊόντα με premium υλικά, για ενεργή χρήση και για να κρατήσουν πολύ. Όταν το προϊόν αποφασίζεται να θεθεί εκτός χρήσης ή η μέγιστη διάρκεια ζωής του έχει λήξει, θα πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τις τοπικές νομοθεσίες σας. Τα προϊόντα είναι κατασκευασμένα από πολυεστέρα, πολυαμίδια ή PVC και μεταλλικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αποσυρμολογήστε τα μεταλλικά εξαρτήματα πριν από την ανακύκλωση. Μπορείτε επίσης να στείλτε το πλήρες προϊόν στην CRESTO SAFETY AB και θα αναλάβουμε την ανακύκλωση στο προκειμένου να μειώσουμε τις επιπτώσεις μας στο περιβάλλον.

12.) ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ (Εικόνα 1.1α): 1- Καραμπίνερ (EN 362) 2- Βρόχος 3- Ραφή 4- Προστατευτικό ραφής 5- Σχοινί 6- Πιάσιμο σχοινιού 7- Ετικέτα παραγωγής.

13.) ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ (Εικόνα 2.1α): A- Όνομα κατασκευαστή B- Όνομα προϊόντος C-Τύπος προϊόντος D- Αριθμός σειράς E- Ημερομηνία κατασκευής F- Επισήμανση συμμόρφωσης και πληροφορίες σχετικά με τον Κοινοποιημένο οργανισμό που πραγματοποίησε την αξιολόγηση συμμόρφωσης και επιβλέπει την παραγωγή G- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο από 1 άτομο H- Μάρκα I- Αριθμός είδους J- Τσιπ RFID/NFC K- Ένα εικονογράφημα που υπενθυμίζει να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση του προϊόντος L- Ορθή φορά χρήσης; N- Το κορδόνι δοκιμάζεται πάνω από ένα άκρο με ακτίνα +0,5 mm, O- Αριθμός παρτίδας.

PRED POUŽITÍM VÝROBKU, SI PROSÍM PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD! NEREŠPEKTOVANIE TÝCHTO POKYNOV MÔŽE MAŤ FATÁLNE NÁSLEDKY!

1.) UPOZORNENIE: Práca a pohyb vo výškach je nebezpečná činnosť, ktorá si vyžaduje dôkladný tréning a znalosť používaných produktov. Pred začatím práce sa presvedčte o správnej funkcii a neporušenosti jednotlivých častí systému a ochrany proti pádu. Pokyny uvedené v tomto návode popisujú správne kroky pri starostlivosti o váš ochranný prostriedok, preto sa vyvarujte iných postupov, ktoré môžu byť nesprávne a môžu ohroziť váš život a zdravie. Ani výrobca ani predajca nie sú zodpovední za akékoľvek škody, spôsobené nevhodným či nesprávnym použitím a/alebo zneužitím výrobku. Zodpovednou osobou a nositeľom rizika je vo všetkých prípadoch užívateľ.

2.) POPIS: Tento výrobok je ochranný prostriedok proti pádu určený pre bezpečnú prácu vo výškach a nad voľnou hĺbkou (napr. práca na strechách, plošinách, lešení, stĺpoch...). Je vyrobený z materiálov vhodných pre bežné poveternostné podmienky a správne pracovné postupy. Hlavným účelom záchytného lana je pripojenie užívateľa v celotelovom postroji ku kotviacemu bodu. Lano na zachytenie pádu má tiež za úlohu absorbovať energiu, ktorá môže vzniknúť pri voľnom páde. Lano možno použiť aj na obmedzenie pracovného priestoru používateľa tak, aby nemohlo dôjsť k riziku voľného pádu. Je vhodné na použitie vo vertikálnej polohe v spojení s rebrikom alebo pri práci na šikmej streche. Možno použiť bez zariadenia na lane. Ak používateľ používa tento výrobok v závese, odporúča sa iný absorpčný systém. Pozri EN 363. Časť lana s tľmičom a s karabínou je pripevnená k pripojovacím bodom označeným A alebo A2 na hrudi alebo chrbte na postroji. Pozrite si návod na použitie postroja. Druhý koniec lana s karabínou sa pripojuje ku kotviacemu bodu. Kotviace prvky (karabíny, konektory) musia byť používané v súlade s týmto návodom a s platnou normou karabíny EN 362 (obr. 7.1a). Odporúčaná hmotnosť užívateľa by nemala presiahnuť 140 kg. **Presnú špecifikáciu produktu nájdete na výrobnom štítku produktu a v texte na obale produktu.** Všetky výrobky považované za OOP musia byť v súlade s nariadením (EÚ) 2016/425. Vyhľadanie o zhode a formulár kontroly OOP možno nájsť na www.crestosafety.com (obr. 5.1a). **POZOR!** Pred použitím výrobku je potrebné absolvovať školenie.

3.) POUŽITIE: Záchytné lano môže používať iba osoba zdravotne spôsobilá pre tento druh práce, vhodne vyškolená a zodpovedná za svoje činy, preto ak nespĺňate niektoré z požiadaviek predpisov pre prácu vo výškach, nezačínajte prácu. Ak nemáte dostatok informácií alebo potrebujete špecifické informácie, kontaktujte zástupcu výrobcu vo vašej oblasti alebo priamo CRESTO SAFETY AB na adrese uvedenej v tomto návode. Zariadenie používané v súlade s normou EN 353-2 možno použiť len s lanami PATRON 12 - Teufelberger, ktoré je vyrobené z polyamidových materiálov (platí pre typy produktov Cresto 1215 a 1225) a s lanom Tendon PA/PES BRAIDED 11,5 - Lanex, ktoré je vyrobené z polyamidových a polyesterových materiálov (platí pre Cresto, CORE adjustable 1235). Odporúča sa aby systém zachytávajúci pád, by mal byť ukotvený nad polohou užívateľa, minimálna pevnosť ukotvenia je 12 kN, v prípade textilného kotviaceho zariadenia je min. pevnosť 18 kN. Pripojte sa ku kotviacemu bodu s certifikáciou EN 795,

pre necertifikované kotviace body je minimálna pevnosť ukotvenia 12 kN, alebo je tiež možné alternatívne použiť iné certifikované kotviace body na tento účel. Dôkladne si skontrolujte bezpečné spojenie s karabínami a kotviacimi bodmi, nezabudnite ani na prípadné nastavenie dĺžky (ak sú použité lano s reguláciou dĺžky). Tento produkt je navrhnutý na pripojenie ku kotviacemu bodu. Bol certifikovaný so statickým lanom PATRON 12 - Teufelberger (platí pre typy produktov Cresto 1215 a 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11,5 - Lanex (platí pre typ Cresto, CORE adjustable 1235) a odporúčame ich používať len s týmito typmi lán. Pre použitie v systéme na zachytenie pádu je potrebné umiestniť ukotvenie alebo kotviaci bod tak, aby sa minimalizovala pravdepodobnosť pádu a aby sa obmedzila možná dĺžka pádu. Pred každým použitím je potrebné overiť voľný priestor pod užívateľom, aby v prípade pádu nedošlo k stretu s prekážkou alebo pádu na zem.

POZOR! Uistite sa, že pod pracoviskom je dostatok voľného miesta, v určitých prípadoch môže byť vzdialenosť až 6 metrov pod používateľom, ak absorber je plne aktivovaný. Vypočítajte možnú pádovú vzdialenosť s ohľadom na:

- Výška užívateľa;
- Poloha kotviacich bodov;
- Dĺžka lana (obr. 6.1a);
- Dĺžka spojovacieho prostriedku (obr. 6.1c);
- Rôzne lano môže mať rôzne dĺžky absorbéra energie.
- Mala by sa brať tiež do úvahy rezerva + 1 m.

Výrobok musí byť používaný ako celok vrátane tľmiča pádu. V prípade oddelenia tľmiča pádu od zariadenia, nesmie byť tľmič pádu používaný samostatne. Tiež nie je možné nahrádzať komponenty ktoré sú súčasťou tohto zariadenia (neplatí pre karabíny EN 362). Spojovací prostriedok na pohyblivom záchytnom zariadení nesmie byť predĺžený (obr. 6.1c). Tento výrobok je určený na použitie len jednou osobou ako osobné ochranné zariadenie proti pádu a nesmie sa používať na viazanie bremien alebo inú manipuláciu s bremenom. Je tiež potrebné mať k dispozícii záchranný plán, ktorý zohľadní všetky mimoriadne situácie v práci. Nikdy nepoužívajte tento výrobok na iné účely ako na ochranu proti pádu !!! Pred použitím (najlepšie na bezpečnom mieste pred výstupom) si skontrolujte jednotlivé časti výrobku, ich neporušenosť a správnu funkciu. Akékoľvek zásahy do konštrukcie alebo opravy zákazníkom sú zakázané. V prípade záchrany si vyžiadajte od svojho zamestnávateľa informácie a školenie (v súlade s platnými predpismi BOZP). Odporúčame používať záchytné lano v teplotných rozsahoch od -20°C do +60°C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Záchytné zariadenie na zachytenie pádu vrátane pružného kotviaceho lana bolo úspešne testované na horizontálne použitie pri pádovej skúške cez hranu bez otrepu s rádiusom 0,5 mm (obr. 6.2a). Je možné ho používať na podobných hranách (napr. oceľové nosníky, drevené trámy, zaoblené parapety...). Bez ohľadu na túto skúšku, pri vodorovnom alebo horizontálnom použití, pri ktorom hrozí riziko pádu, je potrebné zohľadniť nasledujúce skutočnosti pádu cez hranu:

1. Ak z posúdenia rizika vykonaného pred začatím prác vyplýva, že hrana pádu je obzvlášť "ostrá" a/alebo "je

poškodená a je viditeľný otrep na hrane" (napr. ostrá betónová hrana), v takomto prípade, pred začatím práce sa musia prijať preventívne opatrenia, aby sa vylúčilo riziko pádu cez hranu, prípadne by sa mala namontovať ochrana hrany, alebo by sa užívateľ mal obrátiť priamo na výrobcu CRESTO SAFETY AB.

2. Kotviaci bod pre flexibilné kotviace lano, nesmie byť pod úrovňou užívateľa (napr. plošina, plocha strecha).

3. Pri páde cez hranu vyberte kotviaci bod ďalej nad okrajom, aby bol uhol presmerovania menší ako 90°.

4. Potrebný voľný priestor pod okrajom - hranou.

5. Systém sa musí používať tak, aby nedošlo k uvoľneniu lana. Dĺžka lana sa môže nastavovať, len ak sa užívateľ nepohybuje na okraji kde hrozí pád.

6. Obmedzte vodorovný pohyb na stanovišti na 1,5 m od kotviaceho bodu, aby ste znížili nebezpečenstvo kyvadlového pádu (obr. 6.2b). V osobitných prípadoch, keď užívateľ musí tento limit prekročiť, nepoužívajte samostatný kotviaci bod, ale namiesto toho použite zaistovacie vedenie, ktoré spĺňa normu EN 795 typ C (lano) alebo D (kôlajnica). Pokiaľ je toto zariadenie používané s poddajným horizontálnym zaistovacím vedením podľa EN 795 typu C, musí sa pri výpočte voľnej hĺbky vziať do úvahy preves vytvorený zaistovacím vedením.

7. Dodržujte návody na použitie pri všetkých vašich súčiastiach vybavenia.

8. Po páde cez hranu hrozí riziko poranenia pri zachytení, ak padajúca osoba narazí na časti budovy alebo konštrukcie (obr. 6.2b).

9. V prípade pádu cez hranu je potrebné stanoviť a navštíviť špeciálne záchranné opatrenia.

4.) ÚDRŽBA: Znečistený výrobok čistite v teplej vode (do 40°C) s čistiacimi prostriedkami vhodnými na ručné pranie (obr. 2.1a). V prípade znečistenia výrobku neodporúčame výrobok dezinfikovať, nakoľko môže dôjsť k poškodeniu materiálu. V prípade dažďa alebo namočenia výrobku ho nechajte prirodzene vysušiť vo vetranej miestnosti mimo dosahu priameho zdroja tepla, ohňa alebo slnečného žiarenia. Kovové časti po čistení a sušení konzervujte vhodným prípravkom.

5.) SKLADOVANIE A PREPRAVA: Produkt skladujte v temných, dobre vyvetraných priestoroch chránených pred ÚV žiarením (obr. 2.1a). Tento produkt nesmie prísť do styku so žieravinami, rozpúšťadlami a priamym zdrojom tepla. Neskladujte ho spolu s ostrými predmetmi. Preppravujte a skladujte ho pokiaľ je to možné v originálnom obale, aby nedošlo k poškodeniu. Odporúčané podmienky pre skladovanie sú zhruba pri 25°C a 60% relatívnej vlhkosti.

6.) ZODPOVEDNOSŤ: Spoločnosť CRESTO SAFETY AB, alebo distribútor nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, zranenia alebo smrť vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo zmien na tomto produkte. Vždy je zodpovedný užívateľ, aby sa ubezpečil, že rozumie správnejmu a bezpečnému používaniu akéhokoľvek vybavenia dodávaného spoločnosťou CRESTO SAFETY AB. Užívateľ je zodpovedný používať výrobok iba na účely, pre ktoré bol navrhnutý a vykonáva všetky potrebné bezpečnostné postupy. Pred použitím zariadenia vykonajte všetky potrebné kroky, aby ste sa oboznámili so záchrannými technikami v prípade mimoriadnej udalosti. Oboznámte sa s rizikami pri používaní produktu a uveďte si zodpovednosť za svoje činy a rozhodnutia. Ak nie ste

schopní tieto riziká v predstihu predpokladať nepoužívajte toto zariadenie. Ak sa výrobok predáva mimo pôvodnej krajiny určenia, predajca musí poskytnúť používateľskú príručku vrátane: spôsobu použitia, údržby, pravidelného preskúmania a opravy, v jazyku krajiny, kde sa zariadenie bude používať.

7.) ŽÁRUKA: CRESTO SAFETY AB poskytuje na tento výrobok záruku 2+1 rok ak je výrobok zaregistrovaný v aplikácii INSPECTOR. Záruka sa vzťahuje na kvalitu použitých materiálov a výrobné nedostatky. Nevzťahuje sa na závlady spôsobené bežným opotrebovaním, nedbalosťou, neodborným zaobchádzaním, nesprávnym skladovaním, zakázanými zásahmi a pod. Nehody spôsobené nedbalosťou a nesprávnym použitím výrobku nie sú kryté touto zárukou. CRESTO SAFETY AB nezodpovedá za priame, či nepriame škody, ktoré vznikli v súvislosti s použitím jeho výrobku.

8.) PREVENTÍVNE A PERIODICKÉ SKÚŠKY: Pred použitím zaistíte, aby boli splnené odporúčania pre jeho použitie s ostatnými ochrannými prostriedkami systému ochrany proti pádu, tak, ako to vyžadujú predpisy a pravidlá bezpečnej práce. Všetky prostriedky systému ochrany proti pádu, ktoré sa budú kombinovať s prídavným lanom alebo popruhom, musia byť schválené pre použitie podľa platných predpisov. Nezabudnite sa presvedčiť o vhodnosti ich vzájomnej kombinácie. Pred použitím a po použití lana alebo poruhu vykonajte vizuálnu prehliadku a kontrolu funkcie každého dielu (obr. 5.1a). Počas práce sa opakovane presvedčte, či nedochádza k poškodzovaniu o ostré hrany alebo iné nebezpečné vonkajšie povrchy (obr. 8.1a). Produkt nesmie prísť do styku so žieravinami, rozpúšťadlami a priamym zdrojom tepla (obr. 2.1a). Ak zistíte poškodenie a nastanú akékoľvek pochybnosti o jeho bezchybnom stave, je nevyhnutné ho ihneď vyradiť z používania. V prípade zachytenia pádu nepoužívajte ďalej tento výrobok a odošlite ho na kontrolu alebo kontaktujte CRESTO SAFETY AB. Tento produkt musí byť kontrolovaný raz za 12 mesiacov vyškolenu a oprávnenou osobou v zmysle platných predpisov. Odborné prehliadky a vykonané kontroly sú zaznamenané v záznamovom liste, ktorý nájdete na www.crestosafety.com. Niektoré produkty sú vybavené čipom RFID / NFC kvôli vysledovateľnosti, ak štítok nie je čitateľný. Inšpekciu je možné zaregistrovať v programe INSPECTOR online na www.crestosafety.com. Používateľ je zodpovedný za vedenie správnych záznamov podľa právnych predpisov. Informácie o notifikovanom orgáne, ktorý vykoná posúdenie zhody a dohľada na výrobu: Notifikovaná osoba 1019, VVUJ, a. s., Pílkarská 1337, Ostrava – Radvanice, Česká republika.

9.) UPOZORNENIE: Tento produkt bude vyradený z používania v prípade, že javí známky poškodenia koróziou, štiepie sa poškodené, nite sú roztrhnuté alebo natrhnuté, produkt je značne opotrebovaný a farba produktu je vyblednutá, ak je lano prerezané, poškodené alebo deformované. Kovové časti a komponenty sú skorodované, funkčnosť produktu je obmedzená alebo na produkte chýba výrobná etiketa a RFID čip. V prípade neistoty v tejto otázke, kontaktujte CRESTO SAFETY AB.

10.) ŽIVOTNOSŤ: Životnosť produktu závisí od intenzity jeho používania a vonkajších vplyvov, preto je mimoriadne ťažké určiť dobu použitia. Nepriaznivo na tento produkt vplyvajú okolie podmienky, napr. agresívne prostredie, spôsob práce, ultrafialové žiarenie, chemické látky, údržba a skladovanie. Pri dodržaní všetkých podmienok maximálna životnosť výrobku je 12 rokov od dátumu výroby

a 10 rokov od prvého použitia. V prípade neistoty v tejto otázke konzultujte s odborným zástupcom výrobcu.

11.) UDRŽATEĽNOSŤ A RECYKLÁCIA: Navrhujeme a vyrábame prémiové výrobky z prvotriednych materiálov, aby ste ich mohli aktívne a dlho používať. Keď sa produkt rozhodnete vyradiť z používania alebo uplynula jeho maximálna životnosť, mal by sa recyklovať v súlade s miestnymi zákonmi. Naše výrobky sú vyrobené z polyesteru, polyamidu alebo PVC a kovových komponentov. Ak je to potrebné, pred recykláciou demontujte kovové komponenty. Môžete tiež poslať kompletný produkt spoločnosti CRESTO SAFETY AB a my sa postaráme o recykláciu, aby sme znížili náš vplyv na životné prostredie.

12.) ČASTI VÝROBKU (obr. 1.1a): 1- Karabína (EN 362); 2- Oko; 3- Šitie; 4- Ochrana šitia; 5- Lano; 6- Brzda; 7- Výrobná etiketa.

13.) ZNAČENIE (obr. 2.1a): A- Meno výrobcu; B- Názov produktu; C- Typ produktu; D- Sériové číslo; E- Dátum výroby (RRRR-MM); F- Značka zhody a informácie o notifikovanej osobe, ktorá vykonáva dohľad nad výrobou; G- Tento produkt je určený na použitie len 1 osobou; H- Značka; I- Art. číslo; J- RFID/NFC čip; K- Piktogram pripomínajúci preštudovať si návod na použitie pred použitím výrobku; L- Odkaz na použité normy; M- Smer správneho použitia; N- Lano bolo testované cez hranu s polomerom 0,5 mm; O- Číslo šarže.

PŘED POUŽITÍM VÝROBKU, SI PROSÍM PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD! NERESPEKTOVÁNÍ TĚCHTO POKYNŮ MŮŽE MÍT FATÁLNÍ NÁSLEDKY!!

1.) UPOZORNĚNÍ: Práce a pohyb ve výškách je nebezpečná činnost, která vyžaduje důkladný trénink znalostí používaných produktů. Před zahájením práce se přesvědčte o správné funkci a neporušenosti jednotlivých částí systému a ochrany proti pádu. Pokyny uvedené v tomto návodu popisují správné kroky při péči o váš ochranný prostředek, proto se vyvarujte jiných postupů, které mohou být nesprávné a mohou ohrozit váš život a zdraví. Ani výrobce ani prodejce nejsou zodpovědní za jakékoliv škody, způsobené nevhodným či nesprávným použitím a / nebo zneužitím výrobku. Odpovědnou osobou a nositelem rizika je ve všech případech uživatel.

2.) POPIS: Tento produkt je zařízením pro ochranu před pádem, určeným pro bezpečnou práci ve výškách a nad volnými hloubkami (např. práce na střechách, plošinách, lešení, sloupech a na stožárech). Je vyroben z materiálů, vhodných pro obvyklé povětrnostní podmínky, a dobré pracovní postupy. Hlavním účelem záchranného lana je připojit uživatele v celotělovém postroji ke kotvicímu bodu. Úkolem záchranného lana je také absorbovat energii, která může vzniknout při volném pádu. Šňůru lze také použít k omezení pracovního prostoru uživatele, aby nemohlo dojít k riziku volného pádu. Vhodné pro použití ve svislé poloze ve spojení se žebříkem nebo při práci na šikmé střeše. Doporučujeme používat bez vůle na šňůře. Pokud uživatel používá závěsné vedení, doporučuje se jiný absorpční systém. Viz EN 363. Část šňůry s absorberem a karabinou se připevňuje k přípojnému bodům označeným písmenem A nebo A2 na hrudi nebo na zádech na postroji. Viz uživatelská příručka postroje. Druhý konec lana s karabinou je připojen ke kotvicímu bodu. Úkotvovací prvky (karabiny, konektory) musí být použity v souladu s těmito pokyny a s příslušnou normou pro karabiny EN 362 (obr. 7.1a). Doporučená hmotnost uživatele by neměla přesáhnout 140 kg. **Přesné specifikace výrobku jsou uvedeny na výrobním štítku výrobku a v textu na obalu výrobku.** Všechny výrobky považované za OOP musí být v souladu s nařízením (EU) 2016/425. Prohlášení o shodě a formulář pro kontrolu OOP naleznete na webu www.crestosafety.com (obr. 5.1a). **VAROVÁNÍ!** Před použitím produktu musí být poskytnuto školení.

3.) POUŽITÍ: Lano může používat pouze osoba, která je pro tento typ práce zdravotně způsobilá, řádně vyškolená a zodpovědná za své činy, takže pokud některý z požadavků předpisů pro práci ve výškách nesplníte, práci nezačínajte. Pokud nemáte dostatek informací nebo potřebujete konkrétní informace, kontaktujte zástupce výrobce ve své oblasti nebo společnost CRESTO SAFETY AB na adrese uvedené v tomto návodu. Zařízení používané v souladu s normou EN 353-2 lze použít pouze s lany PATRON 12 - Teufelberger, které je vyrobeno z polyamidových materiálů (platí pro typy produktů Cresto 1215 a 1225) a s lanem Tendon PA/PES BRAIDED 11,5 - Lanex, které je vyrobeno z polyamidových a polyesterových materiálů (platí pro Cresto, CORE adjustable 1235). Doporučuje se, aby systém zachytávající pád byl ukotven nad polohou uživatele, minimální pevnost ukotvení je 12 kN, v případě textilního kotvicího zařízení je min. pevnost 18 kN. Připojte se ke kotvicímu bodu s certifikací EN 795, pro necertifikované kotvicí body je minimální

pevnost ukotvení 12 kN, nebo je také možné alternativně použít jiné certifikované kotvicí body pro tento účel.

Pečlivě zkontrolujte bezpečné spojení s karabinami a kotvicími body, v případě potřeby nezapomeňte nastavit délku nebo omezit prověšení. Tento výrobek je určen k připojení ke kotvicímu bodu. Byl certifikován se statickým lanem PATRON 12 - Teufelberger (platí pro typy produktů Cresto 1215 a 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11,5 - Lanex (platí pro typ Cresto, CORE adjustable 1235) a doporučujeme je používat pouze s těmito typy lan.

Pro použití v systému pro zachycení pádu je nutné umístit ukotvení nebo kotvicí bod tak, aby se minimalizovala pravděpodobnost pádu a omezila možná délka pádu. Před každým použitím je třeba ověřit volný prostor pod uživatelem, aby v případě pádu nedošlo ke kolizi s překážkou nebo k pádu na zem. **VAROVÁNÍ!** Ujistěte se, že je pod pracovištěm dostatek volného místa, v určitých případech může být nezbytná vzdálenost pod uživatelem až 6 metrů, pokud je tlumič plně aktivován. Vypočítejte možnou vzdálenost pádu s ohledem na: • výšku uživatele; • polohu kotvicích bodů; • délku lana (obr. 6.1a); • délku spojovacího dílu (obr. 6.1c); • v úvahu je třeba vzít také rezervu + 1 m. • Různá lana mohou mít různou délku absorberu energie. Výrobek musí být používán včetně tlumiče pádu. V případě oddělení tlumiče od zařízení se tlumič nesmí používat samostatně. Rovněž není možné vyměnit součásti, které jsou součástí tohoto zařízení (neplatí pro karabiny EN 362). Spojovací část na pohyblivém záchranném zařízení nesmí být vysunutá (obr. 6.1c). Tento výrobek je určen pouze pro použití jednou osobou jako osobní ochranný prostředek proti pádu a nesmí být používán pro vázání břemen nebo jiné činnosti spojené s manipulací s břemeny. Je také třeba mít připravený záchranný plán, který musí brát v úvahu všechny nouzové situace v práci. Tento produkt nikdy nepoužívejte k jiným účelům než k zabránění pádu!!! Před použitím (nejlépe na bezpečném místě před výstupem) zkontrolujte jednotlivé části výrobku, jejich neporušenost a správnou funkci. Jakékoli zásahy do konstrukce nebo opravy ze strany zákazníka jsou zakázány. V případě záchrany ve výšce si u svého zaměstnavatele vyžádejte informace a školení (ve smyslu platných zdravotních a bezpečnostních předpisů). Výrobek doporučujeme používat v rozsohu teplot od -20 °C do +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Záchranné zařízení na zachycení pádu včetně pružného kotvicího lana bylo úspěšně testováno na horizontálním použití při pádu přes hranu bez otevření s rádiusem 0,5 mm (obr. 6.2a). Je možné ho používat na podobných hranách (např. ocelové nosníky, dřevěné trámy, zaoblené parapety...). Bez ohledu na tuto zkoušku, při vodorovném nebo horizontálním použití, při kterém hrozí riziko pádu, je třeba zohlednit následující skutečnosti pádu přes hranu:

1. Pokud z posouzení rizika provedeného před zahájením prací vyplývá, že hrana pádu je obzvlášť "ostrá" a/nebo "je poškozená a je viditelný ořez na hraně" (např. ostrá betonová hrana), v takovém případě, před zahájením prací je třeba přijmout preventivní opatření, aby se vyloučilo riziko pádu přes hranu, případně by se měla namontovat

ochrana hrany, nebo by se uživatel měl obrátit přímo na výrobce CRESTO SAFETY AB.

2. Kotvíci bod pro flexibilní kotvici lano nesmí být pod úrovní uživatele (např. plošina, plochá střeška).
3. Při pádu přes hranu vyberte kotvící bod dále nad okrajem, aby byl úhel přesměrování menší než 90°.
4. Je nutný volný prostor pod okrajem - hranou.
5. Systém musí být používán tak, aby nedošlo k uvolnění lana. Délka lana se může nastavovat, pouze pokud se uživatel nepohybuje na okraji, kde hrozí pád.
6. Omezte vodorovný pohyb na stanovišti na 1,5 m od kotvícího bodu, abyste snížili nebezpečí kyvadlového pádu (obr. 6.2b). Ve zvláštních případech, kdy uživatel musí tento limit překročit, nepoužívejte samostatný kotvící bod, ale místo toho použijte zajišťovací vedení, které splňuje normu EN 795 typ C (lano) nebo D (kolejnice). Pokud je toto zařízení používáno s poddajným horizontálním zajišťovacím vedením podle EN 795 typu C, musí se při výpočtu volné hloubky vzít v úvahu průvės vytvořený zajišťovacím vedením.
7. Dodržujte návody na použití všech součástí vybavení.
8. Po pádu přes hranu hrozí riziko zranění při zachycení, pokud padající osoba narazí na části budovy nebo konstrukce (obr. 6.2b).
9. V případě pádu přes hranu je třeba stanovit a navciit speciální záchranná opatření.

4.) ÚDRŽBA: Znečištěný výrobek čistíte v teplé vodě (do 40 °C) s čistícími prostředky vhodnými na ruční praní (obr. 2.1a). V případě znečištění výrobku nedoporučujeme výrobek dezinfikovat, protože může dojít k poškození materiálu. V případě deště nebo namočení výrobku jej nechte přirozeně vysušit ve větrané místnosti mimo dosah přímého zdroje tepla, ohně nebo slunečního záření. Kovové části po čištění a sušení konzervujte vhodným přípravkem.

5.) SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA: Produkt skladujte v temných, dobře odvětrávaných prostorách chráněných před ÚV zářením (obr. 2.1a). Tento produkt nesmí přijít do styku se žiravinami, rozpouštědly a přímým zdrojem tepla. Neskladujte jej spolu s ostrými předměty. Převážujte a skladujte ho pokud možno v originálním obalu, aby nedošlo k poškození. Doporučené podmínky pro skladování jsou zhruba při 25 °C a 60% relativní vlhkosti.

6.) ODPOVĚDNOST: Společnost CRESTO SAFETY AB, nebo distributor nenese žádnou odpovědnost za škody, zranění nebo smrt vyplývající z nesprávného použití nebo změn na tomto produktu. Vždy je zodpovědný uživatel, aby se ujistil, že rozumí správnému a bezpečnému používání jakéhokoli vybavení dodávaného společností CRESTO SAFETY AB. Uživatel je zodpovědný používat výrobek pouze pro účely, pro které byl navržen a vykonává všechny potřebné bezpečnostní postupy. Před použitím zařízení proveďte všechny potřebné kroky, abyste se seznámili se záchrannými technikami v případě mimořádné události. Seznamte se s riziky při používání produktu a uvědomte si zodpovědnost za své činy a rozhodnutí. Pokud nejste schopni tato rizika v předstihu předpokládat nepoužívejte toto zařízení. Pokud je výrobek prodáván mimo původní země určení, prodejce musí poskytnout uživatelskou příručku včetně: způsobu použití, údržby, pravidelného přezkumu a opravy, v jazyce země, kde se zařízení bude používat.

7.) ZÁRUKA: CRESTO SAFETY AB poskytuje na tento výrobek záruku 2 + 1 rok pokud je výrobek zaregistrován v aplikaci INSPECTOR. Záruka se vztahuje na kvalitu

použitých materiálů a výrobní nedostatky. Nevztahuje se na závady způsobené běžným opotřebením, nedbalostí, neodborným zacházením, nesprávným skladováním, zakázanými zásahy apod. Nehody způsobené nedbalostí a nenáležitým použitím výrobku nejsou kryty touto zárukou. CRESTO SAFETY AB neodpovídá za přímé či nepřímé škody vzniklé v souvislosti s použitím jeho výrobku.

8.) PREVENTIVNÍ A PERIODICKÉ ZKOUŠKY: Před použitím zajistěte, aby byly splněny doporučení pro jeho použití s ostatními ochrannými prostředky systému ochrany proti pádu, tak, jak to vyžadují předpisy a pravidla bezpečné práce. Všechny prostředky systému ochrany proti pádu, které se budou kombinovat s přidávaným lanem nebo popruhem, musí být schváleny pro použití podle platných předpisů. Nezapomeňte se přesvědčit o vhodnosti jejich vzájemné kombinace. Před použitím a po použití lana nebo popruhu proveďte vizuální prohlídku a kontrolu funkce každého dílu (obr. 5.1a). Během práce se opakovaně přesvědčte, zda nedochází k poškození o ostré hrany nebo jiné nebezpečné vnější povrchy (obr. 8.1a). Produkt nesmí přijít do styku se žiravinami, rozpouštědly a přímým zdrojem tepla (obr. 2.1a). Pokud zjistíte poškození a nastanou jakékoliv pochybnosti o jeho bezvadném stavu, je nezbytné ho ihned vyřadit z používání. V případě zachycení pádu nepoužívejte dále tento výrobek a odešlete jej na kontrolu nebo kontaktujte CRESTO SAFETY AB. Tento produkt musí být kontrolován jednou za 12 měsíců vyškolenou a oprávněnou osobou ve smyslu platných předpisů. Odborné prohlídky a provedené kontroly jsou zaznamenány v záznamovém listu, který najdete na www.crestosafety.com. Některé produkty jsou vybaveny čipem RFID / NFC kvůli sledovatelnosti, pokud štítek není čitelný. Inspekci je možné zaregistrovat v programu INSPECTOR online na www.crestosafety.com. Uživatel je odpovědný za vedení správných záznamů podle právních předpisů. Informace o oznaměném subjektu, který provedl posouzení shody a dohlíží na výrobu: Notifikovaná osoba 1019, VVUÚ, a. s., Pikartská 1337, Ostrava – Radvanice, Česká republika.

9.) VAROVÁNÍ: Výrobek bude vyřazen, pokud: vykazuje známky poškození korozi, je poškozené prořívání, nitě jsou potrhány nebo roztrhané, výrobek je značně opotřebený a barva je vybledlá, pokud je lano rozřezané, rozdrčené nebo deformované. Kovové části a komponenty jsou zkorodované, funkčnost výrobku je omezená, chybí označení výrobku a čip RFID. Pokud si v této otázce nejste jisti, obraťte se na společnost CRESTO SAFETY.

10.) ŽIVOTNOST: Životnost produktu závisí na intenzitě jeho používání a vnějších vlivů, proto je mimořádně obtížné určit dobu použití. Nepříznivé na tento produkt ovlivňují okolní podmínky, např. agresivní prostředí, způsob práce, ultrafialové záření, chemické látky, údržba a skladování. Při dodržení všech podmínek maximální životnost výrobku je 12 let od data výroby a 10 let od prvního použití. V případě nejistoty v této otázce konzultujte s odborným zástupcem výrobce.

11.) UDRŽITELNOST A RECYKLACE: Navrhujeme a vyrábíme přemíově výrobky z prvotřídních materiálů, abyste je mohli aktivně a dlouho používat. Když se produkt rozhodnete vyřadit z používání nebo vypršela jeho maximální životnost, měl by se recyklovat v souladu s místními zákony. Naše výrobky jsou vyrobeny z polyesteru, polyamidu nebo PVC a kovových komponentů. Pokud je to nutné, před recyklací demontujte kovové komponenty. Můžete také poslat kompletní produkt společnosti CRESTO

SAFETY AB a my se postaráme o recyklaci, abychom snížili náš vliv na životní prostředí.

12.) SOUČÁSTI PRODUKTU (obr. 1.1a): 1 – Karabina (EN 362); 2 – Smyčka ; 3 – Prošívání; 4 – Ochrana prošívání; 5 – Lanko; 6 – Zařízení pro slaňování; 7 – Výrobní štítek.

13.) OZNAČENÍ (obr. 2.1a): A – Název výrobce; B – Název výrobku; C – Typ výrobku; D – Sériové číslo; E – Datum výroby; F – Označení shody a informace o oznámeném subjektu, který provedl posouzení shody a dohlíží na výrobu; G – Tento výrobek je určen pouze pro 1 osobu; H – Značka; I – Číslo výrobku; J – RFID/NFC čip; K – Piktogram připomínající, abyste si před použitím výrobku přečetli návod k použití; L – Odkaz na použité normy; M – Návod ke správnému použití; N – Lano bylo testováno přes hranu s poloměrem 0,5 mm; O - Číslo šarže.

PRIMA DELL'USO, È NECESSARIO LEGGERE IL PRESENTE MANUALE DI ISTRUZIONI! DISCOSTARSI DA QUESTI REQUISITI POTREBBE AVERE CONSEGUENZE FATALI!

1.) AVVISO: Il lavoro e il movimento in altezza sono attività pericolose, che richiedono una formazione approfondita e una conoscenza dei prodotti usati. Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi di verificare il funzionamento corretto e l'integrità dei componenti del sistema e la protezione anticaduta. Se l'analisi del rischio si basa sull'assunzione del carico su un bordo tagliente, devono essere adottate misure adeguate per garantire la sicurezza dell'utente. Le istruzioni contenute nel presente manuale descrivono la procedura corretta per prendersi cura dei dispositivi di protezione, evitare quindi altre procedure che potrebbero essere errate e che potrebbero mettere a rischio la vita e la salute dell'utente. Il produttore e il rivenditore non sono responsabili di eventuali danni causati da un uso improprio e/o scorretto del prodotto. La persona responsabile e chi corre il rischio è in tutti i casi l'utente.

2.) DESCRIZIONE: Il presente prodotto è un dispositivo di protezione anticaduta progettato per lavorare in sicurezza in altezza e sopra profondità libere (ad esempio lavori su tetti, piattaforme, ponteggi, colonne e pali). È stato realizzato con materiali adatti alle normali condizioni atmosferiche e alle buone prassi di lavoro. Lo scopo principale della linea anticaduta è quello di collegare l'utente con l'imbracatura integrale al punto di ancoraggio. La linea anticaduta ha anche il compito di assorbire l'energia che si può generare in una caduta libera. Il cordino può anche essere utilizzato per limitare l'area di lavoro dell'utente in modo da evitare il rischio di caduta libera. Adatto per essere utilizzato in posizione verticale insieme a una scala o quando si lavora su un tetto spiovente. Deve essere utilizzato senza allentare il cordino. Se l'utente utilizza la linea in sospensione, si consiglia di utilizzare un altro sistema assorbente. Vedi IT 363. La parte del cordino con l'assorbitore e il moschettoni è attaccata ai punti di connessione contrassegnati da una A o da un A2 sul petto o sulla schiena dell'imbracatura. Consulta il manuale d'uso del cablaggio. L'altra estremità della corda con moschettoni è collegata al punto di ancoraggio. Gli elementi di ancoraggio (moschettoni, connettori) devono essere utilizzati in conformità con queste istruzioni e con la norma sui moschettoni EN 362 (fig. 7.1a). Il peso consigliato dell'utente non deve superare i 140 kg. **È possibile trovare le specifiche esatte del prodotto sull'etichetta del prodotto e nel testo presente sulla confezione del prodotto.** Tutti i prodotti considerati DPI devono essere conformi alla Normativa (UE) 2016/425. La dichiarazione di conformità e il modulo di revisione dei DPI sono disponibili sul sito www.crestosafety.com (fig. 5.1a). **ATTENZIONE** Prima dell'utilizzo del prodotto è necessario seguire un addestramento.

3.) USO: Il cordino di sicurezza può essere utilizzato solo da una persona idonea dal punto di vista medico per questo tipo di lavoro, adeguatamente addestrata e responsabile delle proprie azioni. Se non si soddisfano tutti i requisiti normativi per il lavoro in altezza, non iniziare il lavoro. Se non si dispone di informazioni sufficienti o si necessitano informazioni specifiche, si prega di contattare il rappresentante del produttore nella propria zona o direttamente CRESTO SAFETY AB all'indirizzo indicato nel manuale. Il dispositivo utilizzato conformemente alla norma

EN 353-2 può essere utilizzato solo con corde PATRON 12 - Teufelberger in poliammide (valido per i tipi Cresto 1215 e 1225) e con corde Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex in poliammide e poliestere (valido per il tipo Cresto, CORE adjustable 1235). Si consiglia di posizionare il sistema di arresto caduta sopra la posizione dell'utente, con una resistenza minima dell'ancoraggio di 12 kN o certificata secondo EN 795, e nel caso di punti di ancoraggio tessili, una resistenza minima di 18 kN. Collegarsi a un punto di ancoraggio certificato EN 795; per punti di ancoraggio non certificati, la resistenza minima dell'ancoraggio è di 12 kN, oppure possono essere utilizzati altri punti di ancoraggio certificati a tale scopo. Controllare attentamente il collegamento sicuro con moschettoni e punti di ancoraggio, nonché regolare la lunghezza se necessario o ridurre il gioco. Questo prodotto è progettato per essere collegato a un punto di ancoraggio. Il prodotto è stato certificato con corde statiche PATRON 12 - Teufelberger (valido per i tipi di prodotto Cresto 1215 e 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (valido per il tipo Cresto, CORE adjustable 1235), e si consiglia di utilizzarle solo con questi tipi di corde. Per l'uso in un sistema di arresto caduta, è necessario posizionare l'ancoraggio o il punto di ancoraggio in modo da minimizzare il rischio di caduta e limitare la lunghezza di caduta possibile. Prima di ogni uso, verificare lo spazio libero sotto l'utente in modo che, in caso di caduta, non ci sia collisione con un ostacolo o caduta a terra. **ATTENZIONE!** Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio libero sotto il luogo di lavoro; in alcuni casi, la distanza può essere fino a 6 metri sotto l'utente se l'assorbitore di energia è completamente attivato. Calcolare la possibile distanza di caduta tenendo conto di: • altezza dell'utente; • posizione dei punti di ancoraggio; • lunghezza della corda (Fig. 6.1a); • lunghezza della parte di collegamento (Fig. 6.1c); • considerare anche un margine di + 1 metro. • Diverse corde possono avere diverse lunghezze di assorbitore di energia. Il prodotto deve essere utilizzato includendo un assorbitore di energia per caduta. In caso di separazione dell'assorbitore di energia dalla dispositivo, l'assorbitore di energia non deve essere utilizzato separatamente. Non è possibile sostituire i componenti che fanno parte di questo dispositivo (non si applica ai moschettoni EN 362). La parte di collegamento sul dispositivo di arresto mobile non deve essere estesa (Fig. 6.1c). Questo prodotto è destinato all'uso da parte di una sola persona come dispositivo di protezione individuale contro le cadute e non deve essere utilizzato per legare carichi o altre attività di movimentazione del carico. E inoltre necessario avere un piano di salvataggio in caso di emergenza che tenga conto di tutte le situazioni di emergenza sul luogo di lavoro. Non utilizzare mai questo prodotto per scopi diversi dalla protezione contro le cadute !!! Prima dell'uso (preferibilmente in un luogo sicuro prima dell'ascesa), controllare le singole parti del prodotto, la loro integrità e il corretto funzionamento. Le modifiche alla costruzione o le riparazioni effettuate dal cliente sono vietate. In caso di soccorso in altezza, chiedere informazioni e formazione al proprio datore di lavoro (ai sensi dei regolamenti sanitari e di sicurezza applicabili). Si consiglia di utilizzare il prodotto nel range di temperatura da -20 °C a +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Il dispositivo anticaduta, inclusa la fune flessibile di arresto caduta, è stato testato con successo per l'uso orizzontale in una prova di caduta su un bordo senza sbavature con raggio di 0,5 mm (Fig. 6.2a). Può essere utilizzato su bordi simili (ad es. travi in acciaio, travi in legno, parapetti arrotondati...). Nonostante questo test, per l'uso verticale o orizzontale in cui c'è un rischio di caduta, devono essere presi in considerazione i seguenti fatti relativi alla caduta su un bordo:

1. Se la valutazione del rischio effettuata prima dell'inizio dei lavori indica che il bordo della caduta è particolarmente "affilato" e/o "danneggiato e c'è una visibile sbavatura sul bordo" (ad es. un bordo di cemento affilato), in questo caso, devono essere prese precauzioni prima dell'inizio dei lavori per eliminare il rischio di caduta oltre il bordo, oppure deve essere installata una protezione per il bordo, oppure l'utente deve contattare direttamente il produttore CRESTO SAFETY AB.

2. Il punto di ancoraggio per la fune flessibile di ancoraggio non deve essere al di sotto del livello dell'utente (ad es. piattaforma, tetto piano).

3. In caso di caduta su un bordo, selezionare il punto di ancoraggio ulteriormente sopra il bordo in modo che l'angolo di ridirezione sia inferiore a 90°.

4. Spazio libero richiesto sotto il bordo.

5. Il sistema deve essere utilizzato in modo tale che la fune non si allenti. La lunghezza della fune può essere regolata solo se l'utente non si muove sul bordo dove c'è il rischio di caduta.

6. Limitare il movimento orizzontale sulla postazione a 1,5 m dal punto di ancoraggio per ridurre il pericolo di caduta a pendolo (Fig. 6.2b). In casi speciali in cui l'utente deve superare questo limite, non utilizzare un punto di ancoraggio separato, ma utilizzare invece una linea di bloccaggio che soddisfi la norma EN 795 Tipo C (fune) o D (binario). Se questo dispositivo viene utilizzato con una linea di bloccaggio orizzontale conforme alla norma EN 795 tipo C, il sovraccarico creato dalla linea di bloccaggio deve essere preso in considerazione nel calcolo della profondità libera.

7. Osservare le istruzioni per l'uso di tutti i componenti dell'attrezzatura.

8. Dopo una caduta su un bordo, c'è il rischio di lesioni da intrappolamento se la persona in caduta colpisce parti dell'edificio o della costruzione (Fig. 6.2b).

9. In caso di caduta su un bordo, devono essere determinate e praticate misure di soccorso speciali.

4.) MANUTENZIONE: Pulire il prodotto inquinato con acqua tiepida (fino a 40° C) con un detergente per le mani (fig. 2.1a). Se il prodotto è sporco, consigliamo vivamente di non disinfettarlo in quanto il materiale potrebbe essere danneggiato. In caso di pioggia o umidità, farlo asciugare naturalmente in un locale ventilato lontano da una fonte diretta di calore, fuoco o luce solare. Dopo il lavaggio e l'asciugatura, pulire le parti metalliche con una preparazione adatta.

5.) CONSERVAZIONE: Conservare in ambienti bui, ben ventilati protetti dalle radiazioni UV (Fig. 2.1a). Il prodotto non deve venire a contatto con sostanze corrosive, solventi

e fonti di calore dirette. Non conservare con oggetti taglienti. Trasportare e conservare quanto più possibile nella confezione originale per impedire danneggiamenti. Le condizioni di conservazione consigliate sono a una temperatura di circa 25° C e un'umidità relativa del 60%.

6.) RESPONSABILITÀ: La società CRESTO SAFETY AB, o il distributore, non accetterà alcuna responsabilità per danni, lesioni o morte derivanti dall'uso improprio di, o da modifiche a, un prodotto. È responsabilità dell'utente accertarsi sempre di aver compreso l'uso corretto e sicuro di qualsiasi attrezzatura fornita da o di CRESTO SAFETY AB, di utilizzarla esclusivamente per gli scopi per cui è stata progettata e di mettere in pratica tutte le procedure di sicurezza opportune. Prima di utilizzare l'attrezzatura, prendere tutte le misure necessarie per acquisire familiarità con le tecniche di salvataggio nell'eventualità di un'emergenza. Essere consapevoli dei rischi derivanti dall'utilizzo del prodotto e assumersi la responsabilità delle proprie azioni e decisioni. Se non si è in grado o non si è in una posizione to assumersi tali rischi e responsabilità, non usare questa attrezzatura. Se il prodotto è venduto fuori dal paese di destinazione originario, il rivenditore deve fornire il manuale utente contenente: modalità di utilizzo, manutenzione, revisione periodica e riparazione; nella lingua del paese in cui sarà utilizzata l'attrezzatura.

7.) GARANZIA: CRESTO SAFETY AB, fornisce una garanzia per questo prodotto 2 + 1 anno se registrato in INSPECTOR. La garanzia copre la qualità dei materiali usati e i difetti di fabbricazione. Non copre i difetti causati da normale usura, negligenza, movimentazione impropria, stoccaggio improprio, interventi vietati, uso improprio, ecc. La garanzia non copre incidenti causati dalla negligenza e dall'uso improprio del prodotto. CRESTO SAFETY AB non è responsabile per danni diretti o indiretti che sono sorti in relazione all'uso del prodotto.

8.) CONTROLLI PERIODICI: Prima dell'uso, assicurarsi che siano soddisfatte tutte le raccomandazioni per l'uso con altri dispositivi di protezione anticaduta, secondo quanto richiesto dalle norme e dai regolamenti in materia di lavoro insicurezza. Tutti i mezzi del sistema di protezione anticaduta che saranno combinati con una corda supplementare o fettuccia dovranno essere approvati per l'uso in conformità con le normative applicabili. Assicurarsi di verificare l'idoneità della loro combinazione. Prima e dopo l'uso del cordino o in caso di malfunzionamento, eseguire un'ispezione visiva e controllare il funzionamento di ciascuna delle parti (Fig. 5.1a). Durante il lavoro, assicurarsi che non ci siano danni causati da spigoli vivi o da altre superfici esterne pericolose (Fig. 8.1a). Prodotto non deve entrare in contatto con agenti corrosivi, solventi e fonti dirette di calore (Fig. 2.1a). Qualora si trovassero danni o sorgessero dubbi sulla sua condizione impeccabile, è assolutamente necessario scartarlo immediatamente. In caso di caduta, non utilizzare più questo prodotto e inviarlo per la revisione o contattare CRESTO SAFETY AB. Prodotto deve essere ispezionato una volta ogni 12 mesi da una persona addestrata e autorizzata in conformità con le normative applicabili. Le ispezioni e le esaminazioni eseguite da personale esperto sono registrate in una scheda di registrazione che è possibile trovare su www.crestosafety.com. I prodotti sono inoltre dotati di chip RFID / NFC per la tracciabilità se l'etichetta non è leggibile. L'ispezione può essere registrata in Inspector online su www.crestosafety.com. L'utente è responsabile del mantenimento di registrazioni precise conformemente alle disposizioni di legge. Informazioni sull'organismo notificato

che ha effettuato la valutazione della conformità: (1019) VVUU, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Repubblica ceca.

9.) AVVISO: Il prodotto verrà scartato se: presenta segni di danni da corrosione, la cucitura è danneggiata, i fili sono strappati o lacerati, il prodotto è notevolmente usurato e il colore è sbiadito, se la corda è tagliata, schiacciata o deformata. Le parti e i componenti metallici sono corrosi, la funzionalità del prodotto è limitata, mancano l'etichettatura e il chip RFID. Nell'incertezza, contattare CRESTO SAFETY.

10.) DURATA: La vita utile del prodotto dipende dall'intensità di utilizzo e dalle condizioni esterne, pertanto è difficile da determinare. Influiscono negativamente le condizioni ambientali, come un ambiente aggressivo, il modo di utilizzo, la radiazione ultravioletta, le sostanze chimiche, una manutenzione o conservazione scorretta. Qualora fossero soddisfatte tutte le condizioni, la vita utile massima del prodotto è di 12 anni dalla data di produzione e di 10 anni dalla data del primo utilizzo. Nel dubbio, consultare il rappresentante specializzato del produttore.

11.) SOSTENIBILITÀ E RICICLAGGIO: Progettiamo e produciamo prodotti di alta qualità con materiali di prima qualità in modo che tu possa utilizzarli attivamente e per lungo tempo. Se si decide di scartare il prodotto o se ha raggiunto la fine della sua durata massima, è necessario riciclarlo in conformità con le leggi locali. I nostri prodotti sono realizzati in poliestere, poliammide o PVC e componenti in metallo. Se necessario, rimuovere i componenti metallici prima del riciclaggio. Puoi anche inviare un prodotto CRESTO SAFETY AB completo e noi ci occuperemo del riciclaggio per ridurre il nostro impatto sull'ambiente.

12.) PARTI DEL PRODOTTO (Fig. 1.1a): 1- Moschettone (EN 362); 2- Loop; 3- Cucitura; 4- Protezione della cucitura; 5- Corda; 6- Presa della corda; 7- Etichetta di produzione.

13.) MARCATURA (Fig. 2.1a): A- Nome del produttore; B- Nome del prodotto; C- Tipo di prodotto; D- Numero di serie; E- Data di produzione; F- Marchio di conformità e informazioni sull'Organismo Notificato che ha effettuato la valutazione di conformità e supervisiona la produzione; G- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di una sola persona; H- Marchio; I- Numero di articolo; J- Chip RFID/NFC; K- Un pittogramma che ricorda di leggere il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto; L- Riferimento agli standard utilizzati; M- Indicazioni sul corretto utilizzo; N- Il cavo è stato testato su un bordo con un raggio di +0,5 mm; O- Numero di lotto.

¡ANTES DE USAR, ES NECESARIO LEER ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES! ¡NO HACER CASO DE ESTAS INDICACIONES PUEDE TENER CONSECUENCIAS FATALES!

1.) ATENCIÓN: el trabajo y movimiento en Alturas es una actividad peligrosa, que requiere un buen entrenamiento y conocimiento de los productos y técnicas utilizadas. Asegúrese de verificar el correcto funcionamiento y la integridad de los componentes del Sistema anti-caídas antes de empezar a trabajar. Si el análisis de riesgo tiene en cuenta el supuesto de carga en un borde afilado, se deben tomar las medidas adecuadas para garantizar la seguridad del usuario. Este manual describe las instrucciones y pasos correctos a seguir para proteger su equipo de Protección así como otros procedimientos incorrectos que pongan en peligro su vida. Ni el fabricante ni el vendedor son responsables de los daños causados por el uso indebido o incorrecto y/o mal uso del producto. La persona responsable y que asume los riesgos son en todo caso los usuarios.

2.) DESCRIPCIÓN: Este producto es un dispositivo de protección contra caídas diseñado para trabajar de forma segura en alturas y encima de profundidades libres (por ejemplo, trabajar en techos, plataformas, andamios, columnas y mástiles). Está fabricado con materiales adecuados para las condiciones meteorológicas habituales y las buenas prácticas de trabajo. El propósito principal de la línea de detención de caídas es conectar al usuario en el arnés de cuerpo completo al punto de anclaje. Además, tiene la tarea de absorber la energía que puede surgir en una caída libre. Para evitar el riesgo de una caída libre, también se puede usar el cordón para limitar el área de trabajo del usuario. Apropiado para utilizarlo en posición vertical junto con una escalera o cuando se trabaja en un techo inclinado. Debe usarse sin holgura en el cordón. Recomendamos otro sistema absorbente si el usuario está utilizando la línea en suspensión. Consulte EN 363. La parte del cordón con absorbedor y el mosquetón se fija en los puntos de conexión marcados con A o A2 en la parte del pecho o de la espalda del arnés. Consulte el manual del usuario del arnés. El otro extremo de la línea con mosquetón se conecta al punto de anclaje. Los elementos de anclaje (mosquetones, conectores) deben utilizarse de acuerdo con estas instrucciones y con la norma aplicable sobre mosquetones EN 362 (fig. 7.1a). El peso recomendado del usuario no debe superar los 140 kg. **Las especificaciones exactas del producto se encuentran en la etiqueta de producción del producto y en el texto del embalaje del producto.** Todos los productos considerados EPI deben cumplir lo indicado en el Reglamento (UE) 2016/425. La declaración de conformidad y el formulario de revisión del PPE se pueden encontrar en www.crestosafety.com (fig. 5.1a). ¡Advertencia! Se debe proporcionar formación antes de utilizar el producto.

3.) USO: El cordón de seguridad solo puede ser utilizado por una persona que esté médicamente apta para este tipo de trabajo, debidamente capacitada y responsable de sus acciones. Si no cumple con todos los requisitos reglamentarios para trabajar en altura, no inicie el trabajo. Si no tiene suficiente información o necesita información específica, por favor contacte al representante del fabricante en su área o directamente a CRESTO SAFETY AB en la dirección proporcionada en este manual. El dispositivo utilizado de acuerdo con la norma EN 353-2

solo puede ser utilizado con cuerdas PATRON 12 - Teufelberger hechas de materiales de poliamida (aplica a los tipos Cresto 1215 y 1225) y con cuerdas Tendon PA/ PES BRAIDED 11.5 - Lanex hechas de materiales de poliamida y poliéster (aplica a Cresto, CORE ajustable 1235). Se recomienda que el sistema de detención de caídas esté por encima de la posición del usuario, con una resistencia mínima de anclaje de 12 kN o certificada según EN 795, y en el caso de puntos de anclaje textiles, una resistencia mínima de 18 kN. Conéctese a un punto de anclaje certificado según EN 795; para puntos de anclaje no certificados, la resistencia mínima de anclaje es de 12 kN, o se pueden usar otros puntos de anclaje certificados para este propósito. Verifique cuidadosamente la conexión segura con los mosquetones y los puntos de anclaje, y ajuste la longitud si es necesario o reduzca la holgura. Este producto está diseñado para conectarse a un punto de anclaje. El producto ha sido certificado con cuerdas estáticas PATRON 12 - Teufelberger (válido para los tipos de producto Cresto 1215 y 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (válido para el tipo Cresto, CORE ajustable 1235), y se recomienda usarlas solo con estos tipos de cuerdas. Para utilizar en un sistema de detención de caídas, es necesario posicionar el anclaje o el punto de anclaje de manera que se minimice el riesgo de caída y se limite la longitud posible de la caída. Antes de cada uso, verifique el espacio libre debajo del usuario para evitar colisiones con obstáculos o caídas al suelo en caso de caída. **¡ADVERTENCIA!** Asegúrese de que haya suficiente espacio libre debajo del lugar de trabajo; en algunos casos, la distancia puede ser de hasta 6 metros bajo el usuario si el absorbedor de energía está completamente activado. Calcule la distancia posible de caída teniendo en cuenta:

- altura del usuario; • posición de los puntos de anclaje;
- longitud de la cuerda (Fig. 6.1a); • longitud de la parte de conexión (Fig. 6.1c); • también debe considerarse un margen de +1 metro. • Las cuerdas diferentes pueden tener longitudes diferentes de absorbedor de energía. El producto debe ser utilizado incluyendo un absorbedor de energía de caída. En caso de separación del absorbedor de energía del dispositivo, el absorbedor de energía no debe ser utilizado por separado. No es posible reemplazar los componentes que forman parte de este dispositivo (no aplica a los mosquetones EN 362). La parte de conexión en el dispositivo de detención móvil no debe ser extendida (Fig. 6.1c). Este producto está destinado para ser utilizado por una sola persona como dispositivo personal de protección contra caídas y no debe ser utilizado para sujetar cargas u otras actividades de manipulación de carga. También es necesario tener un plan de rescate que considere todas las situaciones de emergencia en el lugar de trabajo. ¡Nunca use este producto para fines distintos a la protección contra caídas! Antes del uso (preferiblemente en un lugar seguro antes de la ascensión), verifique las partes individuales del producto, su integridad y su funcionamiento adecuado. Se prohíben las intervenciones en la construcción o reparaciones por parte del cliente. En caso de rescate en altura, solicite información y capacitación a su empleador (según las normativas de salud y seguridad aplicables). Se recomienda usar el producto en un rango de temperatura de -20 °C a +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: El dispositivo anticaídas, incluyendo la cuerda flexible de detención de caídas, ha sido probado con éxito para uso horizontal en una prueba de caída sobre un borde sin rebabas de radio 0,5 mm (Fig. 6.2a). Puede usarse en bordes similares (por ejemplo, vigas de acero, vigas de madera, parapetos redondeados...). A pesar de esta prueba, para uso vertical u horizontal donde exista riesgo de caída, deben tomarse en cuenta los siguientes hechos sobre caídas sobre bordes:

1. Si la evaluación de riesgos realizada antes de comenzar el trabajo indica que el borde de la caída es particularmente "afilado" y/o "está dañado y hay una rebaba visible en el borde" (por ejemplo, un borde de concreto afilado), en este caso, deben tomarse precauciones antes de comenzar el trabajo para eliminar el riesgo de caer sobre el borde, o debe instalarse una protección para el borde, o el usuario debe contactar directamente al fabricante CRESTO SAFETY AB.

2. El punto de anclaje para la cuerda flexible de anclaje no debe estar por debajo del nivel del usuario (por ejemplo, plataforma, techo plano).

3. Al caer sobre un borde, seleccione el punto de anclaje más arriba del borde para que el ángulo de redirección sea inferior a 90°.

4. Se requiere un espacio libre debajo del borde.

5. El sistema debe usarse de tal manera que la cuerda no se afloje. La longitud de la cuerda solo puede ajustarse si el usuario no se mueve en el borde donde hay riesgo de caída.

6. Limite el movimiento horizontal en la estación a 1,5 m del punto de anclaje para reducir el peligro de una caída en péndulo (Fig. 6.2b). En casos especiales donde el usuario deba exceder este límite, no use un punto de anclaje separado, sino que use una línea de bloqueo que cumpla con la norma EN 795 Tipo C (cuerda) o D (riel). Si este equipo se utiliza con una línea de bloqueo horizontal conforme a la norma EN 795 tipo C, el exceso creado por la línea de bloqueo debe tenerse en cuenta al calcular la profundidad libre.

7. Observe las instrucciones de uso para todos los componentes de su equipo.

8. Después de caer sobre un borde, existe el riesgo de lesiones por atrapamiento si la persona en caída golpea partes del edificio o construcción (Fig. 6.2b).

9. En caso de una caída sobre un borde, deben determinarse y practicarse medidas especiales de rescate.

4.) MANTENIMIENTO: Limpie el producto contaminado con agua tibia (hasta 40°C) con cepillo para lavarse las manos (fig. 2.1a). Si el producto está sucio, le recomendamos que no lo desinfecte, ya que el material podría dañarse. En caso de lluvia o humedad, deje que se seque naturalmente en una habitación ventilada lejos de una fuente directa de calor, fuego o luz solar. Limpie las partes metálicas después de limpiar y secar con la preparación adecuada.

5.) ALMACENAMIENTO: Almacenar en zonas oscuras y bien ventiladas, y protegidas de la radiación UV (Fig. 2.1a). El producto no debe entrar en contacto con productos

corrosivos, disolventes ni fuentes de calor directas. No se debe almacenar junto con objetos afilados. En la medida de lo posible, el transporte y el almacenamiento deben realizarse en el embalaje original para evitar daños. Las condiciones de almacenamiento recomendadas son de aproximadamente 25 °C y 60% de humedad relativa.

6.) RESPONSABILIDAD: La firma CRESTO SAFETY AB, o el distribuidor, no aceptará ninguna responsabilidad por el daño, herida o muerte ocasionado por el mal uso o modificación de cualquier producto. Es responsabilidad del usuario en todo momento asegurarse que entienda la correcta y segura utilización de cualquier producto de CRESTO SAFETY AB, de que se utiliza solo para la actividad para la que ha sido diseñada y aplicar todas las medidas de seguridad. Antes de su utilización, debería prestarse atención a cómo podría efectuarse un rescate de forma segura y eficiente. Sea consciente de los riesgos de usar el producto y asuma la responsabilidad de sus acciones y decisiones. Si usted no es capaz de asumir este requerimiento, no utilice este equipamiento. Si el producto es revendido fuera del país original de destino el revendedor debe proporcionar instrucciones incluyendo: uso, mantenimiento, revisión periódica y reparación; en la lengua del país donde se vaya a utilizar el equipo.

7.) GARANTÍA: CRESTO SAFETY AB, otorga una garantía para este producto 2 + 1 año cuando se registra en INSPECTOR. La garantía cubre la calidad de los materiales empleados y las deficiencias de fabricación. No cubre defectos causados por desgaste, negligencia, manejo inadecuado, almacenamiento inadecuado, intervenciones prohibidas, uso incorrecto, etc. Los accidentes causados por negligencia y uso inadecuado del producto no están cubiertos por esta garantía. CRESTO SAFETY AB no es responsable por daños directos o indirectos que hayan surgido en relación con el uso de su producto.

8.) INSPECCIONES PERIÓDICAS Y PREVENTIVAS: Asegúrese de que se cumplan las recomendaciones de uso con otros dispositivos de protección contra caídas antes del uso, como lo requieren las normas y reglamentos de seguridad en el trabajo. Todos los componentes adicionales del sistema de protección anticaídas que se combinen con la eslinga o cabo deberán ser aprobados para su uso de acuerdo con las regulaciones vigentes aplicables. Asegúrese de verificar la idoneidad de su combinación. Antes y después de usar la eslinga o en caso de mal funcionamiento, realice una inspección visual y verifique la función de cada parte (Fig. 5.1a). Durante el trabajo, asegúrese de que no haya daños causados por bordes afilados u otras superficies exteriores peligrosas (Fig. 8.1a). Este producto no debe entrar en contacto con sustancias corrosivas, disolventes y fuentes de calor directas (Fig. 2.1a). Si encuentra daños o tiene cualquier duda sobre su estado impecable, es imprescindible que lo deseche de inmediato. En el caso de una caída, no use este producto más y envíelo para su revisión o contacte con CRESTO SAFETY AB. Este producto debe ser inspeccionado una vez cada 12 meses por una persona capacitada y autorizada de acuerdo con la normativa aplicable. Las inspecciones y los exámenes realizados por expertos se registran en una hoja de registro cómo la que se puede encontrar en www.crestosafety.com. El producto también está equipado con un chip RFID/NFC para poder realizar su trazabilidad en caso de que la etiqueta no sea legible. La 1a inspección se puede registrar en el Inspector en línea en www.crestosafety.com. El usuario es

responsable de mantener los registros correctos conforme a la legislación. Información sobre el organismo notificado que realizó la evaluación de la conformidad y supervisa la producción: (1019) VVUU, a.s., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava- Radvanice, República Checa.

9.) ADVERTENCIA: El producto será desechado si: muestra signos de daños por corrosión, la costura está dañada, los hilos están rasgados o desgarrados, el producto está muy desgastado y el color está descolorido, si la cuerda está cortada, aplastada o deformada. Las piezas y los componentes metálicos están corroidos, la funcionalidad del producto es limitada, faltan el etiquetado del producto y el chip RFID. Si no está seguro sobre este tema, póngase en contacto con CRESTO SAFETY.

10.) VIDA ÚTIL: La vida útil del producto depende de la intensidad de su uso y de las condiciones externas, por lo que es extremadamente difícil de determinar. Se ve afectada negativamente por las condiciones ambientales, tales como un ambiente agresivo, la forma de usarlo, la radiación ultravioleta, los productos químicos, el mantenimiento o un almacenamiento inadecuado. Si se cumplen todas las condiciones, el ciclo de vida máximo del producto es de 12 años a partir de la fecha de fabricación y de 10 años a partir de la fecha de primer uso. En caso de incertidumbre sobre este tema, consulte al representante especializado del fabricante.

11.) SOSTENIBILIDAD Y RECICLAJE: Diseñamos y fabricamos productos de primera, con materiales de primera, para ser utilizados de forma activa y para que duren mucho tiempo. Cuando se decide que ya no se va a utilizar más el producto, o cuando ha transcurrido su vida útil máxima, se debería reciclar de acuerdo con su legislación local. Nuestros productos están hechos con componentes de poliéster, poliamida o PVC y metálicos. De ser preciso, desmonte los componentes metálicos antes del reciclaje. También puede enviar el producto entero a CRESTO SAFETY AB y nosotros nos encargaremos del reciclaje para reducir nuestro impacto en el medio ambiente.

12.) PARTES DEL PRODUCTO (Fig. 1.1a): 1- Mosquetón (EN 362); 2- Bucle; 3- Costura; 4- Protección de costura; 5- Cuerda; 6- Toma de cuerda; 7- Etiqueta de producción.

13.) MARCADO (Fig. 2.1a): A- Nombre del fabricante; B- Nombre del producto; C- Tipo de producto; D- Número de serie; E- Fecha de fabricación; F- Marca de conformidad e información sobre el organismo notificado que realizó la evaluación de la conformidad y supervisa la producción; G- Este producto está diseñado para ser utilizado por 1 sola persona; Marca H; I-Art. número; J-Chip RFID/NFC K - Pictograma que recuerda leer el manual de instrucciones antes de utilizar el producto; L- Referencia a las normas utilizadas; M- Dirección de uso correcto; N- El cordón se prueba sobre un borde con un radio de +0,5 mm; O- Número de lote.

DEZE GEBRUIKSHANDLEIDING MOET WORDEN GELEZEN VOORAFGAAND AAN GEBRUIK! AFWIJKING VAN DEZE VEREISTEN KAN FATALE GEVOLGEN HEBBEN!

1.) WAARSCHUWING: Werken en bewegen op hoogte is een gevaarlijke activiteit, die een grondige opleiding en kennis van gebruikte producten vereist. Controleer vóór aanvang van de werkzaamheden de juiste werking en integriteit van de systeemonderdelen en valbeveiliging. De instructies in deze handleiding beschrijven de juiste stappen om voor uw beschermingsmiddelen te zorgen, vermijd dus andere procedures die mogelijk onjuist zijn en uw leven en gezondheid in gevaar kunnen brengen. Noch de fabrikant, noch de verkoper is verantwoordelijk voor eventuele schade veroorzaakt door onjuist of oneigenlijk gebruik en/of misbruik van het product. De verantwoordelijke en de risiconemer zijn in alle gevallen de gebruikers.

2.) BESCHRIJVING: Dit product is een valbeveiliging ontworpen om veilig op hoogte en boven open dieptes te kunnen werken (bijv. werken aan daken, platformen, steigers, kolommen en masten). Het bestaat uit materialen die geschikt zijn voor normale weersomstandigheden en een goede werkmethode. Het belangrijkste doel van de valbeveiligingslijn is om de gebruiker in het volledige veiligheidsharnas te verbinden met het ankerpunt. De valbeveiligingslijn heeft ook tot taak de energie te absorberen die bij een vrije val kan ontstaan. De vallijn kan ook worden gebruikt om het werkgebied van de gebruiker te beperken, zodat het risico van een vrije val niet kan optreden. Geschikt voor gebruik in verticale positie in combinatie met een ladder of bij werkzaamheden op een hellend dak. Moet worden gebruikt zonder speling op de veiligheidslijn. Indien de gebruiker de lijn in suspensie gebruikt, wordt een ander absorberend systeem aanbevolen. Zie EN 363. Het deel van de vallijn met schokdemper en karabijnhaak wordt bevestigd aan de verbindingpunten die met een A of A2 op de borst of rug van het harnas zijn gemarkeerd. Zie de gebruikershandleiding van het harnas. Het andere eind van de lijn met karabijnhaak wordt verbonden met het verankeringspunt. Verankeringselementen (karabijnhaken, connectoren) moeten worden gebruikt in overeenstemming met deze instructies en met de geldende karabijnhaaknorm EN 362 (fig. 7.1a). Het aanbevolen gewicht van de gebruiker mag geen 140 Kg overschrijden. **De exacte productspecificaties zijn te vinden op het productielabel op het product en in de tekst op de productverpakking.** Alle producten beschouwd als persoonlijke beschermingsmiddelen moeten voldoen aan richtlijn (EU) 2016/425. De verklaring van conformiteit en het PBM-beoordelingsformulier zijn te vinden op www.crestosafety.com (fig. 5.1a). **WAARSCHUWING!** Gebruikers moeten worden opgeleid voordat ze het product in gebruik nemen.

3.) GEBRUIK: Het valbeveiligingstouw mag alleen gebruikt worden door een persoon die medisch geschikt is voor dit type werk, goed getraind is en verantwoordelijk is voor zijn acties. Als u niet aan alle vereisten voldoet voor werk op hoogte, begin dan niet met werken. Als u niet voldoende informatie heeft of specifieke informatie nodig heeft, neem dan contact op met de vertegenwoordiger van de fabrikant in uw regio of rechtstreeks met CRESTO SAFETY AB op het adres dat in deze handleiding wordt

vermeld. Het apparaat gebruikt volgens de EN 353-2 norm mag alleen worden gebruikt met PATRON 12 - Teufelberger touwen van polyamide (geldig voor typen Cresto 1215 en 1225) en met Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex touwen van polyamide en polyester (geldig voor type Cresto, CORE verstelbaar 1235). Het wordt aanbevolen om het valbeveiligingssysteem boven de positie van de gebruiker te plaatsen, met een minimale ankersterkte van 12 kN of gecertificeerd volgens EN 795, en in het geval van textiel ankerpunten, een minimale sterkte van 18 kN. Verbind met een EN 795 gecertificeerd ankerpunt; voor niet-gecertificeerde ankerpunten is de minimale verankeringssterkte 12 kN, of andere gecertificeerde ankerpunten kunnen voor dit doel worden gebruikt. Controleer zorgvuldig de veilige verbinding met de karabijnhaken en ankerpunten, en pas indien nodig de lengte aan of verminder de speling. Dit product is ontworpen om te worden verbonden met een ankerpunt. Het product is gecertificeerd met statische touwen PATRON 12 - Teufelberger (geldig voor producttypen Cresto 1215 en 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (geldig voor type Cresto, CORE verstelbaar 1235), en we raden aan om ze alleen te gebruiken met deze soorten touwen. Voor gebruik in een valbeveiligingssysteem moet het anker of ankerpunt worden gepositioneerd om het risico op vallen te minimaliseren en de mogelijke valafstand te beperken. Controleer vóór elk gebruik de vrije ruimte onder de gebruiker om te voorkomen dat er bij een val een botsing met een obstakel plaatsvindt of dat er op de grond wordt gevallen. **WAARSCHUWING!** Zorg ervoor dat er voldoende vrije ruimte is onder de werkplek; in sommige gevallen kan de afstand tot wel 6 meter onder de gebruiker zijn als de demper volledig is geactiveerd. Bereken de mogelijke valafstand rekening houdend met: • de hoogte van de gebruiker; • positie van ankerpunten; • touwlengte (Figuur 6.1a); • lengte van het Verbindingsdeel (Figuur 6.1c); • er moet ook rekening worden gehouden met een marge van + 1 meter. • Verschillende touwen kunnen verschillende lengtes van energieabsorbers hebben. Het product moet worden gebruikt inclusief een valschokdemper. In geval van scheiding van de schokdemper van het apparaat, mag de schokdemper niet afzonderlijk worden gebruikt. Het is ook niet mogelijk om de componenten die deel uitmaken van dit apparaat te vervangen (dit is niet van toepassing op karabijnhaken volgens EN 362). Het Verbindingsdeel op het mobiele stopapparaat mag niet worden verlengd (Figuur 6.1c). Dit product is bedoeld voor gebruik door één persoon als persoonlijk valbeveiligingsapparaat en mag niet worden gebruikt voor het vastbinden van lasten of andere beladingsactiviteiten. Het is ook noodzakelijk om een reddingsplan te hebben dat alle noodsituaties op de werkplek in overweging neemt. Gebruik dit product nooit voor andere doeleinden dan valbeveiliging !!! Controleer vóór gebruik (bij voorkeur op een veilige plaats vóór de klim), de afzonderlijke onderdelen van het product, hun integriteit en goede werking. Ingrijpen in de constructie of reparaties door de klant zijn verboden. In geval van hoogteredding, vraag informatie en training aan uw werkgever (volgens de geldende gezondheids- en veiligheidsvoorschriften). We raden aan het product te gebruiken binnen het temperatuurbereik van -20 °C tot +60 °C.

CRESTO, Core adjustable 1235: Het valbeveiligingssysteem inclusief het flexibele valbeveiligingstouw is met succes getest voor horizontaal gebruik in een valtest over een braamvrije rand met een straal van 0,5 mm (Fig. 6.2a). Het kan worden gebruikt op vergelijkbare randen (bijv. stalen balken, houten balken, afgeronde vensterbanken...). Ondanks deze test, voor verticaal of horizontaal gebruik waar er een risico op vallen is, moeten de volgende feiten over vallen over een rand in acht worden genomen:

1. Als de risicoanalyse die vóór aanvang van de werkzaamheden is uitgevoerd aangeeft dat de valrand bijzonder "scherp" is en/of "beschadigd" is en er een zichtbare braam op de rand is" (bijv. een scherpe betonnen rand), moeten in dit geval voorzorgsmaatregelen worden genomen voordat de werkzaamheden beginnen om het risico van vallen over de rand te elimineren, of er moet een randbescherming worden aangebracht, of de gebruiker moet rechtstreeks contact opnemen met de fabrikant CRESTO SAFETY AB.

2. Het ankerpunt voor het flexibele ankerkoord mag niet onder het gebruikersniveau liggen (bijv. platform, plat dak).

3. Bij een val over een rand, kies een ankerpunt verder boven de rand zodat de herleidingshoek minder dan 90° is.

4. Vereiste vrije ruimte onder de rand.

5. Het systeem moet zodanig worden gebruikt dat het touw niet loskomt. De lengte van het touw kan alleen worden aangepast als de gebruiker zich niet beweegt op de rand waar valgevaar bestaat.

6. Beperk de horizontale beweging op de stand tot 1,5 m vanaf het ankerpunt om het gevaar van een slingerende val te verminderen (Fig. 6.2b). In speciale gevallen waarbij de gebruiker deze limiet moet overschrijden, gebruik geen afzonderlijk ankerpunt, maar gebruik in plaats daarvan een vergrendelingslijn die voldoet aan EN 795 Type C (touw) of D (rail). Als deze uitrusting wordt gebruikt met een conform horizontaal vergrendelingskoord volgens EN 795 type C, moet de overslag gecreëerd door het vergrendelingskoord in aanmerking worden genomen bij het berekenen van de vrije valdiepte.

7. Volg de gebruiksinstructies voor alle onderdelen van uw uitrusting.

8. Na een val over een rand bestaat er een risico op beknelling als de vallende persoon delen van het gebouw of de constructie raakt (Fig. 6.2b).

9. In geval van een val over een rand moeten speciale reddingsmaatregelen worden bepaald en geoefend.

4.) ONDERHOUD: Reinig het vervuilde product met warm water (tot 40°C) met handwasmiddelen (fig. 2.1a). Als het product vuil is, raden we sterk aan het product niet te desinfecteren, omdat het materiaal anders kan worden beschadigd. Laat het in geval van regen of vochtigheid op natuurlijke wijze drogen in een geventileerde ruimte en uit de buurt van directe warmtebronnen, vuur of zonlicht. Maak de metalen onderdelen na het reinigen en drogen schoon met een geschikt preparaat.

5.) OPSLAG: Bewaar in donkere en goed geventileerde ruimtes, beschermd tegen UV-straling (Fig. 2.1a). Het product mag niet in contact komen met bijtende stoffen,

oplosmiddelen en directe warmtebronnen. Berg deze nooit op met scherpe voorwerpen. Transporteer en berg zover mogelijk op in de originele verpakking om beschadiging te voorkomen. De aanbevolen opslagomstandigheden zijn ongeveer 25°C en 60% relatieve vochtigheid.

6.) VERANTWOORDELIJKHEID: Het bedrijf CRESTO SAFETY AB, of de distributeur, aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor schade, letsel of overlijden als gevolg van misbruik of modificaties van het product. Het is te allen tijde de verantwoordelijkheid van de gebruiker om ervoor te zorgen dat hij/zij het juiste en veilige gebruik van uitrustingen geleverd door of van CRESTO SAFETY AB begrijpt, dat hij/zij deze alleen gebruikt voor de doeleinden waarvoor het is ontworpen en dat hij/zij alle juiste veiligheidsprocedures toepast. Neem voordat u de uitrusting in gebruik neemt alle noodzakelijke stappen om uzelf vertrouwd te maken met reddingstechnieken mocht er een noodgeval optreden. Ben u zelf bewust van de risico's van het gebruik van het product en neem verantwoordelijkheid voor uw acties en beslissingen. Als u dit niet kunt of niet in een positie bent om dit aan te nemen, gebruik deze uitrusting dan niet. Als het product buiten het oorspronkelijke land van bestemming wordt verkocht, dan moet de wederverkoper de gebruikershandleiding verstrekken, inclusief: gebruikswijze, onderhoud, periodieke controle en reparatie; in de taal van het land waar de uitrusting zal worden gebruikt.

7.) GARANTIE: CRESTO SAFETY AB geeft een garantie van 2+1 jaar op dit product indien geregistreerd in IINSPECTOR. Deze garantie dekt de kwaliteit van de gebruikte materialen en fouten in fabricage. Het dekt geen defecten veroorzaakt door normale slijtage, nalatigheid, onjuiste behandeling, onjuiste opslag, verboden ingrepen, incorrect gebruik, enz. Ongelukken veroorzaakt door nalatigheid en oneigenlijk gebruik van het product vallen niet onder deze garantie. CRESTO SAFETY AB is niet aansprakelijk voor directe of indirecte schade die is ontstaan in verband met het gebruik van haar product.

8.) PREVENTIEVE EN PERIODIEKE CONTROLES: Zorg ervoor dat vóór gebruik wordt voldaan aan de aanbevelingen voor gebruik met andere valbeveiligingen, zoals vereist door de voorschriften en regels voor veilig werk. Alle middelen van de valbeveiliging die worden gecombineerd met een extra touw of lus, moeten zijn goedgekeurd voor gebruik in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving. Zorg ervoor de geschiktheid van hun combinatie te controleren. Voer vóór en na gebruik van de vanglijn of in geval van storing een visuele inspectie uit en controleer de functie van elk onderdeel (Fig. 5.1a). Zorg er tijdens het werk voor dat er geen schade ontstaat door scherpe randen of andere gevaarlijke buitenoppervlakken (Fig. 8.1a). Dit product mag niet in contact komen met bijtende stoffen, oplosmiddelen en directe warmtebronnen (Fig. 2.1a). Als u schade aantreft en twijfelt over de perfecte staat, moet u deze onmiddellijk afdanken. Gebruik dit product niet langer na een val en stuur het ter inspectie op naar of neem contact op met CRESTO SAFETY AB. Dit product moet elke 12 maanden worden gecontroleerd door een getraind en bevoegd persoon in overeenstemming met de geldende voorschriften. Inspecties en onderzoeken uitgevoerd door experts, worden vastgelegd in een registratieblad dat te vinden is op www.crestosafety.com. De producten zijn ook voorzien van een RFID-/NFC-chip voor traceerbaarheid als het label niet leesbaar is. De inspectie kan online worden geregistreerd in Inspector op www.crestosafety.com. De gebruiker is verantwoordelijk

voor het bijhouden van de juiste registraties op grond van de wetgeving. Informatie over de aangemelde instantie die de conformiteitsbeoordeling heeft uitgevoerd en de productie overziet: Notified Body 1019, VVUÚ, a.s., Pikartská 1337, Ostrava-Radvanice, Tsjechië.

9.) WAARSCHUWING: Het product wordt afgekeurd indien: het tekenen van corrosieschade vertoont, het stiksel beschadigd is, de draden gerafeld of gescheurd zijn, het product aanzienlijk aan slijtage onderhevig is en de kleur vervaagd is, indien het touw is doorgesneden, platgedrukt of vervormd. Metalen onderdelen en componenten zijn gecorrodeerd, de functionaliteit van het product is beperkt, productlabels en RFID-chip ontbreken. Neem a.u.b. contact op met CRESTO SAFETY als u twijfelt over deze kwestie.

10.) LEVENSDUUR: De levensduur van het product hangt af van de intensiteit van het gebruik en externe omstandigheden, waardoor het dus uiterst moeilijk is om dat vast te stellen. Het wordt negatief beïnvloed door omgevingsfactoren, zoals een agressieve omgeving, gebruikswijze, ultraviolette straling, chemicaliën, onjuist onderhoud of opslag. Als aan alle voorwaarden wordt voldaan, is de maximale levensduur van het product 12 jaar vanaf de fabricagedatum en 10 jaar vanaf de datum van het eerste gebruik. Raadpleeg bij twijfel over deze kwestie een gespecialiseerde vertegenwoordiger van de fabrikant.

11.) DUURZAAMHEID & RECYCLING: Wij ontwerpen en vervaardigen hoogwaardige producten, met hoogwaardige materialen, voor actief gebruik en een lange levensduur. Wanneer wordt besloten het product niet meer te gebruiken, of als de maximale levensduur is verstreken, moet het worden gerecycled in overeenstemming met uw lokale wetgeving. Onze producten bestaan uit polyester, polyamide of PVC en metalen onderdelen. Demonteer indien nodig de metalen onderdelen vóór recycling. U kunt het complete product ook naar CRESTO SAFETY AB sturen en wij zullen voor de recycling zorgen om onze impact op het milieu te verkleinen.

12.) PRODUCTONDERDELEN (Fig. 1.1a): 1- Karabijnhaak (EN 362); 2- Lus; 3- Stiksel; 4- Bescherming van het stiksel; 5- Touw; 6- Touwklem; 7- Productielabel.

13.) MARKERING (Fig. 2.1a): A- Naam fabrikant; B- Productnaam; C- Type product; D- Serienummer; E- Productiedatum; F- Markering van overeenstemming en informatie over de Notified Body die de conformiteitsbeoordeling heeft uitgevoerd en toezicht houdt op de productie; G- Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door 1 persoon; H- Merk; I- Art. nummer; J- RFID/NFC chip; K- Een pictogram dat eraan herinnert de gebruiksaanwijzing te lezen alvorens het product te gebruiken; L- Verwijzing naar de gebruikte normen; M- Richtlijn voor correct gebruik; N- Het koord wordt getest over een rand met een straal van +0,5 mm; O - Batchnummer.

ANTES DO USO, É NECESSÁRIO LER ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES! O DESCUMPRIMENTO DESSAS RECOMENDAÇÕES PODE TER CONSEQUÊNCIAS FATAIS!

1.) AVISO: O trabalho e o movimento em alturas são atividades perigosas, que exigem treinamento completo e conhecimento dos produtos utilizados. Certifique-se de verificar a função correta e a integridade dos componentes do sistema e da proteção contra quedas antes de iniciar o trabalho. As instruções neste manual descrevem os passos corretos para cuidar do seu equipamento de proteção, portanto, evite outros procedimentos que possam estar incorretos e que possam colocar em risco sua vida e saúde. Nem o fabricante nem o vendedor são responsáveis por quaisquer danos causados pelo uso indevido, incorreto e/ou mau uso do produto. A pessoa responsável e a que assume o risco são sempre os usuários.

2.) DESCRIÇÃO: Este produto é um dispositivo de proteção contra quedas projetado para trabalhos seguros em alturas e acima de profundidade livre (por exemplo, trabalhos em telhados, plataformas, andaimes, colunas e mastros). É feito de materiais adequados para condições climáticas normais e boas práticas de trabalho. O objetivo principal da linha de proteção contra quedas é conectar o usuário ao ponto de ancoragem usando o cinto de corpo inteiro. A linha de proteção contra quedas também tem a tarefa de absorver a energia que pode surgir em uma queda livre. O cordão de segurança também pode ser usado para limitar a área de trabalho do usuário, de modo que o risco de uma queda livre não ocorra. Adequado para uso na posição vertical em conjunto com uma escada ou ao trabalhar em um telhado inclinado. Deve ser usado sem folga no cordão de segurança. Se o usuário estiver usando a linha suspensa, é recomendado outro sistema de absorção. Consulte a norma EN 363. A parte do cordão de segurança com o absorvedor e o mosquetão é fixada aos pontos de conexão marcados com um A ou A2 no peito ou nas costas do cinto de segurança. Consulte o manual do usuário do cinto de segurança. A outra extremidade do cordão de segurança com o mosquetão é conectada ao ponto de ancoragem. Os elementos de ancoragem (mosquetões, conectores) devem ser usados de acordo com estas instruções e com a norma de mosquetão aplicável EN 362 (fig. 7.1a). O peso recomendado do usuário não deve exceder 140 kg. **As especificações exatas do produto podem ser encontradas na etiqueta de produção do produto e no texto na embalagem do produto.** Todos os produtos considerados EPI devem estar em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425. A Declaração de Conformidade e o formulário de revisão do EPI podem ser encontrados em www.crestosafety.com (fig. 5.1a). **AVISO!** É necessário fornecer treinamento antes de usar o produto.

3.) USO: O cordão só pode ser utilizado por uma pessoa que esteja fisicamente apta para este tipo de trabalho, devidamente treinada e responsável pelos seus atos; portanto, se não cumprir qualquer um dos requisitos das normas para trabalho em altura, não inicie o trabalho. Se não tiver informação suficiente ou precisar de informações específicas, por favor, contacte o representante do fabricante na sua área ou diretamente a CRESTO SAFETY AB, no endereço indicado neste manual. O dispositivo utilizado de acordo com o padrão EN 353-2 só pode ser usado com cordas PATRON 12 - Teufelberger, feitas

de materiais de poliamida (aplica-se aos tipos Cresto 1215 e 1225), e com cordas Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex, feitas de materiais de poliamida e poliéster (aplica-se ao Cresto, CORE adjustable 1235). Recomenda-se que o sistema de retenção de queda esteja acima da posição do usuário, com uma ancoragem mínima de 12 kN ou certificada segundo a EN 795, e no caso de pontos de ancoragem têxteis, a resistência mínima é de 18 kN. Conectar a um ponto de ancoragem certificado segundo a EN 795; para pontos de ancoragem não certificados, a resistência mínima é de 12 kN, ou alternativamente podem ser usados outros pontos de ancoragem certificados para este fim. Verifique cuidadosamente a conexão segura com os mosquetões e pontos de ancoragem, não se esqueça de ajustar o comprimento, se necessário, ou reduzir a folga. Este produto foi projetado para ser conectado a um ponto de ancoragem. O produto foi certificado com corda estática PATRON 12 - Teufelberger (válido para os tipos de produtos Cresto 1215 e 1225), Tendon PA/PES BRAIDED 11.5 - Lanex (válido para o tipo Cresto, CORE adjustable 1235) e recomendamos utilizá-los apenas com estes tipos de cordas. Para uso em um sistema de retenção de queda, é necessário posicionar o ponto de ancoragem de modo a minimizar a possibilidade de queda e limitar o comprimento possível da queda. Antes de cada utilização, é necessário verificar o espaço livre sob o usuário para que, em caso de queda, não haja colisão com obstáculos ou queda ao solo. **AVISO!** Certifique-se de que há espaço livre suficiente sob o local de trabalho; em certos casos, a distância pode chegar até 6 metros abaixo do usuário se o absorvedor estiver completamente ativado. Calcule a possível distância de queda tendo em conta: • altura do usuário; • posição dos pontos de ancoragem; • comprimento da corda (Fig. 6.1a); • comprimento da parte de conexão (Fig. 6.1c); • Um margem de + 1 m também deve ser considerada. • Cordas diferentes podem ter comprimentos diferentes de absorvedor de energia. O produto deve ser utilizado com um absorvedor de choque de queda. Em caso de separação do absorvedor de choque do dispositivo, o absorvedor de choque não deve ser utilizado separadamente. Também não é possível substituir os componentes que fazem parte deste dispositivo (não se aplica aos mosquetões EN 362). A parte de conexão no dispositivo de retenção móvel não deve ser estendida (Fig. 6.1c). Este produto destina-se ao uso por uma única pessoa como dispositivo pessoal de proteção contra quedas e não deve ser utilizado para amarrar cargas ou outras atividades de manuseio de carga. Também é necessário ter um plano de resgate que leve em conta todas as situações de emergência no trabalho. Nunca utilize este produto para fins que não sejam proteção contra quedas! Antes de utilizar (preferencialmente em local seguro antes da subida), verifique as partes individuais do produto, sua integridade e funcionamento adequado. Intervenções na construção ou reparos pelo cliente são proibidos. Em caso de resgate em altura, peça informações e treinamento ao seu empregador (de acordo com os regulamentos de saúde e segurança aplicáveis). Recomendamos usar o produto na faixa de temperatura de -20°C a +60°C.

CRESTO, Core ajustável 1235: O dispositivo de retenção de quedas, incluindo a corda flexível de retenção de quedas, foi testado com sucesso para uso horizontal em um teste de queda sobre uma borda sem rebarbas com um raio de 0,5 mm (Fig. 6.2a). Pode ser usado em bordas semelhantes (por exemplo, vigas de aço, vigas de madeira, parapeitos arredondados...). Não obstante este teste, para uso vertical ou horizontal onde há risco de queda, os seguintes fatos sobre quedas em bordas devem ser levados em consideração:

1. Se a avaliação de risco realizada antes do início do trabalho indicar que a borda de queda é particularmente "afiada" e/ou "está danificada e há uma rebarba visível na borda" (por exemplo, uma borda de concreto afiada), neste caso, devem ser tomadas precauções antes do início do trabalho para eliminar o risco de queda sobre a borda, ou uma proteção de borda deve ser instalada, ou o usuário deve contatar diretamente o fabricante CRESTO SAFETY AB.

2. O ponto de ancoragem para a corda flexível de ancoragem não deve estar abaixo do nível do usuário (por exemplo, plataforma, telhado plano).

3. Ao cair sobre uma borda, selecione o ponto de ancoragem mais acima da borda para que o ângulo de redirecionamento seja menor que 90°.

4. Espaço livre requerido abaixo da borda.

5. O sistema deve ser usado de tal forma que a corda não se solte. O comprimento da corda só pode ser ajustado se o usuário não estiver se movendo na borda onde há risco de queda.

6. Limite o movimento horizontal na estação a 1,5 m do ponto de ancoragem para reduzir o perigo de uma queda pendular (Fig. 6.2b). Em casos especiais onde o usuário deve exceder este limite, não use um ponto de ancoragem separado, mas em vez disso use uma linha de bloqueio que atenda à norma EN 795 Tipo C (corda) ou D (trilho). Se este equipamento for usado com uma linha de bloqueio horizontal conforme à norma EN 795 tipo C, a protuberância criada pela linha de bloqueio deve ser considerada ao calcular a profundidade livre. Observe as instruções de uso para todos os componentes do seu equipamento.

7. Após uma queda sobre uma borda, há risco de lesão por aprisionamento se a pessoa em queda bater em partes do edifício ou construção (Fig. 6.2b).

8. Em caso de queda sobre uma borda, devem ser determinadas e praticadas medidas especiais de resgate.

9. Em caso de queda sobre uma borda, devem ser determinadas e praticadas medidas de resgate especiais.

4.) MANUTENÇÃO: Limpe o produto poluído com água morna (até 40 °C) e sabão líquido (Fig. 2.1a). Se o produto estiver sujo, recomendamos enfaticamente que não o desinfete, pois o material pode ser danificado. Em caso de chuva ou umidade, deixe-o secar naturalmente em um ambiente ventilado, longe de fontes diretas de calor, fogo ou luz solar. Limpe as partes metálicas após a limpeza e secagem com um preparado adequado.

5.) ARMAZENAMENTO: Armazene em locais escuros e bem ventilados, protegidos contra radiação UV (Fig.

2.1a). Este produto não deve entrar em contato com substâncias corrosivas, solventes e fontes de calor diretas. Não o armazene com objetos pontiagudos. Transporte e armazene, sempre que possível, na embalagem original para evitar danos. As condições de armazenamento recomendadas são cerca de 25 °C e 60% de umidade relativa.

6.) RESPONSABILIDADE: A empresa CRESTO SAFETY AB, ou o distribuidor, não aceitará qualquer responsabilidade por danos, lesões ou morte resultantes do uso indevido ou de modificações no produto. É responsabilidade do usuário garantir, a todo momento, que ele/ela compreenda o uso correto e seguro de qualquer equipamento fornecido pela CRESTO SAFETY AB, que o use apenas para os fins para os quais foi projetado e que pratique todos os procedimentos de segurança adequados. Antes de usar o equipamento, tome todas as medidas necessárias para se familiarizar com as técnicas de resgate em caso de emergência. Esteja ciente dos riscos do uso do produto e assuma a responsabilidade por suas ações e decisões. Se você não puder ou não estiver em condições de assumir essas responsabilidades, não use este equipamento. Se o produto for vendido fora do país de destino original, o revendedor deverá fornecer o manual do usuário, incluindo: modo de uso, manutenção, revisão periódica e reparo; no idioma do país onde o equipamento será utilizado.

7.) GARANTIA: A CRESTO SAFETY AB oferece uma garantia de 2+1 anos para este produto quando registrado no aplicativo INSPECTOR. A garantia cobre a qualidade dos materiais utilizados e defeitos de fabricação. Não cobre defeitos causados por desgaste normal, negligência, manuseio inadequado, armazenamento inadequado, intervenções proibidas, uso incorreto, etc. Acidentes causados por negligência e uso indevido do produto não são cobertos por esta garantia. A CRESTO SAFETY AB não se responsabiliza por danos diretos ou indiretos decorrentes do uso de seu produto.

8.) VERIFICAÇÕES PREVENTIVAS E PERIÓDICAS: Certifique-se de que as recomendações para uso com outros dispositivos de proteção contra quedas sejam seguidas antes do uso, conforme exigido pelas regulamentações e normas de trabalho seguras. Todos os meios do sistema de proteção contra quedas que serão combinados com uma corda ou cordame adicional devem ser aprovados para uso de acordo com as regulamentações aplicáveis. Certifique-se de verificar a adequação de sua combinação. Antes e depois de usar o cordão de segurança ou em caso de mau funcionamento, faça uma inspeção visual e verifique a função de cada parte (Fig. 5.1a). Durante o trabalho, verifique se não há danos causados por bordas afiadas ou outras superfícies externas perigosas (Fig. 8.1a). Este produto não deve entrar em contato com substâncias corrosivas, solventes e fontes de calor diretas (Fig. 2.1a). Se você encontrar danos e tiver dúvidas sobre sua condição perfeita, é imperativo descartá-lo imediatamente. Em caso de queda, não use mais este produto e envie-o para revisão ou entre em contato com a CRESTO SAFETY AB. Este produto deve ser inspecionado a cada 12 meses por uma pessoa treinada e autorizada de acordo com as regulamentações aplicáveis. As inspeções e exames realizados por especialistas são registrados em uma ficha de registro, que pode ser encontrada em www.crestosafety.com. Os produtos também são equipados com um chip RFID/NFC para rastreabilidade, caso o rótulo não seja legível. A

inspeção pode ser registrada online no Inspector em www.crestosafety.com. O usuário é responsável por manter os registros corretos de acordo com a legislação. Informações sobre o organismo notificado que realizou a avaliação de conformidade e supervisiona a produção: Organismo Notificado 1019, VVUÚ, a.s., Pikartská 1337, Ostrava-Radvanice, República Tcheca.

9.) AVISO: O produto deve ser descartado se apresentar sinais de danos por corrosão, se a costura estiver danificada, se as linhas estiverem rasgadas ou rompidas, se o produto estiver significativamente desgastado e a cor estiver desbotada, se a corda estiver cortada, amassada ou deformada. As partes metálicas e componentes estão corroídos, a funcionalidade do produto é limitada, a rotulagem do produto e o chip RFID estão ausentes. Se você tiver dúvidas sobre esse assunto, entre em contato com a CRESTO SAFETY.

10.) VIDA ÚTIL: A vida útil do produto depende da intensidade de seu uso e das condições externas, portanto, é extremamente difícil determinar a vida útil. Ela é afetada negativamente por condições ambientais, como ambiente agressivo, forma de trabalho, radiação ultravioleta, produtos químicos, manutenção ou armazenamento inadequados. Se todas as condições forem atendidas, o ciclo de vida máximo do produto é de 12 anos a partir da data de fabricação e 10 anos a partir da data de primeiro uso. Em caso de dúvida sobre essa questão, consulte o representante especializado do fabricante.

11.) SUSTENTABILIDADE E RECICLAGEM: Projetamos e fabricamos produtos premium, com materiais premium, para serem usados ativamente e terem longa duração. Quando o produto for decidido para ser retirado de uso, ou quando sua vida útil máxima expirar, ele deve ser reciclado de acordo com as legislações locais. Nossos produtos são feitos de poliéster, poliamida ou PVC e componentes metálicos. Se necessário, desmonte os componentes metálicos antes de reciclar. Você também pode enviar o produto completo para a CRESTO SAFETY AB e cuidaremos da reciclagem para reduzir nosso impacto no meio ambiente.

12.) PARTES DO PRODUTO (Fig. 1.1a): 1- Mosquetão (EN 362); 2- Alça; 3- Costura; 4- Proteção da costura; 5- Corda; 6- Trava de corda; 7- Etiqueta de produção.

13.) MARCAÇÃO (Fig. 2.1a): A- Nome do fabricante; B- Nome do produto; C- Tipo de produto; D- Número de série; E- Data de fabricação; F- Marcação de conformidade e informações sobre o Organismo Notificado que realizou a avaliação de conformidade e supervisiona a produção; G- Este produto destina-se ao uso por apenas 1 pessoa; H- Marca; I- Número do artigo; J- Chip RFID/NFC; K- Pictograma lembrando para ler o manual de instruções antes de usar o produto; L- Referência aos padrões usados; M- Direção de uso correto; N- O cordão é testado sobre uma borda com um raio de +0,5 mm; O- Número de lote.

MODEL NO
SERIAL NO
PRODUCT NAME
DATE OF PURCHASE
DATE OF FIRST USE
YEAR OF MANUFACTURE
RETAILER CONTACTINFO
COMPATIBILITY LIST OF ITEMS OF EQUIPMENT WHEN ASSEMBLED INTO A SYSTEM

DATE	REMARK	DEFECTS-REPAIRS	NAME AND SIGNATURE	NEXT INSPECTION

NOTES:

NOTES:

